နောက်ဆက်တွဲ (၁)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁၁) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပက်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ခေတ်မီပရိဘောဂ **MODERN FURNITURE** ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

အကြိုစီစစ် ရန်တင်ပြထားသော အဆိုပြုချက်မှ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းရန်ရှိသော အချက်များ ကိုပြန်လည်ပြင်ဆင်မှုများပြုလုပ်ထားပြီးဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ လိုအပ်သလိုဆက်လက်စီစဉ်ဆောင်ရွက် နိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီ အဆိုပြုလွှာ (၂၅) စုံကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဂွမ်ပွဲရင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် သို့အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေးနိုင်ရန် ပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ခေတ်မီပရိဘောဂ **(MODERN FURNITURE)** ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ သို့ပါ၍ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကိုလိုအပ်သလို စိစစ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၂)စုံ ကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝှုတ်ဲရင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ပေးပို့ခြင်း။</u>

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ခေတ်မီ ပရိဘောဂ **(MODERN FURNITURE)** ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ထို့အပြင် နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(signature)

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝှုဲရင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ သားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၁၂)နှင့် (၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED.** သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ) ရှိ (၀. ၆၆၁)ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသောမြေနေရာတွင် **MODERN FURNITURES** များထုတ်လုပ်မည့် စက်ရုံကို တည်ဆောက်၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ **MODERN FURNITURES** များကို ထုတ်လုပ်ကာ ပြည်တွင်းဈေးကွက်သာမက နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက်ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသား များရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် **MODERN FURNITURES** များထုတ်လုပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်မည့် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ စက်ကိရိယာများကို ပြည်ပမှဝယ်ယူပြီး၊ အရင်းအနှီးအဖြစ်ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄)သိန်း တန်ဖိုးရှိသောစက်ကိရိယာပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းအချို့ကို စင်ကာပူနိုင်ငံ **FREIGHT WORLD PTE LTD** မှ၊ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် **(Deferred Payment System)** အရ(၄)နှစ် အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အကြွေးဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေစုစုပေါင်းကျပ် (၁၉)သန်းကို မြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊ စက်ရုံအဆောက်အဦ၊ စက်ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတန်ဖိုးတို့ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ထည့်ဝင်ပြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ၍ ရရှိလာသောအမြတ်ငွေများကိုလည်း၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြုထားသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိသော ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ **MODERN FURNITURES** များကို အနည်းဆုံး (၈၀)ရာခိုင်နှုန်းနိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်းရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊စက်မှုနည်းပညာရပ်များတိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED**၏မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုအမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်စားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ (၁၂)နှင့် (၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုလည်းပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ထို့အပြင်ထုတ်လုပ်မည့် **MODERN FURNITURES** များ၏ ၈၀%ကို ပြည်ပသို့ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်လည်းကောင်း၊ ၂၀% ကို ပြည်တွင်းတွင် ကျပ်ငွေဖြင့်လည်းကောင်း ရောင်းချရာတွင် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် သက်သာခွင့်ပြုရန်အတွက် ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့လျှောက်ထားခွင့်ပြုရန် မေတ္တာရပ်ခံတင်ပြ အပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(၁) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ပါရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊

(၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားများ၊

(၃) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့်သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊ (မူရင်းမိတ္တူ)

(၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍တွက်ချက်မှုဇယားများ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်လျှောက်ထားသူ

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်

(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)

ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ -၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ(ဂ)နှင့် ပုဒ်မ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ။ ။ ၄ ・ ၃ ・ ၉၇

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏–

(က)	အမည်	– ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်
(ခ)	အဘအမည်	– ဦးကွမ်ပေါက်
(ဂ)	နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	– ၉ /မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	– ၃၆/၇၈၊ အမှတ် ၁၁၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက် မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့
(င)	လူမျိုး/ဘာသာ	– ကိုးကန့်/ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	– ဆောက်သဲင်း(န်) မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	– အထွေထွေ စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	– မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃) စက်မှုဇုံ၊ မြေကွက်အမှတ်–၂၄၆ (ခ)၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက၊ ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏–

(က)	အမည်	–
(ခ)	အဘအမည်	–
(ဂ)	နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	–
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	–
(င)	လူမျိုး/ဘာသာ	–
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	–
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	–
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	–

၃။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	
	(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း	- MODERN FURNITURE ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
	(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း	-
၄။	လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ -	
	(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁)
	(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	-
	(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	-
၅။	ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန်	-
	(က) တစ်ဦးတည်းပိုင်	-
	(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း	-
	(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ	- ဆောက်သင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီ လီမိတက်
	(ဃ) သမဝါယမအသင်း	-
၆။	အစုစပ်လုပ်ငန်း ပုံသဏ္ဌာန် ဖွဲ့စည်းလိုပါက -	
	(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ	-
	(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့်အမျိုးအစား	-
	(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ	-
၇။	လီမိတက်ကုမ္ပဏီပုံသဏ္ဌာန် ဖွဲ့စည်းလိုပါက -	
	(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း	- ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ်သန်း ၂၀၀ တိတိ)
	(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား	- တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀ (ကျပ်တစ်သောင်း တိတိ)တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၂၀,၀၀၀ (နှစ်သောင်း)
	(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ	- ကျပ် ၁၈,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ် သိန်းတစ်ရာ့ ကိုးဆယ် တိတိ တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀ တန် အစုရှယ်ယာ (၁၈၀၀)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်) (ကျပ်)

(၁) ငွေပမာဏ	၈,၀၀၀,၀၀၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂-က)	၃,၀၀၀,၀၀၀
(၃) အဆောက်အဦး (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂-ခ)	၃,၀၀၀,၀၀၀
(၄) မြေ	၅,၀၀၀,၀၀၀
(၅) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၃)	၁,၈၆၀,၀၀၀
(၆) ကုန်ကြမ်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၃-က)	၅၄၀,၀၀၀
စုစုပေါင်း ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၂၁,၄၀၀,၀၀၀

(စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့် ကုန်ကြမ်းအချို့ကို ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ စင်္ကာပူနိုင်ငံ၊ FREIGHT WORLD PTE LTD. မှ ရွှေ့ဆိုင်းပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရ (၄)နှစ်အတွင်း ပြန်ဆပ်ရန် တနှစ်လျှင် အတိုး (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် ဝယ်ယူမည့် တန်ဘိုးဖြစ်ပါသည်။)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်	ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ရိယာများ၏တန်ဖိုး	၁,၈၆၀,၀၀၀	၃၁၀,၀၀၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားအလားတူ ပစ္စည်း၏တန်ဖိုး	၅၄၀,၀၀၀	၉၀,၀၀၀
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ	-	-
	၂,၄၀၀,၀၀၀	၄၀၀,၀၀၀

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ (၁၁) လ

(ဃ) ပမာဏစူးစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၁) လ

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ စတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ခေတ်မီပရိဘောဂထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း (Production of Modern Furnitures)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများ - မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃) စက်မှုဇုံ၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၄၆ (ခ)၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊

(ဂ) ဆောင်ရွက်မည့်ပုံနည်းစနစ် ခေတ်မီထုတ်လုပ်ခြင်းစနစ်

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီ လိုအပ်ချက် -

၁။	ဒီဇယ်ဆီ	ဂါလံ (၅၀၀၀)
၂။	ဓါတ်ဆီ	ဂါလံ (၂၄၀၀)
၃။	စက်ဆီ၊ ချောဆီ	ဂါလံ (၁၀၀)

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက် -

၁။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အငြိမ်း	၃၅၀ ကီလိုဝပ်
၂။	ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အင်အား	(၃၀၀) H.P
၃။	ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	-
၄။	သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အား	-
၅။	ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား/လေအားစသည်များ)	-

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် -

၁။	တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ (၁၅၀၀)
၂။	တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလ (၄၅၀,၀၀၀)

(ဆ) နှစ်ဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း / ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် — နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄

(ဇ) အဆောက်အဦး လိုအပ်ချက် — (၁၀၀' x ၁၀၀') အဆောက်အဦး (၁)လုံး

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက် — ပုဂ္ဂလိကပိုင် စက်မှုမြေ (၀.၆၆၁) ဧက

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု — နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် — ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်း - ၈၀ %
ပြည်တွင်းကျပ်ငွေဖြင့် ရောင်းချခြင်း - ၂၀ %

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၆	
(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၈	
(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅	
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅	
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများစာရင်း -

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ - နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ -

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

	ခန့်မှန်းခြေ ကျပ်ငွေ နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၈
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၈
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၈
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၉
(င) အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁၀
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၁၁
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၇

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အထောက်အထားများ -

အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း
(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက်အထားများ
(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ
(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ် ။ ။
အမည် ။ ။ ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဂူဝှဲရင်
ရာထူး ။ ။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

LIST OF EXECUTIVES OF SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.

Exhibit No.I

Sr No.	Name	Citizenship & N.R.C No. Passport No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
	ဆောက်တင်းမက်တဲ(လ်)ဝေါ့(စ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်ကို ကိုယ်စားပြုသူများ				ကျပ် (၁၉)သန်း	၁၀၀%
၁။	ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	၃၆/၇၈၊ အမှတ်-၁၀၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		
၁။	ဒေါ်တင်တင်ဝင်း	၁၂/ပဇတ (နိုင်) ၀၀၃၄၁၃	ဒါရိုက်တာ	၂၆၆/ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၂။	ဦးထွန်းဝင်း	TGI - ၀၁၇၆၇၂	။	၇၅/၈၀၊ အခန်း (၃)၊ အနော်ရထာလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၄။	ဒေါ်တွမ်ကျင်း	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၂	။	၃၆/၇၈၊ အမှတ်-၁၀၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		
၅။	ဦးထွန်းမြင့် (ခ) ဦးယန်ချင်ယူ	AX - ၀၅၄၉၇၆	။	၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၆။	ဒေါ်မြမြ	၉/မရမ (နိုင်) ၀၇၇၀၃၄	။	၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်ထောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၇။	မရှီကိုင်	၁၃/လရန (နိုင်) ၀၅၆၀၀၁	။	အကွက်အမှတ် (၇၂၀)၊ ၂၈လမ်း၊ (၇၃×၇၄)ကြား၊ စိတ္တရမဟီရပ်ကွက်၊ ချမ်းအေးသာဇံရပ်ကွက်၊ မန္တလေးမြို့။		
၈။	ဦးဖူကျိန်း	၉/မရမ (နိုင်) ၀၅၈၀၇၅	။	အကွက်အမှတ် (၇၂၀)၊ ၂၈လမ်း၊ (၇၃× ၇၄)ကြား၊ စိတ္တရမဟီရပ်ကွက်၊ ချမ်းအေးသာဇံရပ်ကွက်၊ မန္တလေးမြို့။		
၉။	မရှောက်ကျန်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၁	။	၃၆/၇၈၊ အမှတ် (၁၁၀)၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		
၁၀။	ကိုရန်ဟော်	၁၃/လရန (နိုင်) ၀၉၂၂၇၉	။	ရပ်ကွက် (၁၂)၊ နယ်မြေ (၁၆)၊ လားရှိုးမြို့။		
၁၁။	မချင်ကြူး (ခ) ငွေးငွေးလှိုင်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၃၈	။	၆၄၄၊ ဟေမမာဃမြောက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		

VALUE OF FACTORY BUILDINGS

Exhibit No II

Sr. No.	Discription	Dimension	No. of Building	Estimate Cost (Kyats)
(A)	ဆောက်လုပ်ရမည့်အဆောက်အဦများ			
1.	ပင်မစက်ရုံ	100' x 100'	(1) No.	3,000,000
	Total			3,000,000

VALUE OF RAW MATERIALS

Exhibit No II (A)

SR. NO.	DESCRIPTION	A / U	QTY	UNIT PRICE IN KYAT	AMOUNT IN KYAT
1.	Stainless Steel Pipe	Pcs	200	1050	210000
2.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	100	600	60000
3.	Steel Pipe	Pcs	2650	450	1192500
4.	Square Pipe	Pcs	2800	450	1260000
5.	Key Lock	Set	150	900	135000
6.	Screw Nut	Kilo	150	600	90000
7.	Rubber Wheel	Set	140	375	52500
					3000000

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

Exhibit No III

SR. NO.	PARTICULARS		QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
1.	Shearing Machine	(9x3080)mm	1 Unit	20,000	20,000
2.	Shearing Machine	(6.5x1550)mm	1 Unit	7,000	7,000
3.	Shearing Machine	(4.5 x 1550)mm	1 Unit	6,500	6,500
4.	Hydraulic Press Brake	(9 x 3660)mm	1 Unit	20,000	20,000
5.	Hydraulic Press Brake	(4.5 x 3050)mm	1 Unit	15,000	1,5000
6.	Corner Shearing Machine		1 Unit	5,000	5,000
7.	Scrolled Machine		1 Unit	5,000	5,000
8.	Mechanical Presses		20 Units	1,000	20,000
9.	Hydraulic Pipe Rolling Machine		1 Unit	7,500	7,500
10.	Pipe Bending Machine		2 Units	10,000	20,000
11.	Rollformed Sheet Machine		1 Unit	40,000	40,000
12.	"C" Sectional Steel Machine		1 Unit	20,000	20,000
13.	Mold forming Machine		1 Unit	15,000	15,000
14.	Overhead Crane Machine		2 Units	7,500	15,000
15.	Drilling Machine		3 Units	500	1,500
16.	Sawing Machine		2 Units	300	600
17.	Compressor		1 Unit	400	400
18.	Compressor		1 Unit	600	600
19.	Coating Machine		1 Unit	10,000	10,000
20.	Molling Machine		2 Units	3,000	6,000
21.	Welding Machine		6 Units	400	2,400
22.	CO_2 Soldering Machine		4 Units	2,500	10,000
23.	IO_{12} Gas Cutting Machine		1 Unit	4,000	4,000
24.	Spot Welding Machine		6 Units	250	1,500
25.	Truck		2 Units	10,000	20,000
26.	Bus		2 Units	7,500	15,000
27.	Computer Set		2 Units	3,500	7,000
28.	Photo Copying Machine		2 Units	3,000	6,000
29.	Generator		1 Unit	9,000	9,000
					310,000

Note: US$ 310,000 will be imported by Deferred Payment System.

VALUE OF RAW MATERIALS.

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

Exhibit No. III (A)

Sr.No.	DESCRIPTION	A/U	QTY	UNIT PRICE IN US$	AMOUNT IN US$
1.	Stainless Steel Sheet	Ton	10	2500	25,000
2.	Steel Sheet	Ton	20	400	8,000
3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	10	2500	25,000
4..	Stainless Steel Pipe	Pcs	300	7	2,100
5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	200	4	800
6.	Steel Pipe	Pcs	3000	3	9,000
7.	Square Pipe	Pcs	3000	3	9,000
8.	Coad Lock	Set	300	15	4,500
9.	Key Lock	Set	400	6	2,400
10.	Steel Frame	Set	300	6	1,800
11.	Screw Nut	Kilo	350	4	1,400
12.	Rubber Wheel	Set	400	2.5	1,000
	TOTAL VALUE IN US$				90,000
	EQUIVALENT IN KYAT				540,000

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet I **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1.		**Raw Materials**						
	1.	Stainless Steel Sheet	Ton	60	60	60	60	60
	2.	Steel Sheet	Ton	600	600	600	600	600
	3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	120	120	120	120	120
	4.	Stainless Steel Pipe	Pcs	3600	3600	3600	3600	3600
	5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	2400	2400	2400	2400	2400
	6.	Steel Pipe	Pcs	70,000	70,000	70,000	70,000	70,000
	7.	Square Pipe	Pcs	96,000	96,000	96,000	96,000	96,000
	8.	Code Lock	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	9.	Key Lock	Set	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
	10.	Steel Frame	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	11.	Screw Nut	Kilo	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
	12.	Rubber Wheel	Set	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
2.	A	**FE Purchase (70%)**						
	1.	Stainless Steel Sheet	Ton	60	60	60	60	60
	2.	Steel Sheet	Ton	600	600	600	600	600
	3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	120	120	120	120	120
	4.	Stainless Steel Pipe	Pcs	2520	2520	2520	2520	2520
	5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	1680	1680	1680	1680	1680
	6.	Steel Pipe	Pcs	49,000	49,000	49,000	49,000	49,000
	7.	Square Pipe	Pcs	67,200	67,200	67,200	67,200	67,200
	8.	Code Lock	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	9.	Key Lock	Set	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
	10.	Steel Frame	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	11.	Screw Nut	Kilo	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
	12.	Rubber Wheel	Set	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
2.	B	**Local Purchase (30%)**						
	1.	Stainless Steel Pipe	Pcs	1080	1080	1080	1080	1080
	2.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	720	720	720	720	720
	3.	Steel Pipe	Pcs	21,000	21,000	21,000	21,000	21,000
	4.	Square Pipe	Pcs	28,800	28,800	28,800	28,800	28,800
	5.	Key Lock	Set	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800
	6.	Screw Nut	Kilo	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800
	7.	Rubber Wheel	Set	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet II **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
3.	**A**	**FE Purchase (Rate)**						
	1.	Stainless Steel Sheet	US$/Ton	2500	2750	3000	3250	3500
	2.	Steel Sheet	US$/Ton	400	440	480	520	560
	3.	Coated Steel Sheet Roll	US$/Ton	2500	2750	3000	3250	3500
	4.	Stainless Steel Pipe	US$/Pcs	7	7.5	8	8.5	9
	5.	Stainless Steel Square Pipe	US$/Pcs	4	4.5	5	5.5	6
	6.	Steel Pipe	US$/Pcs	3	3.5	4	4.5	5
	7.	Square Pipe	US$/Pcs	3	3.5	4	4.5	5
	8.	Code Lock	US$/Set	15	16.5	18	19.5	21
	9.	Key Lock	US$/Set	6	6.5	7	7.5	8
	10.	Steel Frame	US$/Set	6	6.5	7	7.5	8
	11.	Screw Nut	US$/Kilo	4	4.4	4.8	5.2	5.6
	12.	Rubber Wheel	US$/Set	2.5	2.75	3.0	3.25	3.5
	B	**Local Purchase (Rate)**						
	1.	Stainless Steel Pipe	US$/Pcs	1050	1160	1270	1380	1490
	2.	Stainless Steel Square Pipe	US$/Pcs	600	660	720	780	840
	3.	Steel Pipe	US$/Pcs	450	500	550	600	650
	4.	Square Pipe	US$/Pcs	450	500	550	600	650
	5.	Key Lock	US$/Set	900	990	1080	1170	1260
	6.	Screw Nut	US$/Kilo	600	660	720	780	840
	7.	Rubber Wheel	US$/Set	375	412	449	486	523
4.		**FE Purchase (Value)**						
	1.	Stainless Steel Sheet	US$/000	150	165	180	195	210
	2.	Steel Sheet	US$/000	240	264	288	312	336
	3.	Coated Steel Sheet Roll	US$/000	300	330	360	390	420
	4.	Stainless Steel Pipe	US$/000	18	19	20	21	23
	5.	Stainless Steel Square Pipe	US$/000	7	8	8	9	10
	6.	Steel Pipe	US$/000	147	172	196	220	245
	7.	Square Pipe	US$/000	202	235	269	302	336
	8.	Code Lock	US$/000	36	39	43	47	50
	9.	Key Lock	US$/000	25	27	29	31	34
	10.	Steel Frame	US$/000	14	16	17	18	19
	11.	Screw Nut	US$/000	17	18	20	22	24
	12.	Rubber Wheel	US$/000	10	11	12	13	14
		Total FE Purchase		1166	1304	1442	1580	1721
		Equivalent in Kyats		6996	7824	8652	9480	10326

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet III | **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**<u>Local Purchase (Value)</u>**						
	1.	Stainless Steel Pipe	Kts 000	1134	1253	1372	1490	1609
	2.	Stainless Steel Square Pipe	Kts 000	432	475	518	562	605
	3.	Steel Pipe	Kts 000	9450	10500	11550	12600	13650
	4.	Square Pipe	Kts 000	12960	14400	15840	17280	18720
	5.	Key Lock	Kts 000	1620	1782	1944	2106	2268
	6.	Screw Nut	Kts 000	1080	1188	1296	1404	1512
	7.	Rubber Wheel	Kts 000	675	742	808	875	941
		Total Kyat Purchase		27351	30340	33328	36,317	39305
		Total Purchase in Kyats		34347	38164	41980	45,797	49631

Note : Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet I **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1.		**PRODUCTION**						
	1.	Desk	Unit	720	720	720	720	720
	2.	Cabinet	Unit	1800	1800	1800	1800	1800
	3.	Safe	Unit	720	720	720	720	720
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	120	120	120	120	120
	5.	Iron door	Unit	2400	2400	2400	2400	2400
	6.	Multi functional steel stand	Feet	360,000	360,000	360,000	360,000	360,000
	7.	Steel Bed	Unit	600	600	600	600	600
	8.	Computer Stand	Unit	240	240	240	240	240
	9.	Security Box	Unit	5000	5000	5000	5000	5000
	10.	T.V Stand	Unit	1200	1200	1200	1200	1200
	11.	Dinning table	Unit	12000	12000	12000	12000	12000
	12.	Chair	Unit	120,000	120,000	120,000	120,000	120,000
	13.	C Section steel	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
2.	**A**	**Export Sale Qty (80%)**						
	1.	Desk	Unit	576	576	576	576	576
	2.	Cabinet	Unit	1440	1440	1440	1440	1440
	3.	Safe	Unit	576	576	576	576	576
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	96	96	96	96	96
	5.	Iron door	Unit	1920	1920	1920	1920	1920
	6.	Multi functional steel stand	Feet	288000	288000	288000	288000	288000
	7.	Steel Bed	Unit	480	480	480	480	480
	8.	Computer Stand	Unit	192	192	192	192	192
	9.	Security Box	Unit	4000	4000	4000	4000	4000
	10.	T.V Stand	Unit	960	960	960	960	960
	11.	Dinning table	Unit	9600	9600	9600	9600	9600
	12.	Chair	Unit	96000	96000	96000	96000	96000
	13.	C Section steel	Feet	384000	384000	384000	384000	384000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	384000	384000	384000	384000	384000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	384000	384000	384000	384000	384000

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet II **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
2.	**B**	**Local Sale In Kyat (Qty.) (20%)**						
	1.	Desk	Unit	144	144	144	144	144
	2.	Cabinet	Unit	360	360	360	360	360
	3.	Safe	Unit	144	144	144	144	144
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	24	24	24	24	24
	5.	Iron door	Unit	480	480	480	480	480
	6.	Multi functional steel stand	Feet	72000	72000	72000	72000	72000
	7.	Steel Bed	Unit	120	120	120	120	120
	8.	Computer Stand	Unit	48	48	48	48	48
	9.	Security Box	Unit	1000	1000	1000	1000	1000
	10.	T.V Stand	Unit	240	240	240	240	240
	11.	Dinning table	Unit	2400	2400	2400	2400	2400
	12.	Chair	Unit	24000	24000	24000	24000	24000
	13.	C Section steel	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
3.	**A**	**Export Sale (Price)**						
	1.	Desk	US$/Unit	75	82	89	96	103
	2.	Cabinet	"	90	99	108	117	126
	3.	Safe	"	120	132	144	156	168
	4.	Safe Gate for Bank	"	1000	1100	1200	1300	1400
	5.	Iron door	"	40	44	48	52	56
	6.	Multi functional steel stand	US$/Feet	0.2	0.22	0.24	0.26	0.28
	7.	Steel Bed	US$/Unit	16	18	20	22	24
	8.	Computer Stand	"	80	85	90	95	100
	9.	Security Box	"	100	105	110	115	120
	10.	T.V Stand	"	20	22	24	26	28
	11.	Dinning table	"	20	22	24	26	28
	12.	Chair	"	4	4.5	5	5.5	6
	13.	C Section steel	US$/Feet	0.2	0.22	0.24	0.26	0.28
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14
	15.	Coated Rolling Iron door	"	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet III **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**Local Sale (price)**						
	1.	Desk	Ks/ Unit	11250	12300	13350	14400	15450
	2.	Cabinet	"	13500	14850	16200	17550	18900
	3.	Safe	"	18000	19800	21600	23400	25200
	4.	Safe Gate for Bank	"	150000	165000	180000	195000	210000
	5.	Iron door	"	6000	6600	7200	7800	8400
	6.	Multi functional steel stand	Ks/Feet	30	33	36	39	42
	7.	Steel Bed	Ks/Unit	2400	2700	3000	3300	3600
	8.	Computer Stand	"	12000	12750	13500	14250	15000
	9.	Security Box	"	15000	15750	16500	17250	18000
	10.	T.V Stand	"	3000	3300	3600	3900	4200
	11.	Dinning table	"	3000	3300	3600	3900	4200
	12.	Chair	"	600	675	750	825	900
	13.	C Section steel	Ks/Feet	30	33	36	39	42
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	15	16.5	18	19.5	21
	15.	Coated Rolling Iron door	"	15	16.5	18	19.5	21
4.	**A**	**Export Sale In US$ (Value)**						
	1.	Desk	US$/000	43	47	51	55	59
	2.	Cabinet	"	129	143	155	168	181
	3.	Safe	"	69	76	83	90	97
	4.	Safe Gate for Bank	"	96	106	115	125	134
	5.	Iron door	"	77	84	92	100	107
	6.	Multi functional steel stand	"	58	63	69	75	81
	7.	Steel Bed	"	8	9	10	11	12
	8.	Computer Stand	"	16	16	17	18	19
	9.	Security Box	"	400	420	440	460	480
	10.	T.V Stand	"	19	21	23	25	27
	11.	Dinning table	"	192	211	230	250	269
	12.	Chair	"	384	432	480	528	576
	13.	C Section steel	"	77	84	92	100	107
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	38	42	46	50	54
	15.	Coated Rolling Iron door	"	38	42	46	50	54
		Total Income In US$		1644	1796	1949	2105	2257
		Equivalent in Kyat		9864	10776	11694	12630	13542

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet IV **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**Local Sale In Kyat (Value)**						
	1.	Desk	Ks/ 000	1620	1771	1922	2074	2225
	2.	Cabinet	"	4860	5346	5832	6318	6804
	3.	Safe	"	2592	2851	3110	3370	3629
	4.	Safe Gate for Bank	"	3600	3960	4320	4680	5040
	5.	Iron door	"	2880	3168	3456	3744	4032
	6.	Multi functional steel stand	"	2160	2376	2592	2808	3024
	7.	Steel Bed	"	288	324	360	396	432
	8.	Computer Stand	"	576	612	648	684	720
	9.	Security Box	"	15000	15750	16500	17250	18000
	10.	T.V Stand	"	720	792	864	936	1008
	11.	Dinning table	"	7200	7920	8640	9360	10080
	12.	Chair	"	14400	16200	18000	19800	21600
	13.	C Section steel	"	2880	3168	3456	3744	4032
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	1440	1584	1728	1872	2016
	15.	Coated Rolling Iron door	"	1440	1584	1728	1872	2016
		Total Local Sale In Kyats		61656	67406	73156	78908	84658
		Total Sale is Kyat		71520	78182	84850	91538	98200

Note : Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

(Kyats in Thousand)

Exhibit No. (VI)

Sr No.		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		CASH IN FLOW										
	1:	Equity Capital - In Cash	8,000									
	2	Equity Capital - In Buildings,Land,Raw Material	11000									
	3	Loan Capital-In Machineries	2400									
	4	Profit (Loss) after Tax	3411	3932	4467	3806	4161	4161	4161	4161	4161	4161
	5	Depreciation	486	486	486	486	486	486	486	486	486	486
			25297	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
2		CASH OUT FLOW										
	1	Raw Materials	3000									
	2	Building	3000									
	3	Land	5000									
	4	Repayment for Deferred Payment Purchase (US$ 10,0000@k6 = 600000 per year)	600	600	600	600						
			11600	600	600	600	0	0	0	0	0	0
3		Net Cash Flow	13697	3818	4353	3692	4647	4647	4647	4647	4647	4647
4.		Opening Balance		13697	17515	21868	25560	30207	34854	39501	44148	48795
5		Closing Balance	13697	17515	21868	25560	30207	34854	39501	44148	48795	53442

Note : (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit No VII

Sr. No.	Discription	No of Requirement
(A)	LOCAL PERSONNEL	
1.	Adminstrative Manager	1
2.	Financial Manager	1
3.	Marketing Manager	1
4.	Factory Manager	1
5.	Office Staff	6
6.	Engineer	2
7.	Production Supervisor	5
8.	Skill Workers	10
9.	Semi - skilled Workers	20
10.	Unskilled Workers	24
11.	Driver	4
12.	Guard Man	4
		79

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. (VIII)

Sr No.		Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5-10		
			US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks
1		SALE INCOMES															
	1	US$ Sales	1644		9864	1796		10776	1949		11694	2105		12630	2257		13542
	2	Kyat Sales		61656	61656		67406	67406		73156	73156		78908	78908		84658	84658
		Sub-Total	1644	61656	71520	1796	67406	78182	1949	73156	84850	2105	78908	91538	2257	84658	98200
2		COST OF PRODUCTS															
	1	Raw Material in US$	1166		6996	1304		7824	1442		8652	1580		9480	1721		10326
	2	Raw Material in Kyats		27351	27351		30340	30340		33328	33328		36317	36317		39305	39305
	3	Production Overhead Cost		5000	5000		5500	5500		6000	6000		6500	6500		7000	7000
		Sub-Total	1166	32351	39347	1304	35840	43664	1442	39328	47980	1580	42817	52297	1721	46305	56631
3		Gross Profit	478	29305	32173	492	31566	34518	507	33828	36870	525	36091	39241	536	38353	41569
4		EXPENDITURES															
	1	Salary & Wages		3300	3300		3400	3400		3500	3500		3600	3600		3700	3700
	2	Electricity & Power	20	1500	1620	22	1550	1682	24	1600	1744	26	1650	1806	28	1700	1868
	3	Selling Expenses	10	1800	1860	11	1850	1916	12	1900	1972	13	1950	2028	14	2000	2084
	4	Administration Expenses		2200	2200		2250	2250		2300	2300		2350	2350		2400	2400
	5	Other Expenditures	25	3000	3150	30	3100	3280	35	3200	3410	40	3300	3540	45	3400	3670
	6	Interest on DPPV	40		240	30		180	20		120	10		60			
	7	Commercial Tax	82	15414	15906	90	16852	17392	97	18289	18871	105	19727	20357	113	21165	21843
	8	Depreciation		486	486		486	486		486	486		486	486		486	486
		Sub-Total	177	27700	28762	183	29488	30586	188	31275	32403	194	33063	34227	200	34851	36051
5		Net Profit	301	1605	3411	309	2078	3932	319	2553	4467	331	3028	5014	336	3502	5518
6		Income Tax										50	908	1208	51	1051	1357
7		Total NET PROFIT	301	1605	3411	309	2078	3932	319	2553	4467	281	2120	3806	285	2451	4161

Note (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00 (2) Interest on DPPV (Deferred Payment Purchase Value) is 10% per annum
(3) Commercial Tax is calculated at the rate of 5% for US$ Sale Income and 25% for Kyat Sale Income.

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

Exhibit No (IX)
(Kyat in Thousand)

Sr. No.	Particulars	Equity	Loan	Total
1	2	3	4	5
1.	Investment Type			
A	LOCAL CAPITAL			
1.	In Cash	8000		8000
2.	In Land	5000		5000
3.	In Building	3000		3000
4.	In Raw Materials	3000	540	3540
5.	In Machineries		1860	1860
	Total Capital	**19000**	**2400**	**21,400**

Note : Loan 2400,000 Kyats is Equivalent in US$ 400,000 for the value of Machineries and Raw Materials which purchased by the Deferred Payment System.

RECOUPMENT PERIOD

(Kyats in Thousand) Exhibit No.(X)

Sr No.		Particulars		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1		CASH IN FLOW											
	1.	Profit (Loss) after Tax		3411	3932	4467	3806	4161	4161	4161	4161	4161	4161
	2.	Depreciation -		486	486	486	486	486	486	486	486	486	486
				3897	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
2.		CASH OUT FLOW INVESTMENT											
	1.	Cash in Kyat	8000										
	2.	In Buildings	3000										
	3.	Raw Materials	3000										
	4.	In Machineries & Equipment	2400										
	5.	Land	5000										
			21400	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3		Net Cash Flow	-21400	3897	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
4		Opening Balance		-21400	-17503	-13085	-8132	-3840	807	5454	10101	14748	19395
			-21400	-17503	-13085	-8132	-3840	807	5454	10101	14748	19395	24042

Note : (1) Pay Back (or) Recoupment period is 4 years and 10 months

	Kyats	Periods	
Year 1 to 4	- 3840	4	Years
Year 5 (3840/4647) * 12 months	3840	10	Month
	0	4	Years and 10 Months

Foreign Exchange Savings & Local Kyat Saving

Exhibit No.XI

Particulars	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year5-10
Income in US $	US$ 000	1644	1796	1949	2105	2257
Equivalent in Kyats	Ks 000	9864	10776	11694	12630	13542
Local Sale in Kyats	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Total Income in Kyats	Ks 000	71520	78182	84850	91538	98200
Foreign Exchange Savings						
Earning in US $	US$ 000	1644	1796	1949	2105	2257
Cost of Products in F.E	US$ 000	1166	1304	1442	1580	1721
Expenditure in F.E	US$ 000	177	183	188	244	251
Repayment for Deferred Purchase	US$ 000	100	100	100	100	-
Total Expenditure in F.E	US$ 000	1443	1587	1730	1924	1972
F.E Net Savings	US$ 000	201	209	219	181	285
Local Kyats Savings						
Earning from local sales	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Total Income in Kyats	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Cost of Products in Kyats	Ks 000	32351	35840	39328	42817	46,305
Expenditure in Kyats	Ks 000	27214	29002	30789	33485	35416
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	59565	64842	70117	76302	81721
Local Kyats Net Savings	Ks 000	2091	2564	3039	2606	2937

Note : (1) Exchange Rate 1 US$: Kyats 6.00

(IN THOUSAND)

INTERNAL RATE OF RETURN

Exhibit No.XII

Year	Investment (Cash Out Flow)	Net Profit	Depreciation	Total Cash In Flow	Cash Flow	DCF		DCF	
						DF 15%	DCF	DF 20%	DCF
0	21, 400				-21,400		-21,400		-21,400
1		3411	486	3897	3897	0.870	3390	0.833	3246
2		3932	486	4418	4418	0.756	3340	0.694	3066
3		4467	486	4953	4953	0.658	3259	0.579	2868
4		3806	486	4292	4292	0.572	2455	0.482	2069
5		4161	486	4647	4647	0.497	2310	0.402	1868
6		4161	486	4647	4647	0.432	2008	0.335	1557
7		4161	486	4647	4647	0.376	1747	0.279	1297
8		4161	486	4647	4647	0.327	1520	0.233	1083
9		4161	486	4647	4647	0.284	1320	0.194	902
10		4161	486	4647	4647	0.247	1148	0.162	753
	Total						1097		-2691

Internal Rate of Return = 15 + 5 (1097/3788)

= 15 + 5 (0.2895)

= 15 + 1.45

= 16.45 %

DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT (Draft)
TO PURCHASE OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS ETC
FOR MODERN FURNITURE FACTORY

BETWEEN

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED (MYANMAR)

AND

FREIGHT WORLD PTE LTD (SINGAPORE)

This Loan Agreement is made on the th day of ----------, 1997.

between

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD. a Myanmar Company with its principal office of business at No. 246 (B), Block (23), Industrial Zone (1), South Dagon Township, Yangon, Union of Myanmar, a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as "Party A" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Director, U Aung Kyaw (a) Woo Hwe Yin of the one part,

and

FREIGHT WORLD PTE LTD, a Company of Signapore and its principal office of business at 3 Maritime Square # 11 - 04 Cable Car Towers, Singapore 099254, a company existing under the laws of Singapore (hereinafter referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, Mr. Steven Tan a citizen of Singapore of the other part.

1. WHEREAS The parties hereto are desirous of to lend and borrow for purchasing of machineries and equipment which required for MODERN FURNITURE FACTORY to construct and operate in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizen Investment Law 1994.

2. WHEREAS The parties here to agree to do the Loan Agreement for the purpose of the Party B to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the Party A on the amount of US Dollar 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only) of machineries and equipment and materials which required for the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY according to the discussion and agreement within the two parties as follows:-

3. PAYMENT OF LOAN

3.1. The Party B shall pay Deferred Payment to the Party A for the above loan on the amount of US Dollar 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only) when the Party A get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to doing the business of the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY under the Myanmar Citizen Investment Law, 1994.

3.2 The list of machineries & equipment and materials required for the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY is attached in Exhibit No. III+III(A) and detail invoice and other necessary documents for shipping, will be prepared when the Party A get the Permit from Myanmar Investment Commission.

4. REPAYMENT OF LOAN

4.1 The Party A must repay for the above loan, after receiving the necessary machineries & equipment and materials, on the amount of US$ 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only), to the Party B within four (4) years in equally and interest on loan at the rate of 10% per annum by reducing balance menthod. Therefore, the repayment for principal amount of loan and interest will be as follows:-

PRINCIPAL AMOUNT

In 1998-99 financial year	US$	100,000
In 1999-00 financial year	US$	100,000
In 2000-01 financial year	US$	100,000
In 2001-02 financial year	US$	100,000
Total	US$	400,000

5. INTEREST ON LOAN

5.1 The Party A also must pay interest on loan at the rate of 10% per annum by reducing balance menthod. Therefore, the payment of interest on loan will be as follows:-

INTEREST AMOUNT

In 1998-99 financial years	US$	40,000
In 1999-00 financial years	US$	30,000
In 2000-01 financial years	US$	20,000
In 2001-02 financial years	US$	10,000
Total	US$	100,000

6. EFFECTIVENESS

6.1 This Agreement comes to effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witnesses, after obtaining the approval from the Myanmar Investement Commission for the proposed project of Party "A".

7. ARBITRATION

7.1 If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement, such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators appointed by and each representing one of the three contracting parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nomiated by the arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Act, (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the both parties. The Arbitration Fees shall be borne by the party against whom the award in made.

8. GOVERNING LAW

8.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar.

9. LAW OF PERFORMANCE

9.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

10. RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT

10.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Contract and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary negotiation.

This LOAN AGREEMENT is executed by the authorized representative of the parties in Yangon, Myanmar on the th ------------ day, of ----------, 1997.

For and on behalf of
Party A

(1) ____________
U Aung Kyaw (a) Woo Hwe Yin
Managing Director,
SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.
Yangon, Union of Myanmar.

For and on behalf of
Party B

(2) ____________
Mr. Steven Tan
Managing Director
FREIGHT WORLD PTE., LTD.
Singapore.

In the Presence of

(1) --------------------

In teh Presence of

(2) --------------------

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

Exhibit No III

SR. NO.	PARTICULARS		QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
1.	Shearing Machine	(9x3080)mm	1 Unit	20,000	20,000
2.	Shearing Machine	(6.5x1550)mm	1 Unit	7,000	7,000
3.	Shearing Machine	(4.5 x 1550)mm	1 Unit	6,500	6,500
4.	Hydraulic Press Brake	(9 x 3660)mm	1 Unit	20,000	20,000
5.	Hydraulic Press Brake	(4.5 x 3050)mm	1 Unit	15,000	1,5000
6.	Corner Shearing Machine		1 Unit	5,000	5,000
7.	Scrolled Machine		1 Unit	5,000	5,000
8.	Mechanical Presses		20 Units	1,000	20,000
9.	Hydraulic Pipe Rolling Machine		1 Unit	7,500	7,500
10.	Pipe Bending Machine		2 Units	10,000	20,000
11.	Rollformed Sheet Machine		1 Unit	40,000	40,000
12.	"C" Sectional Steel Machine		1 Unit	20,000	20,000
13.	Mold forming Machine		1 Unit	15,000	15,000
14.	Overhead Crane Machine		2 Units	7,500	15,000
15.	Drilling Machine		3 Units	500	1,500
16.	Sawing Machine		2 Units	300	600
17.	Compressor		1 Unit	400	400
18.	Compressor		1 Unit	600	600
19.	Coating Machine		1 Unit	10,000	10,000
20.	Molling Machine		2 Units	3,000	6,000
21.	Welding Machine		6 Units	400	2,400
22.	CO_2 Soldering Machine		4 Units	2,500	10,000
23.	IO_{12} Gas Cutting Machine		1 Unit	4,000	4,000
24.	Spot Welding Machine		6 Units	250	1,500
25.	Truck		2 Units	10,000	20,000
26.	Bus		2 Units	7,500	15,000
27.	Computer Set		2 Units	3,500	7,000
28.	Photo Copying Machine		2 Units	3,000	6,000
29.	Generator		1 Unit	9,000	9,000
					310,000

Note: US$ 310,000 will be imported by Deferred Payment System.

VALUE OF RAW MATERIALS.

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

Exhibit No. III (A)

Sr.No.	DESCRIPTION	A/U	QTY	UNIT PRICE IN US$	AMOUNT IN US$
1.	Stainless Steel Sheet	Ton	10	2500	25,000
2.	Steel Sheet	Ton	20	400	8,000
3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	10	2500	25,000
4..	Stainless Steel Pipe	Pcs	300	7	2,100
5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	200	4	800
6.	Steel Pipe	Pcs	3000	3	9,000
7.	Square Pipe	Pcs	3000	3	9,000
8.	Coad Lock	Set	300	15	4,500
9.	Key Lock	Set	400	6	2,400
10.	Steel Frame	Set	300	6	1,800
11.	Screw Nut	Kilo	350	4	1,400
12.	Rubber Wheel	Set	400	2.5	1,000
	TOTAL VALUE IN US$				90,000
	EQUIVALENT IN KYAT				540,000

အ ထွေ ထွေအုပ်ချုပ်ရေး - ၁၆။

(ရုံး တွင်း စာအကျဉ်း ချုပ် သို့တည်း မဟုတ် စာကြမ်း ရေး ရန်အတွက်)

အကြောင်း အရာ။ "Southern Metal Work Industry Co., Ltd. ... [illegible] ... ခြင်း ကိစ္စ။"

အထက် အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ၅.၄.၅၇ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော (၇/၅၇) ကြိမ်မြောက် ... [illegible] ... အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ... [illegible] ... အစည်းအဝေး သို့ ... [illegible] ... တင်ပြနိုင်ရန် အကျဉ်း (မှတ်ကြောင်း) ကို ပြုစုပြီး ... [illegible] ... အတည်ပြုနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature) ၉.၄.၅၇

လက်ထောက် ညွှန်ကြားရေးမှူး။

(signature)

ဒုညွှန်ကြားရေးမှူး။

(signature)

... [illegible] ... မှူး။

(signature)

ဥက္ကဋ္ဌ-၂

ယခုပေါင်း တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

(signature)

တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး။

(signature)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(၁)/ /၉၇( )။
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ရက်။

အ မှာ စာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ဆောက်သ်ိုင်း(န်) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ခေတ်မီပရိဘောဂ (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ဖြင့်ဖွဲ့စည်းမည့် ဆောက်သ်ိုင်း(န်) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက် (Southern Metal Work Industry Co., Ltd.) တည်ထောင်၍ ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုရန် မြေနေရာတွင် ခေတ်မီပရိဘောဂ (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၄-၄-၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၇/၉၇) ကြိမ်မြောက်ကြိုတင်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေး သို့တင်ပြခဲ့ရာယင်းအစည်းအဝေးမှလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူပြီး မော်တော်ယာဉ်တင်သွင်းမှုနှင့်ပတ်သက်၍ ဆောက်လုပ်ရေးကာလအတွင်း Truck (၁) စီး၊ Saloon (၁) စီးကို အခွန်အကောက်ကင်းလွတ်ခွင့်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်ချိန်တွင် Truck (၁) စီး၊ Saloon (၁) စီးကိုအခွန်အကောက် (၅၀) ရာခိုင်နှုန်းသက်သာခွင့်ဖြင့်လည်းကောင်းတင်သွင်းခွင့်ပြုရန်နှင့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရမြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ဆက်လက်တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူရန်ရွေးဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက်အထားများကို နောက်ဆက်တွဲ (၁) အဖြစ်တင်ပြထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏ မတည်ငွေရင်းပမာဏစုစုပေါင်းမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၀) သန်းအပါအဝင်ကျပ် (၂၁.၄၀) သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသားကျပ် (၈.၀၀) သန်း၊ တန်ကြေးပစ္စည်းများ တန်ဖိုး အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၁၉) သန်းအပါအဝင် ကျပ် (၃.၅၄) သန်း၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုး ကျပ် (၃.၀၀) သန်း၊ မြေတန်ဖိုး ကျပ် (၅.၀၀) သန်းနှင့် စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ် (၁.၈၆) သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၃၁) သန်း] တို့ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်မည့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့် ကုန်ကြမ်းများကိုစင်ကာပူနိုင်ငံ Freight World Pte Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်းပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ရန် ကုမ္ပဏီအစုရှယ်ယာဝင်ဒေါ်တင်တင်ဝင်း မှဝယ်ယူထားသော သာကေတမြို့နယ်အရှေ့ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆ (ခ) ရှိ မြေဧရိယာ (၀.၆၆၁) ဧက (၂၆၇၄.၉ ရတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး ခေတ်မီပရိဘောဂထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဤလုပ်ငန်းမှ ပုံမှန်နှစ်တွင် Desk, Cabinet, Safe, Chair, Computer Stand အစရှိသည့်ပရိဘောဂပစ္စည်းနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ (၁၄၄၈၀၀) ခုနှင့် Multi Functional Steel Stand, C Section Steel, Coated Roll formed Steel Sheet, Coated Rolling Iron door - ပေ ပေါင်း (၁.၈၀) သန်းတို့ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု၏ ၈၀ % ကိုပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချ၍ ၂၀ % ကိုပြည်တွင်း၌ ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သည့်ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကိုပြည်တွင်းပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်းကိုဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့်ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၈၄.၆၆	၁၃.၅၄	၉၈.၂၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၈၂.၂၀	၁၁.၈၃	၉၄.၀၄
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၂.၄၅	၁.၇၁	၄.၁၆

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့်နိုင်ငံတော်မှ ပိုမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်အကျိုး အမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(က)	ဝင်ငွေခွန် (အမေရိကန်ဒေါ်လာ)	၀.၀၅
	(ကျပ်သန်း)	၁.၀၅
(ခ)	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန် (အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၁၁
	(ကျပ်သန်း)	၂၁.၁၇

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၇၉) ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်အမှတ် (၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထား မှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာတန့်ကွက်ရန်မရှိ ကြောင်း အကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက်အထား အဖြစ်ဦး ဝူဒွဲရင်နှင့်အစုရှယ်ယာဝင်ဦး ထွန်း ဝင်း တို့၏မြန်မာနိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်တွင်ထား ရှိ သောဘဏ်စာရင်း များ ကိုတင်ပြထား ပါသည်။

၁၁။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရာတွင်မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင် သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိ ကြောင်းနှင့်မြန်မာ နှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုး ရနှုပြဌာန်းမည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ ကိုလိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ် ကြောင်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်း မှုမဖြစ် စေရန်လုပ်ငန်းဆောင် ရွက်မည်ဖြစ် ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက် ပေး ထား ပါသည်။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်း နှီး မြှုပ် နှံမှုဥပ ဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကိုခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂အရစီး ပွား ရေး လုပ်ငန်း စတင် သော နှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃အရအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ ကို တောင်းခံထားရာ အောက်ပါအတိုင်း သုံး သပ် ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (က) အရလုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင်ပါဝင် သောနိုင်ငံခြား ငွေပမာဏအပေါ် မူတည်၍ဝင် ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း

နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြလျှောက်ထားပါမှသာ ငွေလွှဲလျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရလုပ်ငန်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ၁၀ရာခိုင်နှုန်းဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍လုပ်ငန်းရှင်အနေဖြင့်ကနဦးကတည်းက ဖော်ပြလျှောက်ထားခြင်းမရှိဘဲ ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃)နှစ်ခံစားပြီးနောက် ကောမရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရတန်ဖိုးလျော့ပစ်မှုကြောင့်ပြည်တွင်းမြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါကသတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကိုလုပ်ငန်းအနေဖြင့်အတည်ဖော်မပြဘဲ လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဃ)အရသွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်းအဖြစ်အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်းအပေါ်သင့်လျော်သောဘဏ္ဍာရေးနှစ်ကာလအတွင်းဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်တောင်းခံခြင်းကိုအတည်ပြုခြင်းမရှိတုံး သတ်မှတ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ)အရလုပ်ငန်းမှရရှိသည့်အမြတ်ငွေကိုတစ်နှစ်အတွင်းပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါကထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်ကိုအမှန်တကယ်ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လျှောက်ထားလာပါကခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရလုပ်ငန်းသုံးမထည့်ပစ္စည်းများအပေါ်တန်ဖိုးလျှော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်းနှစ်တိုတိုနှင့်မူလတန်ဖိုးပြည့်စီသည်အထိအမြတ်ငွေမှနုတ်ပယ်ခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လျှောက်ထားလာသည့်အခါကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

နောက်ဆက်တွဲ (၁

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE
MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE
UNION OF MYANMAR

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊

ရန်ကုန်မြို့။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၂၈) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပက်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ခေတ်မီပရိဘောဂ **MODERN FURNITURE** ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့တင်ပြလျှောက်ထားရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်အစည်းအဝေးမှ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြ ခွင့်ချက်ရယူနိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာ (၂၂)စုံ ကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

လျှောက်ထားသူ

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဂွမ်ရင်

(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)

ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)

အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁၁) ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပက်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ ခေတ်မီပရိဘောဂ **MODERN FURNITURE** ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

အကြိုစိစစ် ရန်တင်ပြထားသော အဆိုပြုချက်မှ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းရန်ရှိသော အချက်များ ကိုပြန်လည်ပြင်ဆင်မှုများပြုလုပ်ထားပြီးဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ လိုအပ်သလိုဆက်လက်စီစဉ်ဆောင်ရွက် နိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီ အဆိုပြုလွှာ (၂၅) စုံကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဂွမ်ရှိရင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊

ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် သို့အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေးနိုင်ရန် ပေးပို့ခြင်း။

အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD. အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ခေတ်မီပရိဘောဂ (MODERN FURNITURE) ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ သို့ပါ၍ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကိုလိုအပ်သလို စိစစ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၂)စုံကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်

(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)

ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)

အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ပေးပို့ခြင်း။</u>

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ခေတ်မီ ပရိဘောဂ **(MODERN FURNITURE)** ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ထို့အပြင် နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝဲရှင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ **<u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ သားများရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၁၂)နှင့် (၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။</u>**

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED.** သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ) ရှိ (၀. ၆၆၁)ဧက အကျယ်အဝန်းရှိသောမြေနေရာတွင် **MODERN FURNITURES** များထုတ်လုပ်မည့် စက်ရုံကို တည်ဆောက်၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ **MODERN FURNITURES** များကို ထုတ်လုပ်ကာ ပြည်တွင်းဈေးကွက်သာမက နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက်ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသား များရင်းနှီးမြှပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် **MODERN FURNITURES** များထုတ်လုပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်မည့် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ စက်ကိရိယာများကို ပြည်ပမှဝယ်ယူပြီး၊ အရင်းအနှီးအဖြစ်ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄)သိန်း တန်ဖိုးရှိသောစက်ကိရိယာပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းအချို့ကို စင်ကာပူနိုင်ငံ **FREIGHT WORLD PTE LTD** မှ၊ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် **(Deferred Payment System)** အရ(၄)နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အကြွေးဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေစုစုပေါင်းကျပ် (၁၉)သန်းကို မြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊ စက်ရုံအဆောက်အဦ၊ စက်ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတန်ဖိုးတို့ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ထည့်ဝင်ပြီးရင်းနှီးမြှပ်နှံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ၍ ရရှိလာသောအမြတ်ငွေများကိုလည်း၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြုထားသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိသော ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ **MODERN FURNITURES** များကို အနည်းဆုံး (၈၀)ရာခိုင်နှုန်းနိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်းရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊စက်မှုနည်းပညာရပ်များတိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED**၏မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုအမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်စားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ (၁၂)နှင့် (၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုလည်းပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ထို့အပြင်ထုတ်လုပ်မည့် **MODERN FURNITURES** များ၏ ၈၀%ကို ပြည်ပသို့ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်လည်းကောင်း၊ ၂၀% ကို ပြည်တွင်းတွင် ကျပ်ငွေဖြင့်လည်းကောင်း ရောင်းချရာတွင် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် သက်သာခွင့်ပြုရန်အတွက် ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့လျှောက်ထားခွင့်ပြုရန် မေတ္တာရပ်ခံတင်ပြ အပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(၁) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ပါရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊

(၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားများ၊

(၃) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့်သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊ (မူကြမ်း)

(၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍တွက်ချက်မှုဇယားများ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်လျှောက်ထားသူ

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်

(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)

ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

ၦါစါဂၢ်ဝံၤဆ

ပြၢၤငၤလွံနံ့ဂ့ၢ်ကြၢးနွံးဒ့ပ

ပဆၢဒၢဂၢငါဂ်နံ့ဂ့ၢ်ကြၢးနွံးဒ့ပ်းယါးလလၢ့ဒ့နွံဟနံ့ဂ

ပုံစံ (မနသ -၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ(ဂ)နှင့် ပုဒ်မ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ။ ။ ၄ · ၃ · ၉၇

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ -

(က) အမည် - ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဂူဝဲရင်
(ခ) အဘအမည် - ဦးကွမ်ပေါက်
(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၉ /မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ - ၃၆/၇၈၊ အမှတ် ၁၁၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်
မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့
(င) လူမျိုး/ဘာသာ - ကိုးကန့်/ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် - ဆောက်သဲင်း(န်) မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - အထွေထွေ စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် - မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃) စက်မှုဇုံ၊
မြေကွက်အမှတ်-၂၄၆ (ခ)၊
ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက၊ ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏ -

(က) အမည် -
(ခ) အဘအမည် -
(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် -
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ -
(င) လူမျိုး/ဘာသာ -
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် -
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား -
(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် -

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း	– MODERN FURNITURE ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း	–

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ –

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၁)
(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	–
(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	–

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန် –

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင်	–
(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း	–
(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ	– ဆောက်သင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီ လီမိတက်
(ဃ) သမဝါယမအသင်း	–

၆။ အစုစပ်လုပ်ငန်း ပုံသဏ္ဌာန် ဖွဲ့စည်းလိုပါက –

(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ	–
(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့်အမျိုးအစား	–
(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ	–

၇။ လီမိတက်ကုမ္ပဏီပုံသဏ္ဌာန် ဖွဲ့စည်းလိုပါက –

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း	– ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ်သန်း ၂၀၀ တိတိ)
(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား	– တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀ (ကျပ်တစ်သောင်း တိတိ)တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၂၀,၀၀၀ (နှစ်သောင်း)
(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ	– ကျပ် ၁၉,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ် သိန်းတစ်ရာ့ ကိုးဆယ် တိတိ တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀ တန် အစုရှယ်ယာ (၁၉၀၀)

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီ လိုအပ်ချက် -

၁။ ဒီဇယ်ဆီ	ဂါလံ (၅၀၀၀)
၂။ ဓါတ်ဆီ	ဂါလံ (၂၄၀၀)
၃။ စက်ဆီ၊ ချောဆီ	ဂါလံ (၁၀၀)

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက် -

၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အင်း	၃၅၀ ကီလိုဝပ်
၂။ ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အင်အား	(၃၀၀) H.P
၃။ ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	-
၄။ သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အား	-
၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား/လေအားစသည်များ)	-

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် -

၁။ တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလံ (၁၅၀၀)
၂။ တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက်	ဂါလ (၄၅၀,၀၀၀)

(ဆ) နှစ်ဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း / ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၄
(ဇ) အဆောက်အဦး လိုအပ်ချက်	(၁၀၀' x ၁၀၀') အဆောက်အဦး (၁)လုံး
(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက်	ပုဂ္ဂလိကပိုင် စက်မှုမြေ (၀.၆၆၁) ဧက
(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅
(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်း - ၈၀ % ပြည်တွင်းကျပ်ငွေဖြင့် ရောင်းချခြင်း - ၂၀ %

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ -

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၆	
(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၈	
(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅	
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅	
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅	

LIST OF EXECUTIVES OF SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.

Exhibit No.I

Sr No.	Name	Citizenship & N.R.C No. Passport No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
	ဆောက်တင်းမက်တဲ(လ်)ဝေါ့(စ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်ကို			ကိုယ်စားပြုသူများ	ကျပ် (၁၉)သန်း	၁၀၀%
၁။	ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	၃၆/၇၈၊ အမှတ်-၁၀၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		
၁။	ဒေါ်တင်တင်ဝင်း	၁၂/ပဇတ (နိုင်) ၀၀၃၄၁၃	ဒါရိုက်တာ	၂၆၆/ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၂။	ဦးထွန်းဝင်း	TGI - ၀၁၇၆၇၂	။	၇၅/၈၀၊ အခန်း (၃)၊ အနော်ရထာလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၄။	ဒေါ်တွမ်ကျင်း	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၂	။	၃၆/၇၈၊ အမှတ်-၁၀၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		
၅။	ဦးထွန်းမြင့် (ခ) ဦးယန်ချင်ယူ	AX - ၀၅၄၉၇၆	။	၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၆။	ဒေါ်မြမြ	၉/မရမ (နိုင်) ၀၇၇၀၃၄	။	၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်ထောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၇။	မရှီကိုင်	၁၃/လရန (နိုင်) ၀၅၆၀၀၁	။	အကွက်အမှတ် (၇၂၀)၊ ၂၈လမ်း၊ (၇၃×၇၄)ကြား၊ စိတ္တာရမဟီရပ်ကွက်၊ ချမ်းအေးသာဇံရပ်ကွက်၊ မန္တလေးမြို့။		
၈။	ဦးဖူကျိန်း	၉/မရမ (နိုင်) ၀၅၈၀၇၅	။	အကွက်အမှတ် (၇၂၀)၊ ၂၈လမ်း၊ (၇၃× ၇၄)ကြား၊ စိတ္တာရမဟီရပ်ကွက်၊ ချမ်းအေးသာဇံရပ်ကွက်၊ မန္တလေးမြို့။		
၉။	မရှောက်ကျန်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၁	။	၃၆/၇၈၊ အမှတ် (၁၀၀)၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		
၁၀။	ကိုရန်ဖော်	၁၃/လရန (နိုင်) ၀၉၂၂၇၉	။	ရပ်ကွက် (၁၂)၊ နယ်မြေ (၁၆)၊ လားရှိုးမြို့။		
၁၁။	မချင်ကြူး (ခ) ဌေးဌေးလှိုင်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၃၈	။	၆၄၄၊ ဟေမမာဃမြောက်၊ မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့။		

VALUE OF FACTORY BUILDINGS

Exhibit No II

Sr. No.	Discription	Dimension	No. of Building	Estimate Cost (Kyats)
(A)	ဆောက်လုပ်ရမည့်အဆောက်အဦများ			
1.	ပင်မစက်ရုံ	100' x 100'	(1) No.	3,000,000
	Total			3,000,000

VALUE OF RAW MATERIALS					
					Exhibit No II (A)
SR. NO.	DESCRIPTION	A / U	QTY	UNIT PRICE IN KYAT	AMOUNT IN KYAT
1.	Stainless Steel Pipe	Pcs	200	1050	210000
2.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	100	600	60000
3.	Steel Pipe	Pcs	2650	450	1192500
4.	Square Pipe	Pcs	2800	450	1260000
5.	Key Lock	Set	150	900	135000
6.	Screw Nut	Kilo	150	600	90000
7.	Rubber Wheel	Set	140	375	52500
					3000000

VALUE OF RAW MATERIALS.

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

Exhibit No. III (A)

Sr.No.	DESCRIPTION	A/U	QTY	UNIT PRICE IN US$	AMOUNT IN US$
1.	Stainless Steel Sheet	Ton	10	2500	25,000
2.	Steel Sheet	Ton	20	400	8,000
3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	10	2500	25,000
4..	Stainless Steel Pipe	Pcs	300	7	2,100
5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	200	4	800
6.	Steel Pipe	Pcs	3000	3	9,000
7.	Square Pipe	Pcs	3000	3	9,000
8.	Coad Lock	Set	300	15	4,500
9.	Key Lock	Set	400	6	2,400
10.	Steel Frame	Set	300	6	1,800
11.	Screw Nut	Kilo	350	4	1,400
12.	Rubber Wheel	Set	400	2.5	1,000
	TOTAL VALUE IN US$				90,000
	EQUIVALENT IN KYAT				540,000

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet I **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1.		**Raw Materials**						
	1.	Stainless Steel Sheet	Ton	60	60	60	60	60
	2.	Steel Sheet	Ton	600	600	600	600	600
	3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	120	120	120	120	120
	4.	Stainless Steel Pipe	Pcs	3600	3600	3600	3600	3600
	5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	2400	2400	2400	2400	2400
	6.	Steel Pipe	Pcs	70,000	70,000	70,000	70,000	70,000
	7.	Square Pipe	Pcs	96,000	96,000	96,000	96,000	96,000
	8.	Code Lock	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	9.	Key Lock	Set	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
	10.	Steel Frame	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	11.	Screw Nut	Kilo	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
	12.	Rubber Wheel	Set	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
2.	**A**	**FE Purchase (70%)**						
	1.	Stainless Steel Sheet	Ton	60	60	60	60	60
	2.	Steel Sheet	Ton	600	600	600	600	600
	3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	120	120	120	120	120
	4.	Stainless Steel Pipe	Pcs	2520	2520	2520	2520	2520
	5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	1680	1680	1680	1680	1680
	6.	Steel Pipe	Pcs	49,000	49,000	49,000	49,000	49,000
	7.	Square Pipe	Pcs	67,200	67,200	67,200	67,200	67,200
	8.	Code Lock	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	9.	Key Lock	Set	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
	10.	Steel Frame	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	11.	Screw Nut	Kilo	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
	12.	Rubber Wheel	Set	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
2.	**B**	**Local Purchase (30%)**						
	1.	Stainless Steel Pipe	Pcs	1080	1080	1080	1080	1080
	2.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	720	720	720	720	720
	3.	Steel Pipe	Pcs	21,000	21,000	21,000	21,000	21,000
	4.	Square Pipe	Pcs	28,800	28,800	28,800	28,800	28,800
	5.	Key Lock	Set	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800
	6.	Screw Nut	Kilo	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800
	7.	Rubber Wheel	Set	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet III **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**Local Purchase (Value)**						
	1.	Stainless Steel Pipe	Kts 000	1134	1253	1372	1490	1609
	2.	Stainless Steel Square Pipe	Kts 000	432	475	518	562	605
	3.	Steel Pipe	Kts 000	9450	10500	11550	12600	13650
	4.	Square Pipe	Kts 000	12960	14400	15840	17280	18720
	5.	Key Lock	Kts 000	1620	1782	1944	2106	2268
	6.	Screw Nut	Kts 000	1080	1188	1296	1404	1512
	7.	Rubber Wheel	Kts 000	675	742	808	875	941
		Total Kyat Purchase		27351	30340	33328	36,317	39305
		Total Purchase in Kyats		34347	38164	41980	45,797	49631

Note : Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet I **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1.		**PRODUCTION**						
	1.	Desk	Unit	720	720	720	720	720
	2.	Cabinet	Unit	1800	1800	1800	1800	1800
	3.	Safe	Unit	720	720	720	720	720
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	120	120	120	120	120
	5.	Iron door	Unit	2400	2400	2400	2400	2400
	6.	Multi functional steel stand	Feet	360,000	360,000	360,000	360,000	360,000
	7.	Steel Bed	Unit	600	600	600	600	600
	8.	Computer Stand	Unit	240	240	240	240	240
	9.	Security Box	Unit	5000	5000	5000	5000	5000
	10.	T.V Stand	Unit	1200	1200	1200	1200	1200
	11.	Dinning table	Unit	12000	12000	12000	12000	12000
	12.	Chair	Unit	120,000	120,000	120,000	120,000	120,000
	13.	C Section steel	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
2.	**A**	**Export Sale Qty (80%)**						
	1.	Desk	Unit	576	576	576	576	576
	2.	Cabinet	Unit	1440	1440	1440	1440	1440
	3.	Safe	Unit	576	576	576	576	576
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	96	96	96	96	96
	5.	Iron door	Unit	1920	1920	1920	1920	1920
	6.	Multi functional steel stand	Feet	288000	288000	288000	288000	288000
	7.	Steel Bed	Unit	480	480	480	480	480
	8.	Computer Stand	Unit	192	192	192	192	192
	9.	Security Box	Unit	4000	4000	4000	4000	4000
	10.	T.V Stand	Unit	960	960	960	960	960
	11.	Dinning table	Unit	9600	9600	9600	9600	9600
	12.	Chair	Unit	96000	96000	96000	96000	96000
	13.	C Section steel	Feet	384000	384000	384000	384000	384000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	384000	384000	384000	384000	384000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	384000	384000	384000	384000	384000

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet II **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
2.	**B**	**Local Sale In Kyat (Qty.) (20%)**						
	1.	Desk	Unit	144	144	144	144	144
	2.	Cabinet	Unit	360	360	360	360	360
	3.	Safe	Unit	144	144	144	144	144
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	24	24	24	24	24
	5.	Iron door	Unit	480	480	480	480	480
	6.	Multi functional steel stand	Feet	72000	72000	72000	72000	72000
	7.	Steel Bed	Unit	120	120	120	120	120
	8.	Computer Stand	Unit	48	48	48	48	48
	9.	Security Box	Unit	1000	1000	1000	1000	1000
	10.	T.V Stand	Unit	240	240	240	240	240
	11.	Dinning table	Unit	2400	2400	2400	2400	2400
	12.	Chair	Unit	24000	24000	24000	24000	24000
	13.	C Section steel	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
3.	**A**	**Export Sale (Price)**						
	1.	Desk	US$/Unit	75	82	89	96	103
	2.	Cabinet	"	90	99	108	117	126
	3.	Safe	"	120	132	144	156	168
	4.	Safe Gate for Bank	"	1000	1100	1200	1300	1400
	5.	Iron door	"	40	44	48	52	56
	6.	Multi functional steel stand	US$/Feet	0.2	0.22	0.24	0.26	0.28
	7.	Steel Bed	US$/Unit	16	18	20	22	24
	8.	Computer Stand	"	80	85	90	95	100
	9.	Security Box	"	100	105	110	115	120
	10.	T.V Stand	"	20	22	24	26	28
	11.	Dinning table	"	20	22	24	26	28
	12.	Chair	"	4	4.5	5	5.5	6
	13.	C Section steel	US$/Feet	0.2	0.22	0.24	0.26	0.28
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14
	15.	Coated Rolling Iron door	"	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet III **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
3.	B	**Local Sale (price)**						
	1.	Desk	Ks/ Unit	11250	12300	13350	14400	15450
	2.	Cabinet	"	13500	14850	16200	17550	18900
	3.	Safe	"	18000	19800	21600	23400	25200
	4.	Safe Gate for Bank	"	150000	165000	180000	195000	210000
	5.	Iron door	"	6000	6600	7200	7800	8400
	6.	Multi functional steel stand	Ks/Feet	30	33	36	39	42
	7.	Steel Bed	Ks/Unit	2400	2700	3000	3300	3600
	8.	Computer Stand	"	12000	12750	13500	14250	15000
	9.	Security Box	"	15000	15750	16500	17250	18000
	10.	T.V Stand	"	3000	3300	3600	3900	4200
	11.	Dinning table	"	3000	3300	3600	3900	4200
	12.	Chair	"	600	675	750	825	900
	13.	C Section steel	Ks/Feet	30	33	36	39	42
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	15	16.5	18	19.5	21
	15.	Coated Rolling Iron door	"	15	16.5	18	19.5	21
4.	A	**Export Sale In US$ (Value)**						
	1.	Desk	US$/000	43	47	51	55	59
	2.	Cabinet	"	129	143	155	168	181
	3.	Safe	"	69	76	83	90	97
	4.	Safe Gate for Bank	"	96	106	115	125	134
	5.	Iron door	"	77	84	92	100	107
	6.	Multi functional steel stand	"	58	63	69	75	81
	7.	Steel Bed	"	8	9	10	11	12
	8.	Computer Stand	"	16	16	17	18	19
	9.	Security Box	"	400	420	440	460	480
	10.	T.V Stand	"	19	21	23	25	27
	11.	Dinning table	"	192	211	230	250	269
	12.	Chair	"	384	432	480	528	576
	13.	C Section steel	"	77	84	92	100	107
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	38	42	46	50	54
	15.	Coated Rolling Iron door	"	38	42	46	50	54
		Total Income In US$		1644	1796	1949	2105	2257
		Equivalent in Kyat		9864	10776	11694	12630	13542

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet IV **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**Local Sale In Kyat (Value)**						
	1.	Desk	Ks/ 000	1620	1771	1922	2074	2225
	2.	Cabinet	"	4860	5346	5832	6318	6804
	3.	Safe	"	2592	2851	3110	3370	3629
	4.	Safe Gate for Bank	"	3600	3960	4320	4680	5040
	5.	Iron door	"	2880	3168	3456	3744	4032
	6.	Multi functional steel stand	"	2160	2376	2592	2808	3024
	7.	Steel Bed	"	288	324	360	396	432
	8.	Computer Stand	"	576	612	648	684	720
	9.	Security Box	"	15000	15750	16500	17250	18000
	10.	T.V Stand	"	720	792	864	936	1008
	11.	Dinning table	"	7200	7920	8640	9360	10080
	12.	Chair	"	14400	16200	18000	19800	21600
	13.	C Section steel	"	2880	3168	3456	3744	4032
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	1440	1584	1728	1872	2016
	15.	Coated Rolling Iron door	"	1440	1584	1728	1872	2016
		Total Local Sale In Kyats		61656	67406	73156	78908	84658
		Total Sale is Kyat		71520	78182	84850	91538	98200

Note : Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

(Kyats in Thousand)

Exhibit No. (VI)

Sr No.		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		CASH IN FLOW										
	1.	Equity Capital - In Cash	8,000									
	2	Equity Capital - In Buildings,Land,Raw Material	11000									
	3	Loan Capital-In Machineries	2400									
	4	Profit (Loss) after Tax	3411	3932	4467	3806	4161	4161	4161	4161	4161	4161
	5	Depreciation	486	486	486	486	486	486	486	486	486	486
			25297	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
2		CASH OUT FLOW										
	1	Raw Materials	3000									
	2	Building	3000									
	3	Land	5000									
	4	Repayment for Deferred Payment Purchase (US$ 10,0000@k6 = 600000 per year)	600	600	600	600						
			11600	600	600	600	0	0	0	0	0	0
3		Net Cash Flow	13697	3818	4353	3692	4647	4647	4647	4647	4647	4647
4.		Opening Balance		13697	17515	21868	25560	30207	34854	39501	44148	48795
5		Closing Balance	13697	17515	21868	25560	30207	34854	39501	44148	48795	53442

Note : (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit No VII

Sr. No.	Discription	No of Requirement
(A)	LOCAL PERSONNEL	
1.	Adminstrative Manager	1
2.	Financial Manager	1
3.	Marketing Manager	1
4.	Factory Manager	1
5.	Office Staff	6
6.	Engineer	2
7.	Production Supervisor	5
8.	Skill Workers	10
9.	Semi - skilled Workers	20
10.	Unskilled Workers	24
11.	Driver	4
12.	Guard Man	4
		79

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. (VIII)

Sr No.		Particulars	Year 1			Year 2			Year 3			Year 4			Year 5-10		
			US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks	US$	Kyat	Equ-Ks
1		SALE INCOMES															
	1	US$ Sales	1644		9864	1796		10776	1949		11694	2105		12630	2257		13542
	2	Kyat Sales		61656	61656		67406	67406		73156	73156		78908	78908		84658	84658
		Sub-Total	1644	61656	71520	1796	67406	78182	1949	73156	84850	2105	78908	91538	2257	84658	98200
2		COST OF PRODUCTS															
	1	Raw Material in US$	1166		6996	1304		7824	1442		8652	1580		9480	1721		10326
	2	Raw Material in Kyats		27351	27351		30340	30340		33328	33328		36317	36317		39305	39305
	3	Production Overhead Cost		5000	5000		5500	5500		6000	6000		6500	6500		7000	7000
		Sub-Total	1166	32351	39347	1304	35840	43664	1442	39328	47980	1580	42817	52297	1721	46305	56631
3		Gross Profit	478	29305	32173	492	31566	34518	507	33828	36870	525	36091	39241	536	38353	41569
4		EXPENDITURES															
	1	Salary & Wages		3300	3300		3400	3400		3500	3500		3600	3600		3700	3700
	2	Electricity & Power	20	1500	1620	22	1550	1682	24	1600	1744	26	1650	1806	28	1700	1868
	3	Selling Expenses	10	1800	1860	11	1850	1916	12	1900	1972	13	1950	2028	14	2000	2084
	4	Administration Expenses		2200	2200		2250	2250		2300	2300		2350	2350		2400	2400
	5	Other Expenditures	25	3000	3150	30	3100	3280	35	3200	3410	40	3300	3540	45	3400	3670
	6	Interest on DPPV	40		240	30		180	20		120	10		60			
	7	Commercial Tax	82	15414	15906	90	16852	17392	97	18289	18871	105	19727	20357	113	21165	21843
	8	Depreciation		486	486		486	486		486	486		486	486		486	486
		Sub-Total	177	27700	28762	183	29488	30586	188	31275	32403	194	33063	34227	200	34851	36051
5		Net Profit	301	1605	3411	309	2078	3932	319	2553	4467	331	3028	5014	336	3502	5518
6		Income Tax										50	908	1208	51	1051	1357
7		Total NET PROFIT	301	1605	3411	309	2078	3932	319	2553	4467	281	2120	3806	285	2451	4161

Note (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00 (2) Interest on DPPV (Deferred Payment Purchase Value) is 10% per annum
(3) Commercial Tax is calculated at the rate of 5% for US$ Sale Income and 25% for Kyat Sale Income.

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

Exhibit No (IX)
(Kyat in Thousand)

Sr. No.	Particulars	Equity	Loan	Total
1	2	3	4	5
1.	Investment Type			
A	LOCAL CAPITAL			
1.	In Cash	8000		8000
2.	In Land	5000		5000
3.	In Building	3000		3000
4.	In Raw Materials	3000	540	3540
5.	In Machineries		1860	1860
	Total Capital	**19000**	**2400**	**21,400**

Note : Loan 2400,000 Kyats is Equivalent in US$ 400,000 for the value of Machineries and Raw Materials which purchased by the Deferred Payment System.

RECOUPMENT PERIOD

(Kyats in Thousand)

Exhibit No.(X)

Sr No.	Particulars		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	CASH IN FLOW											
	1. Profit (Loss) after Tax		3411	3932	4467	3806	4161	4161	4161	4161	4161	4161
	2. Depreciation -		486	486	486	486	486	486	486	486	486	486
			3897	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
2.	CASH OUT FLOW											
	INVESTMENT											
	1. Cash in Kyat	8000										
	2. In Buildings	3000										
	3. Raw Materials	3000										
	4. In Machineries & Equipment	2400										
	5. Land	5000										
		21400	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	Net Cash Flow	-21400	3897	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
4	Opening Balance		-21400	-17503	-13085	-8132	-3840	807	5454	10101	14748	19395
		-21400	-17503	-13085	-8132	-3840	807	5454	10101	14748	19395	24042

Note : (1) Pay Back (or) Recoupment period is 4 years and 10 months

	Kyats	Periods	
Year 1 to 4	- 3840	4	Years
Year 5 (3840/4647) * 12 months	3840	10	Month
	0	4	Years and 10 Months

Foreign Exchange Savings & Local Kyat Saving

Exhibit No.XI

Particulars	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year5-10
Income in US $	US$ 000	1644	1796	1949	2105	2257
Equivalent in Kyats	Ks 000	9864	10776	11694	12630	13542
Local Sale in Kyats	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Total Income in Kyats	Ks 000	71520	78182	84850	91538	98200
Foreign Exchange Savings						
Earning in US $	US$ 000	1644	1796	1949	2105	2257
Cost of Products in F.E	US$ 000	1166	1304	1442	1580	1721
Expenditure in F.E	US$ 000	177	183	188	244	251
Repayment for Deferred Purchase	US$ 000	100	100	100	100	-
Total Expenditure in F.E	US$ 000	1443	1587	1730	1924	1972
F.E Net Savings	US$ 000	201	209	219	181	285
Local Kyats Savings						
Earning from local sales	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Total Income in Kyats	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Cost of Products in Kyats	Ks 000	32351	35840	39328	42817	46,305
Expenditure in Kyats	Ks 000	27214	29002	30789	33485	35416
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	59565	64842	70117	76302	81721
Local Kyats Net Savings	Ks 000	2091	2564	3039	2606	2937

Note : (1) Exchange Rate 1 US$: Kyats 6.00

(IN THOUSAND)

INTERNAL RATE OF RETURN

Exhibit No.XII

Year	Investment (Cash Out Flow)	Net Profit	Depreciation	Total Cash In Flow	Cash Flow	DCF		DCF	
						DF 15%	DCF	DF 20%	DCF
0	21, 400				-21,400		-21,400		-21,400
1		3411	486	3897	3897	0.870	3390	0.833	3246
2		3932	486	4418	4418	0.756	3340	0.694	3066
3		4467	486	4953	4953	0.658	3259	0.579	2868
4		3806	486	4292	4292	0.572	2455	0.482	2069
5		4161	486	4647	4647	0.497	2310	0.402	1868
6		4161	486	4647	4647	0.432	2008	0.335	1557
7		4161	486	4647	4647	0.376	1747	0.279	1297
8		4161	486	4647	4647	0.327	1520	0.233	1083
9		4161	486	4647	4647	0.284	1320	0.194	902
10		4161	486	4647	4647	0.247	1148	0.162	753
	Total						1097		-2691

Internal Rate of Return = 15 + 5 (1097/3788)

= 15 + 5 (0.2895)

= 15 + 1.45

= 16.45 %

DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT (Draft) TO PURCHASE OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS ETC FOR MODERN FURNITURE FACTORY

BETWEEN

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED (MYANMAR)

AND

FREIGHT WORLD PTE LTD (SINGAPORE)

This Loan Agreement is made on the th day of ----------, 1997.

between

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD. a Myanmar Company with its principal office of business at No. 246 (B), Block (23), Industrial Zone (1), South Dagon Township, Yangon, Union of Myanmar, a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as "Party A" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Director, U Aung Kyaw (a) Woo Hwe Yin of the one part,

and

FREIGHT WORLD PTE LTD, a Company of Signapore and its principal office of business at 3 Maritime Square # 11 - 04 Cable Car Towers, Singapore 099254, a company existing under the laws of Singapore (hereinafter referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, Mr. Steven Tan a citizen of Singapore of the other part.

1. WHEREAS The parties hereto are desirous of to lend and borrow for purchasing of machineries and equipment which required for MODERN FURNITURE FACTORY to construct and operate in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizen Investment Law 1994.

2. WHEREAS The parties here to agree to do the Loan Agreement for the purpose of the Party B to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the Party A on the amount of US Dollar 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only) of machineries and equipment and materials which required for the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY according to the discussion and agreement within the two parties as follows:-

3. PAYMENT OF LOAN

3.1. The Party B shall pay Deferred Payment to the Party A for the above loan on the amount of US Dollar 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only) when the Party A get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to doing the business of the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY under the Myanmar Citizen Investment Law, 1994.

3.2 The list of machineries & equipment and materials required for the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY is attached in Exhibit No. III+III(A) and detail invoice and other necessary documents for shipping, will be prepared when the Party A get the Permit from Myanmar Investment Commission.

4. REPAYMENT OF LOAN

4.1 The Party A must repay for the above loan, after receiving the necessary machineries & equipment and materials, on the amount of US$ 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only), to the Party B within four (4) years in equally and interest on loan at the rate of 10% per annum by reducing balance menthod. Therefore, the repayment for principal amount of loan and interest will be as follows:-

PRINCIPAL AMOUNT

In 1998-99 financial year	US$	100,000
In 1999-00 financial year	US$	100,000
In 2000-01 financial year	US$	100,000
In 2001-02 financial year	US$	100,000
Total	US$	400,000

5. INTEREST ON LOAN

5.1 The Party A also must pay interest on loan at the rate of 10% per annum by reducing balance menthod. Therefore, the payment of interest on loan will be as follows:-

INTEREST AMOUNT

In 1998-99 financial years	US$	40,000
In 1999-00 financial years	US$	30,000
In 2000-01 financial years	US$	20,000
In 2001-02 financial years	US$	10,000
Total	US$	100,000

6. EFFECTIVENESS

6.1 This Agreement comes to effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witnesses, after obtaining the approval from the Myanmar Investement Commission for the proposed project of Party "A".

7. ARBITRATION

7.1 If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement, such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators appointed by and each representing one of the three contracting parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nomiated by the arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Act, (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the both parties. The Arbitration Fees shall be borne by the party against whom the award in made.

8. GOVERNING LAW

8.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar.

9. LAW OF PERFORMANCE

9.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

10. RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT

10.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Contract and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary negotiation.

This LOAN AGREEMENT is executed by the authorized representative of the parties in Yangon, Myanmar on the th ------------ day, of ----------, 1997.

For and on behalf of
Party A

(1) ____________
U Aung Kyaw (a) Woo Hwe Yin
Managing Director,
SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.
Yangon, Union of Myanmar.

For and on behalf of
Party B

(2) ____________
Mr. Steven Tan
Managing Director
FREIGHT WORLD PTE., LTD.
Singapore.

In the Presence of

(1) ---------------------

In teh Presence of

(2) ---------------------

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

Exhibit No III

SR. NO.	PARTICULARS		QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
1.	Shearing Machine	(9x3080)mm	1 Unit	20,000	20,000
2.	Shearing Machine	(6.5x1550)mm	1 Unit	7,000	7,000
3.	Shearing Machine	(4.5 x 1550)mm	1 Unit	6,500	6,500
4.	Hydraulic Press Brake	(9 x 3660)mm	1 Unit	20,000	20,000
5.	Hydraulic Press Brake	(4.5 x 3050)mm	1 Unit	15,000	1,5000
6.	Corner Shearing Machine		1 Unit	5,000	5,000
7.	Scrolled Machine		1 Unit	5,000	5,000
8.	Mechanical Presses		20 Units	1,000	20,000
9.	Hydraulic Pipe Rolling Machine		1 Unit	7,500	7,500
10.	Pipe Bending Machine		2 Units	10,000	20,000
11.	Rollformed Sheet Machine		1 Unit	40,000	40,000
12.	"C" Sectional Steel Machine		1 Unit	20,000	20,000
13.	Mold forming Machine		1 Unit	15,000	15,000
14.	Overhead Crane Machine		2 Units	7,500	15,000
15.	Drilling Machine		3 Units	500	1,500
16.	Sawing Machine		2 Units	300	600
17.	Compressor		1 Unit	400	400
18.	Compressor		1 Unit	600	600
19.	Coating Machine		1 Unit	10,000	10,000
20.	Molling Machine		2 Units	3,000	6,000
21.	Welding Machine		6 Units	400	2,400
22.	CO_2 Soldering Machine		4 Units	2,500	10,000
23.	IO_{12} Gas Cutting Machine		1 Unit	4,000	4,000
24.	Spot Welding Machine		6 Units	250	1,500
25.	Truck		2 Units	10,000	20,000
26.	Bus		2 Units	7,500	15,000
27.	Computer Set		2 Units	3,500	7,000
28.	Photo Copying Machine		2 Units	3,000	6,000
29.	Generator		1 Unit	9,000	9,000
					310,000

Note: US$ 310,000 will be imported by Deferred Payment System.

VALUE OF RAW MATERIALS.

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

Exhibit No. III (A)

Sr.No.	DESCRIPTION	A/U	QTY	UNIT PRICE IN US$	AMOUNT IN US$
1.	Stainless Steel Sheet	Ton	10	2500	25,000
2.	Steel Sheet	Ton	20	400	8,000
3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	10	2500	25,000
4..	Stainless Steel Pipe	Pcs	300	7	2,100
5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	200	4	800
6.	Steel Pipe	Pcs	3000	3	9,000
7.	Square Pipe	Pcs	3000	3	9,000
8.	Coad Lock	Set	300	15	4,500
9.	Key Lock	Set	400	6	2,400
10.	Steel Frame	Set	300	6	1,800
11.	Screw Nut	Kilo	350	4	1,400
12.	Rubber Wheel	Set	400	2.5	1,000
	TOTAL VALUE IN US$				90,000
	EQUIVALENT IN KYAT				540,000

မြေအရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ရောင်းသူ။ ။ ဦးဆွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၁၄

ဝယ်သူ။ ။ ဒေါ်ယင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃

အရောင်းတန်ဘိုး။ ။ကျပ်-၅၀၀၀၀၀၀/-
(ကျပ်ငါးဆယ်သိန်းတိတိ)

ရန်ကုန်မြို့
၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ(၄)ရက်။

သို့

စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ရုံး

ရန်ကုန်မြို့။

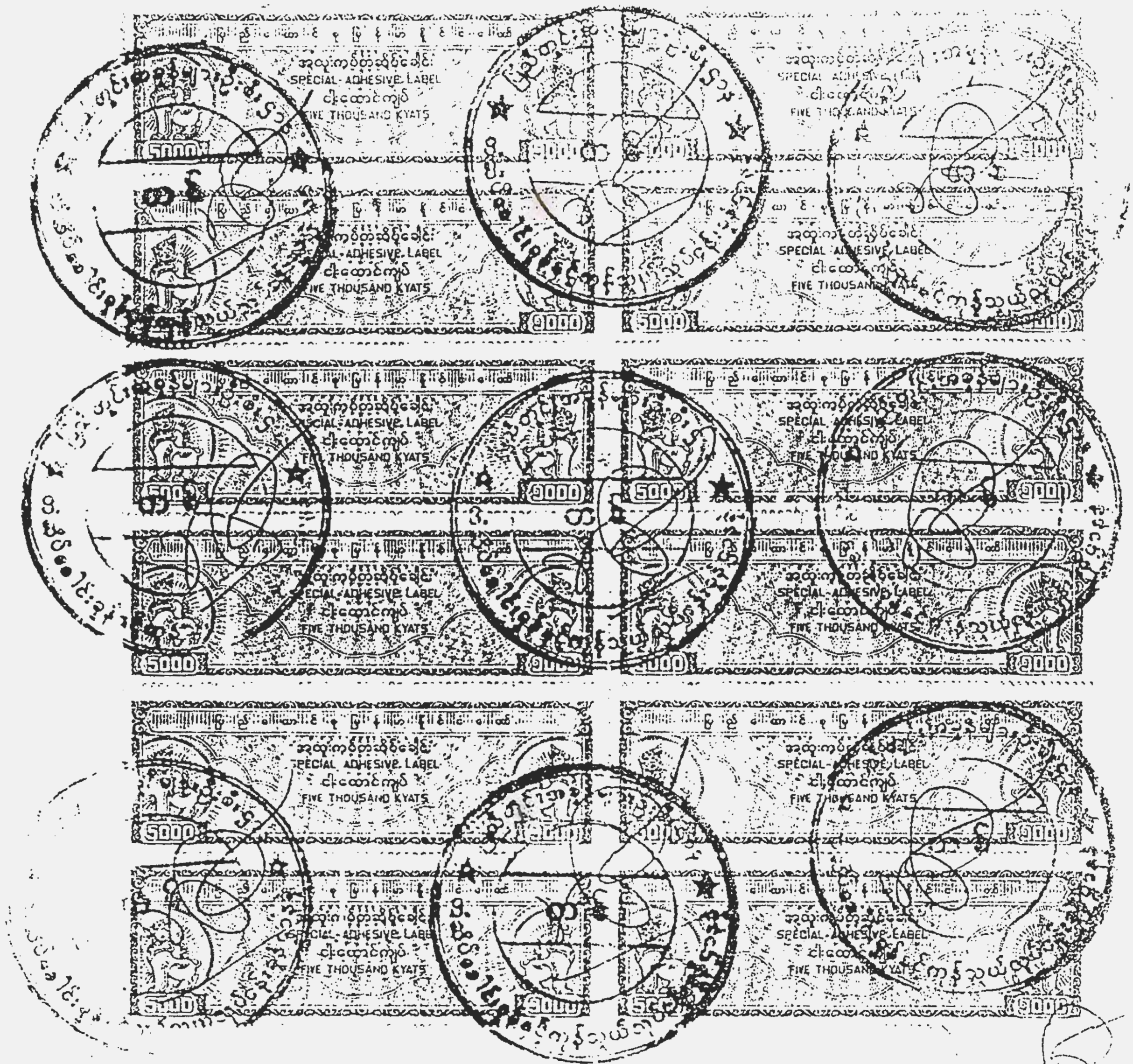
နေ့စွဲ- ၄ . ၂ . ၉၇

အကြောင်းအရာ။ ။ **<u>အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်သည် မြေကွက်ကြီး</u>**
<u>သက်သက်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြခြင်း</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်အတ်သက်၍၊ ယခုအရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော-ပန်းကြီး သည်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ၊ ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် အမှတ်-၂၃ (စက်မှု)၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၄၆ (ခ)၊ ဧရိယာ (၀ .၆၆၁) ဧက ရှိ မြေကွက်သက်သက်သာဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဦး ဆွန်းဦး
<u>ရောင်း သူ</u>

ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
<u>ဝယ် ယူ သူ</u>

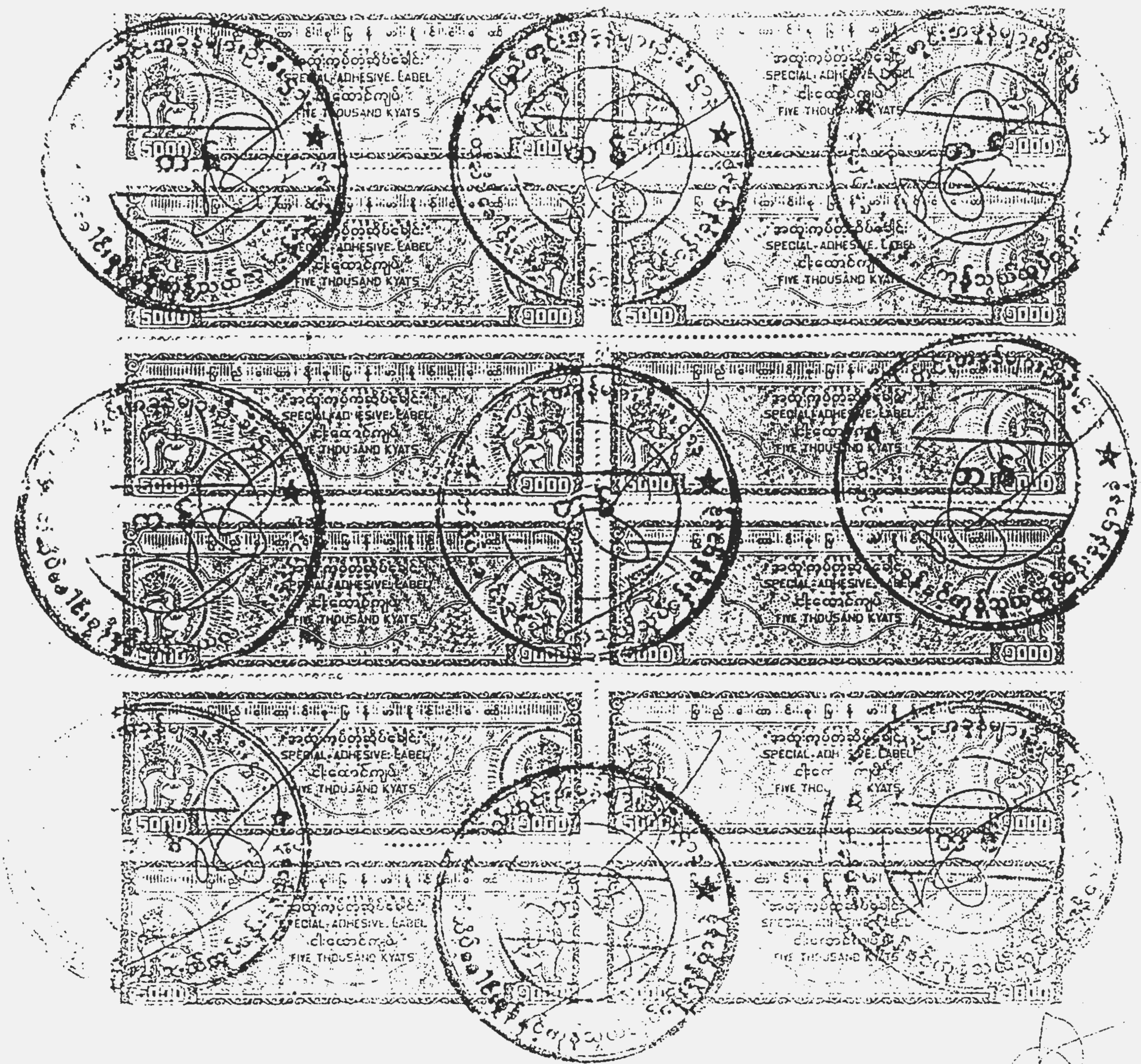


- 3 - 8 1997

" မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ် "

ရောင်း သူ။ ။ ဦး သွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၁၄၁၄
အမှတ်-၁၃၊ ၁၆လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

ဝယ် သူ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း
ရပ်ကွက်၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

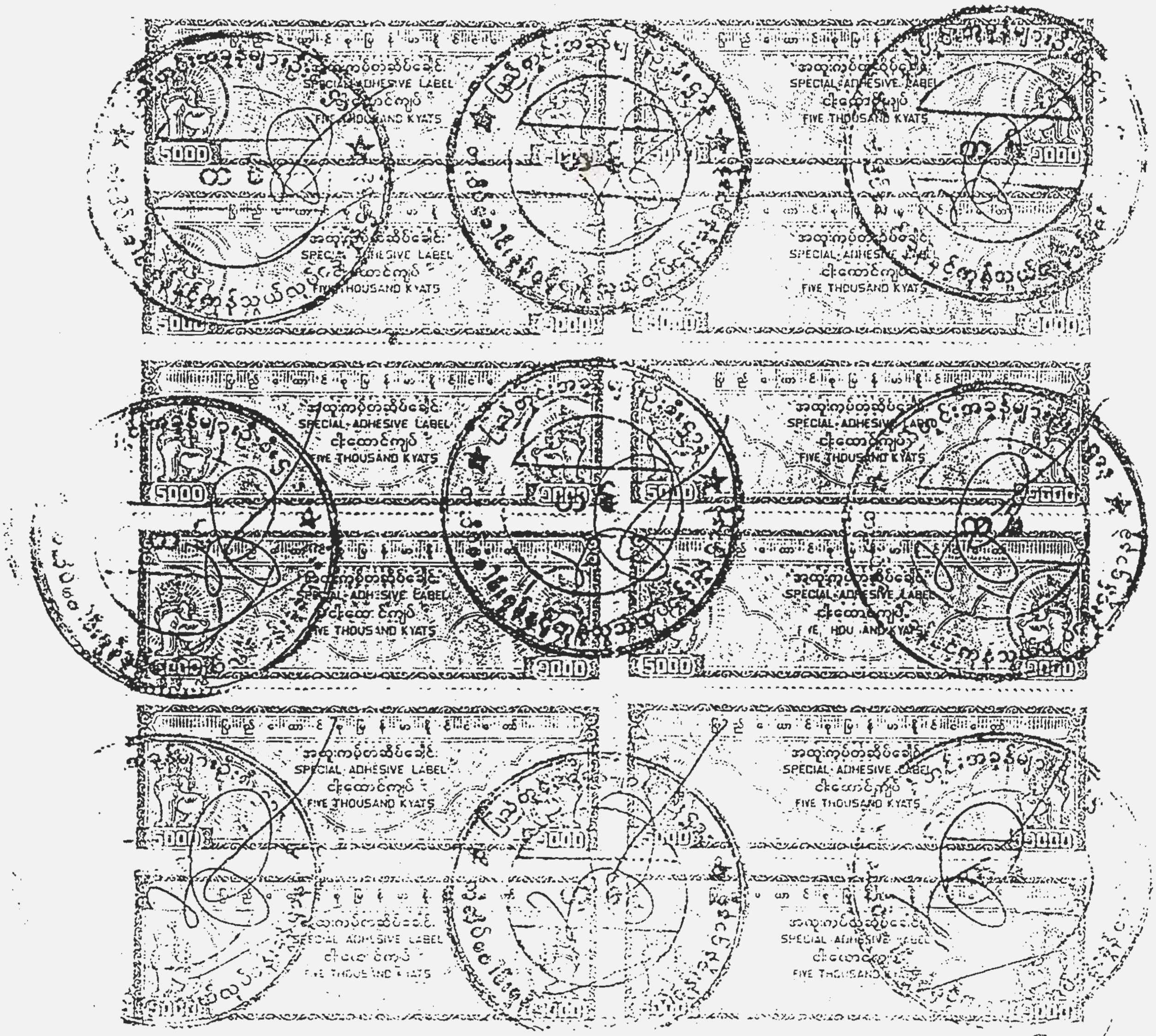


- 3 FEB 1997

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်

ရောင်း သူ ။ ။ ဦး သွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄
အမှတ်-၅၃ ၊ ၅၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ဝယ် သူ ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ရေှ့ရပ်ကွက်၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့



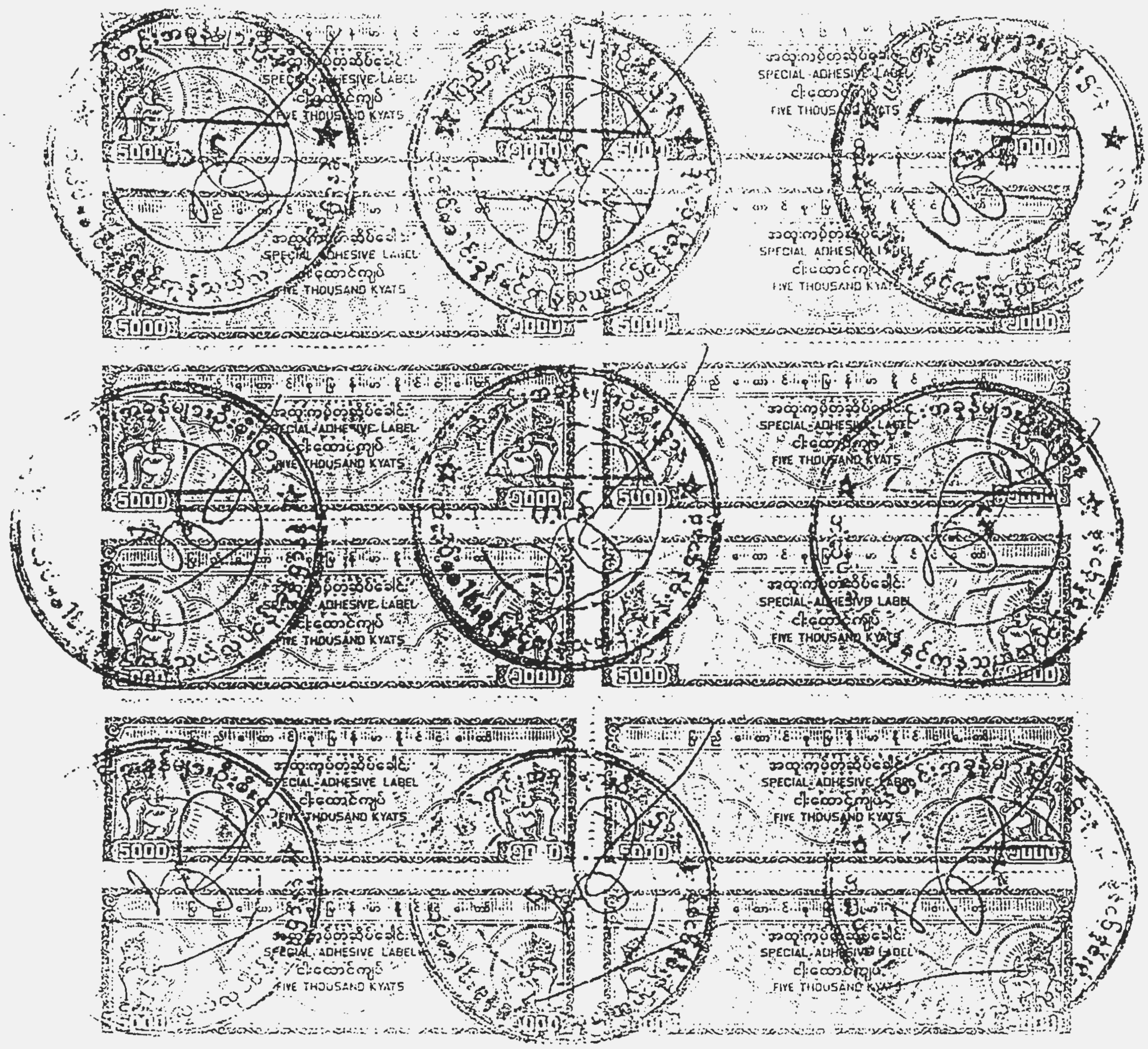
= ၃ =

- 3 FEB 1997

<u>မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာချုပ်</u>

<u>ရောင်း သူ</u> ။ ။ ဦးသွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)ပ၁၃၄၃၄
အမှတ်-၁၃ ၊ ၁၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ် သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်းအရှေ့ ရပ်ကွက်၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့



Signature, 1 FEB 1997

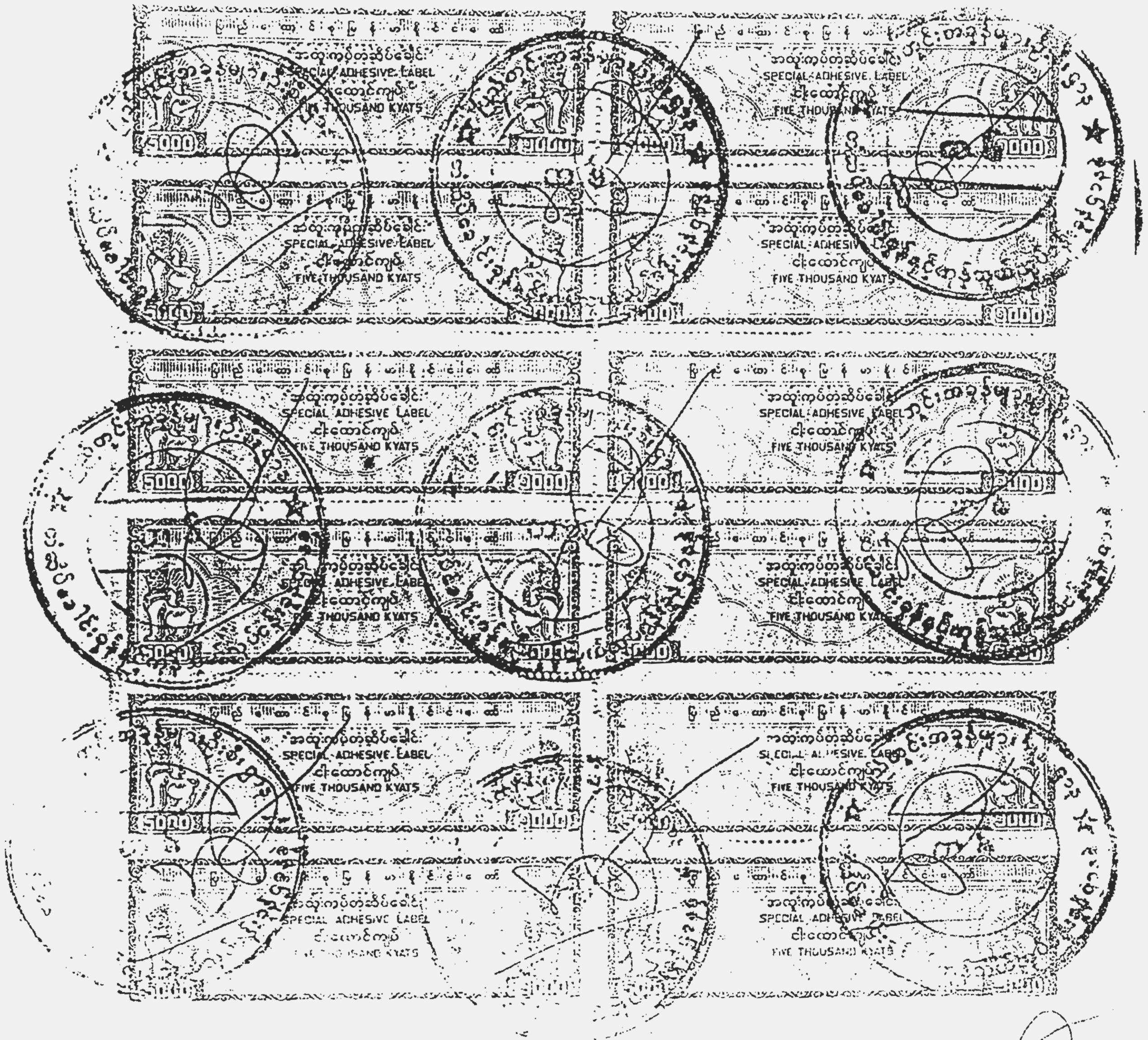
- ၄ -

<u>မြေ ယာ ရောင်း ဆ ဝယ် ပ ဝ ချုပ်</u>

<u>ရောင်း သူ</u> ။ ။ ဦးသွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၃၄၃၄
အမှတ်-၅၃ ၊ ၅၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ် သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆ ၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ဘဂရိတ်ကွက်၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

၁/သို့



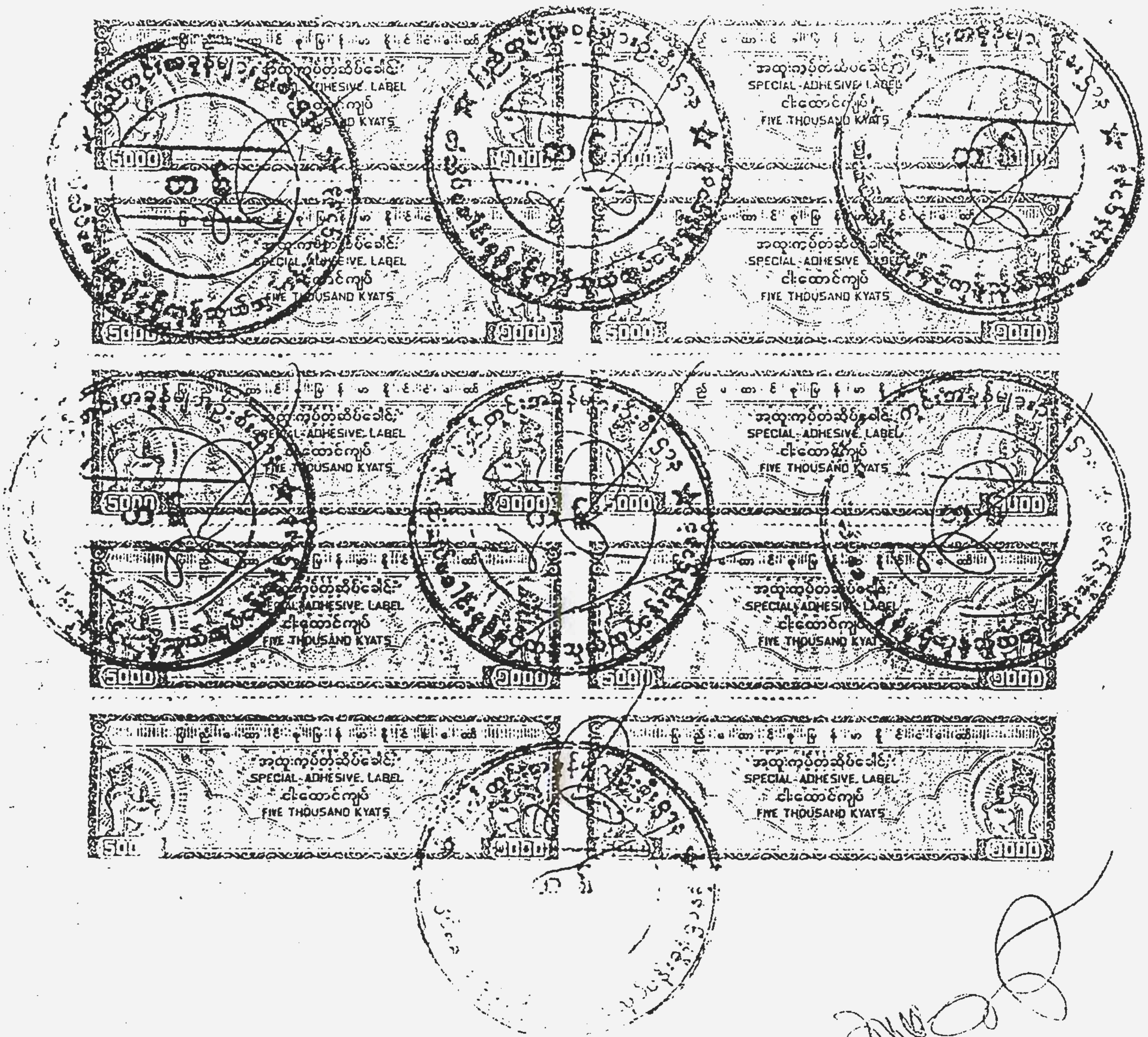
- ၂ -

- 3 FEB 1997

<u>မြေ ယာ ရောင်း ဝယ် စာ ချုပ်</u>

<u>ရောင်းသူ</u> ။ ။ ဦးညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၁၄
အမှတ်-၁၃ ၊ ၁၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ်သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ၁ရပ်ကွက်၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့



- 3 FEB 1997

မြေ ယာ ရောင်း ဝယ် စာ ချုပ်

ရောင်းသူ ။ ။ ဦးညွန့်[illegible]
၁၂/ဗဟန(နိုင်)၀၁၅၄၁၄
အမှတ်-၅၃ ၊ ၅၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ဝယ်သူ ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ဗဟန(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ၁ ရပ်ကွက်၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

၇/သို့

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်

ဤမြေအရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ရန်ကုန်မြို့စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး တော်၌ အောက်အမည်ပါရောင်းသူ/ဝယ်သူတို့က ၁၉၉၇-ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ(၄)ရက် နေ့တွင်ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ-

ရောင်းသူ။ ။ ဦးသွန်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄
အမှတ်-၁၃၊ ၁၆-လုံးန်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့ ။

ဝယ်သူ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်) ၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-ဂျ၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း
၁-ရပ်ကွက်၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့ ။

(အထက်ပါရောင်းသူ/ဝယ်သူသို့ သော စကား ရပ်တွင်၄င်း တို့ကိုယ်တိုင်အပြင်၊ ၄င်းတို့၏အမွေစား အမွေခံများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းခံရမည့်သူများ ပါဝင်ကြောင်း မှတ်ယူကြပါသည်။)

အောက်ပါပစ္စည်း ဖေါ်ပြပါ ဟောင်းအ ယေး စီဟ်ဖေါ်ပြထားသော မြေကျူတ်နှင့်ယင်း မြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုးခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်တို့သည်ရန်ကုန်မြို့၊ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ ၁၉၉၆ခုနှစ်(မြေငှါး)အမှတ်အမှတ်-အ(စတ်မှ)၅၆၇/၉၆၊ အရ(၂၂-၂-၉၆)နေ့တွင်ထုတ်ပေးသည့်နှစ်-၆၀မြေငှါးစါချုပ်အရဦး မောင်မောင်ခင်အမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်အကျိုးခံစားခဲ့သည့်ပစ္စည်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါပစ္စည်းကိုဦး မောင်မောင်ခင်ထံမှယခုရောင်းချသူဦးသွန်ဦးကရန်ကုန်မြို့စါချုပ်စါတမ်း များ မှတ်ပုံတင်ရုံး တော်၏အမြဲးအပိုင်အရောင်းအဝယ်မှတ်ပုံတင်စါချုပ်အမှတ်၊ ၃၉၃၀/၉၆အရ၊ လွှဲပြောင်းဝယ်ယူခဲ့ပြီး လက်ဝယ်ထားပိုင်ဆိုင်အကျိုးခံစား လျက်ရှိသည့်ပစ္စည်းဖြစ်ပါသည်။

၀/-သို ။

အောက်ပါပစ္စည်း ပါရင်း ဖွင့်သေး သေး စိတ်ဖေါ်ပြထား သော မြေကွက်နှင့်ယင်း မြေကွက် ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစား ခွင့်အပုဝ်ရပ်တို့ကို ရောင်း သူကအလွတ်အမည်ပါဝယ်သူသို့တန်ဘိုး ငွေကျပ်-၅၀၀၀၀၀၀ိ/-(ကျပ်သိန်း ငါး ဆယ်တိတိ) ဖြင့်လွှဲပြောင်း ရောင်း ချရန်ကတိ လှမ်း သည်ကိုဝယ်သူကဝယ်ယူရန်သဘောတူ လက်ခံသဖြင့်ယနေ့(၄-၂-၉၇)တွင်ရောင်း ချသည့်တန်ဘိုး ငွေကျပ်-(ကျပ်ငါး-ဆယ်သိန်း တိတိ)(၅၀၀၀၀၀၀ိ/-)ကိုဝယ်သူက ရောင်း သူသို့ ပေး ချေပါသည်။ ဝယ်သူ ပေး ချေသော ရောင်း ချသည့်တန်ဘိုး ငွေအပြည့်အဝကို ရောင်း သူကလက်ခံရရှိပါ၍၊ လက်ခံရရှိကြောင်း ကိုဤစာချုပ်ဖြင့်ဝန်ခံပါသည်။

ရောင်း သူသည်ဝယ်သူ ပေး ချေသော ရောင်း ချသည့်တန်ဘိုး ငွေအပြည့်အဝကိုလက်ခံရရှိပြီး ဖြစ်ပါ၍၊ လွှဲပြောင်း ရောင်း ချသည့်ပစ္စည်း ပါရင်းပါ ပစ္စည်း အကျိုး ခံစား ခွင့်ကိုဝယ်သူသို့ နေ့သုခ့လက် ရောက်လွှဲပြောင်း ပေး အပ်ရာ ဝယ်သူကလက်ခံရယူပြီး ပိုင်ရှင်တစ်ဦး အနေဖြင့်လက်ဝယ်ထား ရှိပိုင်ဆိုင်အကျိုး ခံစား ပါသည်။

ရောင်း သူကဝန်ခံကတိပြုသည်မှာ အောက်တွင်အသေး စိတ် ဖေါ်ပြထား သော ရောင်း ချသည့်ပစ္စည်း ကိုစိစိသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်အကျိုး ခံစား ခွင့်ရှိကြောင်း ၊ တရား ဝင်ရောင်း ချလွှဲပြောင်း ပိုင်ခွင့်ရှိကြောင်း ၊ အခြား ပိုင်ဆိုင်သူတစ်ဦး တ ယောက်မျှမရှိကြောင်း ၊ အမွေစား အမွေခံနှင့်ပတ်သက်၍လည်း လုံး ဝတင်း ရှင်း ကြောင်း ၊ အဆိုပါပစ္စည်း ကိုအခြား သူထံပါး တွင်ရောင်း ချထား ခြင်း ၊ ပေါင်နှံထား ခြင်း ၊ လွှဲပြောင်း ထား ခြင်း ၊ အာမခံတင်သွင်း ထား ခြင်း စသည်တို့မရှိကြောင်း ၊ ပစ္စည်း ပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်ပတ်သက်၍လည်း တစ်စုံတစ်ရာ ချို့ယွင်း မှုမရှိကြောင်း ဝန်ခံပါသည်။

ထို့ပြင် ရောင်း သူက[illegible]ရောင်း ချသည့်ပစ္စည်း နှင့်ပတ်သက်၍ ရောင်း သူ၏ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ချို့ယွင်း မှုကြောင့်နောင်အခါပိုင်ဆိုင်သူတစ်ဦး တစ် ယောက် ပေါ် ပေါက် ပြဿနာလာသဖြင့်ဝယ်သူအား လက် ရောက်လွှဲ-ပြောင်း ပေး အပ်ခဲ့ပြီး ဖြစ်သည့်ပစ္စည်း အား လုံး ဖြစ်စေ၊ တစိတ်တဒေသဖြစ်စေ၊ ဝယ်သူလက်လွတ်ဖြစ်ရသဖြင့်ဝယ်သူတွင်နစ်နာဆုံး ရှုံး မှုဖြစ်ခဲ့သော်၊ အဆိုပါဝယ်သူနစ်နာဆုံး ရှုံး သည့်စရိတ် ကြေး ငွေများ အား လုံး ကိုဝယ်သူသို့ ရောင်း သူကတစ်လုံး တစ်ခဲတည်း ၊ တစ်ကြိမ်တည်း ပြန်လည်ပေး လျော်ပါမည်ဟု ရောင်း သူကဝန်

၉/- သို့ ။

ခံကတိပြုပါသည်။

သောက်တွင်သ သေး စိတ် ပေါ်ပြုထား သော ရောင်း ချသည့်ပစ္စည်း စာရင်း ပါပစ္စည်း ကိုဝယ်သူတရား ဝင်ပိုင်ဆိုင်အကျိုး ခံစား နိုင် စေရန်အတွက် ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက် ပေး ရန်ရှိသည့်ကိစ္စအဝဝကိုသက်ဆိုင်ရာဌာနအသီး သီး တွင်လိုလိုလား လား လိုက်လံ ဆောင်ရွက် ပေး ရန် ရောင်း သူကတာဝန်ယူကတိ ပြုပါသည်။

`` <u>ရောင်း ချ သည့် ပစ္စည်း စာ ရင်း</u> ``

ရန်ကုန်တိုင်း ၊ ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်–၂၃၊ (စက်မှု)၊ မြေကွက်အမှတ်–၂၄၆(ခ)၊ ဧရိယာ ၆၆၁ပေတွဲနှစ်–၆၀၊ ဂရန် မြေကွက်နှင့်ယင်း မြေကွက် ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစားခွင့်အရပ်ရပ်အားလုံးတို့ ဖြစ်ပါသည်။

အထက်ပါစကား ရပ်များ ကို ရောင်း သူ/ဝယ်သူတို့နှစ်ဦး နှစ်ဘက် စလုံး ကိုယ်တိုင်ဖတ်ရှုသိရှိပြီး ၊ နား လည်သ ဘော ပေါက်ကြပါ၍၊ မိမိတို့ဆန္ဒအလျောက် လက်မှတ်ရေး ဆ ဘော သ ဘ့အ လျောက် အော င်ပါအသိသက် သေများ ရှေ့မှောက်တွင်အသီးသီးလက်မှ ရေး ထိုး ကြလျက်၊ ဤ မြေ ရောင်း ချပြင်း စာချုပ်ကို၁၉၉ ရခုနှစ်၊ ဖေ ဖော် ဝါရီ လ (၄) ရက် နေ့တွင်ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

<u>အ သိ သက် သေ များ</u>။

၁။ ______ [illegible]

အမည်၊ [illegible]

မှတ်ပုံတင်၊ [illegible]

နေရပ် ၊ [illegible]

[illegible]

ဦး ဆွန် ဦး

၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၁၄

(<u>ရောင်း သူ</u>

၂။ ______ [illegible]

အမည်၊ [illegible]

မှတ်ပုံတင်၊ [illegible]

နေ ရပ်၊ [illegible]

[illegible]

ဒေါ် တင် တင် ဝင်း

၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃

(<u>ဝယ် သူ</u>

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၃၀၀၀၀ကျပ် ငွေသုံးသောင်းကျပ် K 30000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
နှစ်ရာကျပ်
TWO HUNDRED KYATS
200

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
နှစ်ရာကျပ်
TWO HUNDRED KYATS
200

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

UNION OF MYANMAR

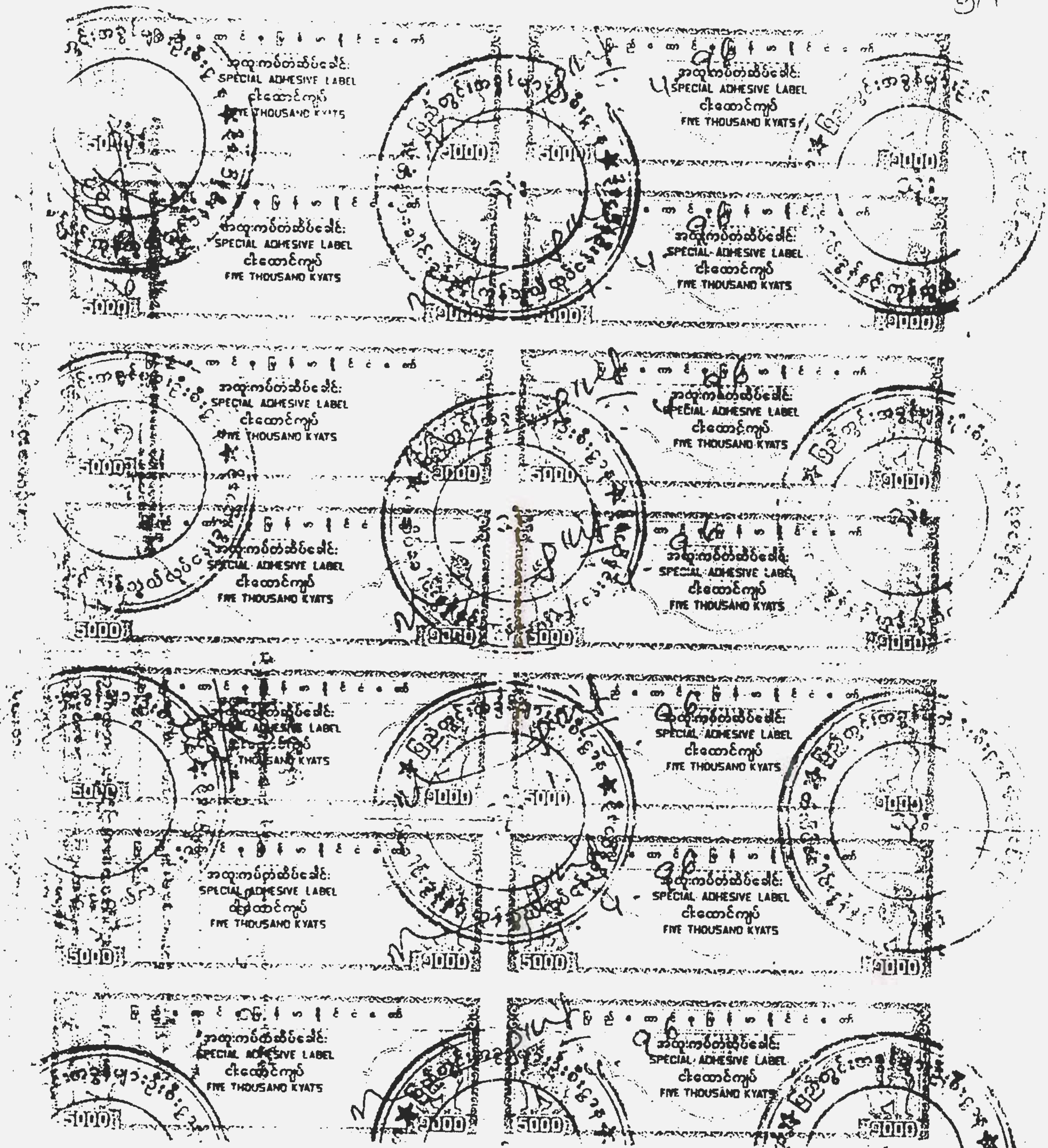
အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၅၀၀၀၀ကျပ် ငွေငါးသောင်းကျပ် K 50000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000	အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း SPECIAL ADHESIVE LABEL ငါးထောင်ကျပ် FIVE THOUSAND KYATS 5000

STAMP DUTY PAID

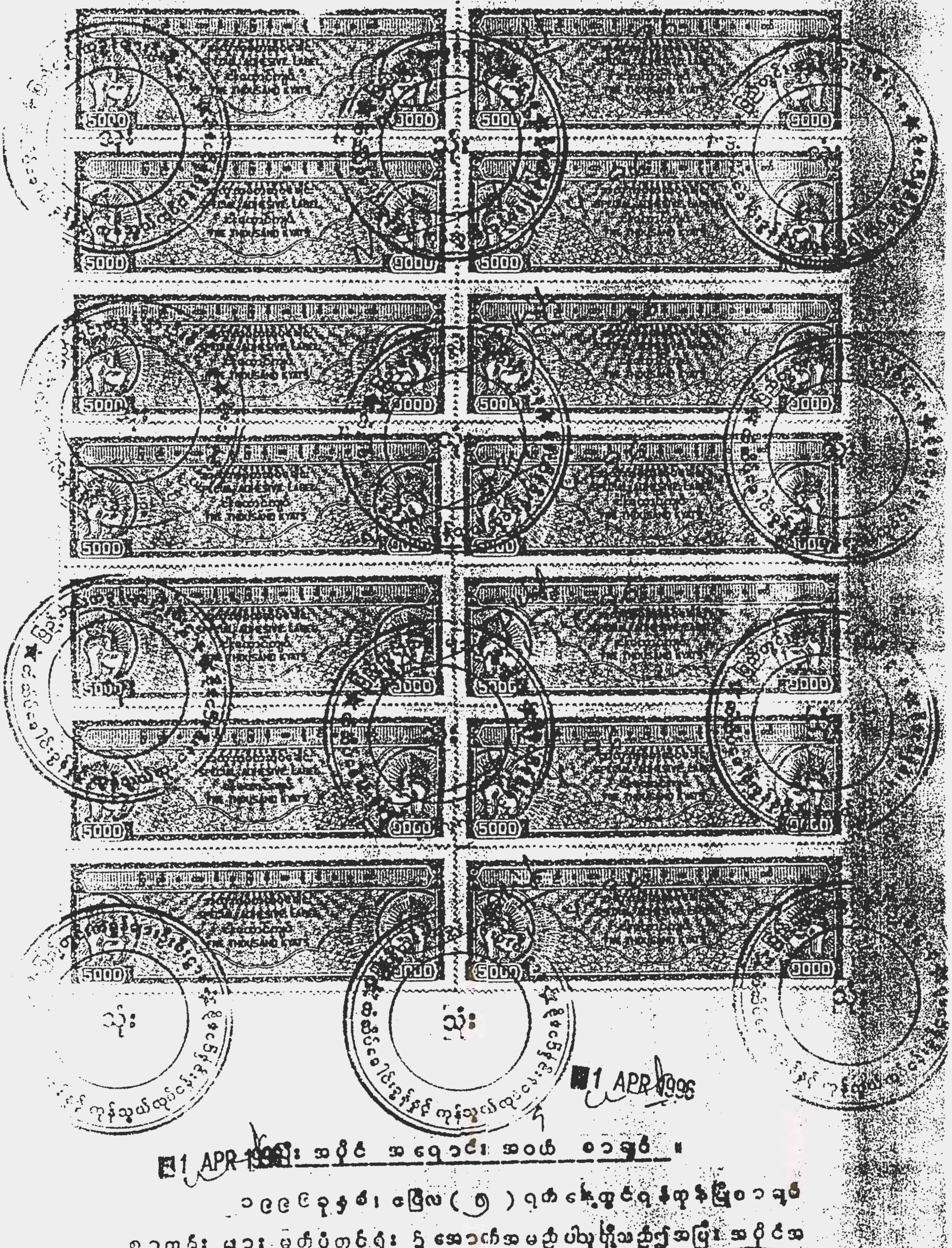


1 APR 1996

1 APR 1996

<u>အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ် ။</u>

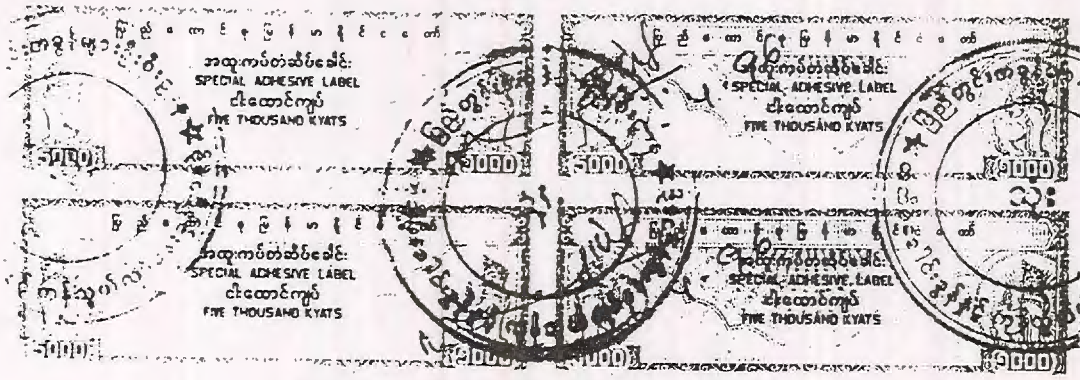
၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက်အမည်ပါလူတို့သည် အပြီးအပိုင်အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကိုပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ၊

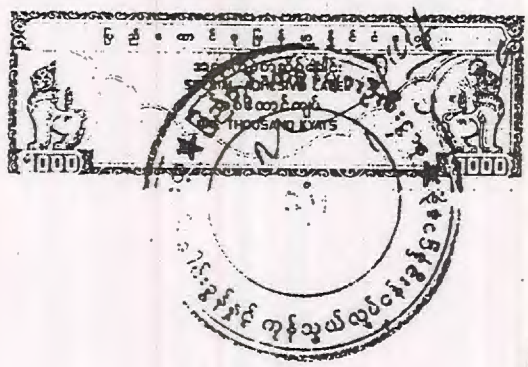


1 APR 1996

1 APR 1996 ...း အပိုင် အရောင်း အဝယ် စာချုပ် ။

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၅) ရက် နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ် စာတမ်း များ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက်အမည်ပါသူတို့သည် အမြဲ အပိုင်အရောင်း အဝယ် စာချုပ်ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ၊







1 APR 1996

1 APR

<u>အပိုင်ရောင်းသူ</u>။ ။ ဦးမောင်မောင်ခင်
ကေတီဒီအေ-၀၀၀၇၉၆
နိုင်ငံသား - ၁၂/ကဘက(နိုင်) ၀၁၆၆၂
အမှတ် ၀၇၊ ၃၀-လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့ ။

<u>အပိုင်ဝယ်ယူသူ</u>။ ။ ဦးညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၁၄
အမှတ် ၁၃၊ ၁၆လမ်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့။

(အထက်အမည်ပါအပိုင်ရောင်းချသူနှင့်အပိုင်ဝယ်ယူသူတို့သိရာ၌ ၎င်းတို့အသီးသီးကိုယ်တိုင်အပြင် ၊ ၎င်းတို့၏အမွေစား အမွေခံများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲပြောင်းခြင်းခံရသူတို့အားလုံး ပါဝင်သည်ဟုမှတ်ယူကြရမည်ဖြစ်ပါသည်)

အောက်ပဋိညာဉ်၌ ဖော်ပြပါ အရင်းတွင်အသေးစိတ်ကိုကျွန်ုပ်ဖော်ပြထားသော မြေကွက်နှင့်မြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်တို့သည်ရန်ကုန်မြို့ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဌာန/မြို့ပြမြေယာဌာန မြေစာရင်းတွင်အပိုင်ရောင်းချသူ ဦးမောင်မောင်ခင်အမည်ဖြင့်တည်ရှိသော နှစ်(၆၀)ငှါး မြေကွက်ဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့အပိုင်ရောင်းချသူက ဝိမိတစ်ဦးတည်းအမည်ဖြင့်ကျည်ရှိပြီး အခြားသူတပါးယံကွင်ရောင်းချထားခြင်း၊ ပေါင်နှံထားခြင်း၊ ပေးကမ်းထားခြင်း တစ်စုံတစ်ရာကင်း၍ ငြင်းသောအောက်စာရင်းပါ မြေ

၄သို့

ကွက်နှင့် မြေကွက် ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစား ခွင့်တို့အား အပိုင်ဝယ်ယူသူသို့ တန်ဘိုး ငွေကျပ် ၂၃၀၀၀၀၀/- (ကျပ်နှစ်ဆယ့်သုံး သိန်း တိတိ) ဖြင့် ရောင်း ချရန် စကား ကမ်း လှမ်း ရာ၊ ဝယ်ယူသူကလည်း ယင်း တန်ဘိုး ငွေဖြင့် ဝယ်ယူရန် သဘောတူညီသဖြင့် ဤအ ရောင်း အဝယ်စာချုပ်ကိုပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကာ ဝယ်ယူသူက ရောင်းချသူသို့တန်ဘိုး ငွေကျပ် ၂၃၀၀၀၀၀/- (ကျပ်နှစ်ဆယ့်သုံး သိန်း တိတိ) ကို ပေးချေရာ လက်ခံရရှိ ကြောင်း ရောင်း သူ မှတ်စာချုပ်ဖြင့် ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အပိုင်ဝယ်ယူသူကလည်း အရောင်း အဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်နှင့်တကွ ယင်း နှင့်ဆက်နွယ်ပါတ်သက်သော ပိုင်ဆိုင်မှုအ ထောက်အထား ဝ ချုပ်စာတမ်း တို့ကို အေး ချမ်း သာယာစွာ လက်ခံရရှိ ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အပိုင် ရောင်း သူသည်အ ရောင်း အဝယ်ပြုသော နေ့အထိ နိုင်ငံတော်သို့ ပေး ဆောင်ရန်ရှိ သော အခွန်အခအရပ်ရပ်တို့ကိုပြီး ပြတ်ကင်း ရှင်း စွာ ပေး ဆောင်ပြီး ဖြစ် ကြောင်းလည်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရောင်း သူက ရောင်း ချသော ပစ္စည်း အား တရား ဝင်ပိုင်ဆိုင် ကြောင်း အခြား သူတ ပါး ထံတွင် ရောင်း ချထား ခြင်း ၊ ပေါင်နှံထား ခြင်း ပေး ကမ်းထား ခြင်း မရှိ ကြောင်း အရှုပ်အရှင်း ပေါ် ပေါက်လာ ပါက ဒို့မိ စရိတ်ဖြင့် ပြေလည်သည်အထိ ဖြေရှင်း ပေး ရန်နှင့်ယင်း သို့ရှင်း လင်း သည့်တိုင် မပြီး ပြတ်ပါက ဝယ်ယူသူထံ ပစ္စည်း သော်၎င်း ၊ ငွေသော်၎င်း လက်လွှတ်နစ်နာ ရပါက ရောင်း ဘိုး ငွေများ နှင့်တကွ နစ်နာမှုတို့ပြန်လည် ပေး လျော်ရန်ဝန် ခံပါသည်။

အ ရောင်း ဝယ်စာချုပ်ပြီး ဆုံး အောင်မြင် ရေး အတွက်လည်း ရောင်း သူကလိုအပ်သလိုကူညီ ဆောင်ရွက် ပေး ရန်တာဝန်ယူဝန်ခံပါသည်။

" ရောင်း ချသော ပစ္စည်း စာရင်း ဇယား "

ရန်ကုန်တိုင်း ၊ ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃ (စက်မှုဇုံ) ၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆ (ခ) ၊ ဧရိယာ ၀.၆၆၁ ဧက ရှိ နှစ် (၆၀) ဂရန် မြေကွက်နှင့် မြေကွက် ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်အား လုံး တို့ဖြစ် ပါသည်။

ဤ စာချုပ်ချုပ်ဆိုကြရာတွင် ရောင်း သူ ဝယ်သူတို့သည် မည်သူတဦး က ဖော က်မှုဖြင့်ကိုက်ခြင်း စေခိုင်း ချက် မပါရှိဘဲ မိမိတို့ဆန္ဒအလျောက် သဘောအ ရပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြ ပါသည်။

၁၁သို့

အထက်စာချုပ်ပါစကားရပ်များ တို့ကို ရောင်းသူ ဝယ်ယူသူကို ကိုယ်တိုင် သေချာစွာ ဖတ်ရှုသိရှိနားလည်သဘော ပေါက်ကြပြီး ဖြစ်ပါ၍ အောက် ပါအသိသက်သေများ ရှေ့တွင်လက်မှတ်ရေးထိုး ကာ၍ စာချုပ် ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

<u>အသိသက်သေများ</u>

၁။ အမည် - [illegible]
မှတ်ပုံတင် - [illegible]
နေရပ် - [illegible]

၂။ အမည် - [illegible]
မှတ်ပုံတင် - [illegible]
နေရပ် - [illegible]

(ဦး မောင်မောင်ခင်)
<u>အပိုင်ရောင်းချသူ</u> ။

(ဦး သွန်းဦး)
<u>အပိုင် ဝယ်ယူသူ</u>။

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ မြေစာရင်းနှင့်မြေတိုင်းဌာနခွဲ

S.51

BLOCK NO. ၂၇.([illegible]) CIRCLE. [illegible] YANGON Page No. ၁/၅၉.

A. ORIGINAL RECORDS					B. PARTICULARS of TRANSFER		
HOLDING No. of ALLOTMENT	TOTAL Areas of HOLDING	Name and residence of person (if any) in possession next under Govt. by grant, lease or otherwise	Nature of Title of person recorded in Column	RENT OR REVENUE	No. and date of Registered Deed of Transfer	Name of Residence of Transferee	Nature of Transfer
1	2	3	4	5	6		
၂၄၆(ခ)	၀.၆၆၁ ဧက	ဦး[illegible] [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] (stamp) 25P 75P 25P 75P		
	[illegible] [illegible]		[illegible]				
			၁၉၇၄ [illegible]				
			[illegible]				

[illegible] (signature)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေစာရင်းနှင့်မြေတိုင်း
မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

[illegible] (signature)

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

[illegible] (signature)

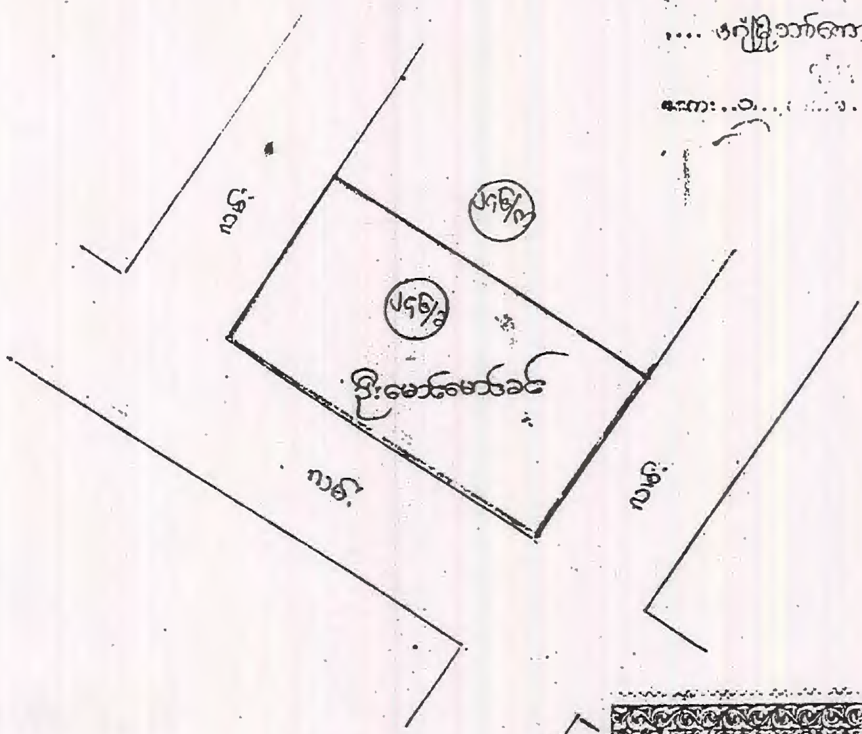
စစ်ဆေး/ [illegible]
ကူး
ထေ
ဝါသည်

[illegible]

မြို့ပြနှင့်[illegible]ဦးစီးဌာန

[illegible]

ရပ်ကွက် ... ၂၃ ...
... ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း ...
... ၂၄၆/၁ ...



၂၈-၆-၁၀ ... ကျပ်
စာရင်း ... ၀ ... ၆၆၀ ...

[illegible]

ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအသုံးချမှုနှင့်မြေတိုင်း
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

[illegible] ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြို့ရွာ [illegible] ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန
ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

SPECIAL ADHESIVE LABEL
THIRTY KYATS

SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE KYATS

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

22 FEB 1996

မှတ်ပုံတင်ရုံး (မြေငှား) အမှတ်စဉ် အမှတ် ______ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ...ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟုရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်ရန်ပုဂ္ဂိုလ်များ ပါဝင်သည်။)

နှင့် ______ မြို့နေ၊ ဦး ______ ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ______ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် KTDA-000784 (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ______ ခုနှစ်၊ ______ လဆန်း/လပြည့်ကျော် ______ ရက်နေ့၊ ၁၉ ______ ခုနှစ်၊ (______ လ ______ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဌာန်းချက်နှင့်အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ______ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ______ ခုနှစ် ______ လ ______ ရက်နေ့၌ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ______ ပြား ______ (______) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအားသတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

ဤစာချုပ်ပါစကားရပ်များကိုသိရှိနားလည်ကြပြီးဖြစ်သဖြင့်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကိုခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်အဆိုပါ ________ သည် ဤစာချုပ်ကိုအထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ် ရေးထိုးကြကြောင်း။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

မြို့-

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးအုံးကျော် ________ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးစိုးလွင် ________ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးယောင်ဝင်း ________ တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

________ ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အခွန်) ဦးထွန်းလင်း ________

အငှားစာချုပ်ရသူ ________ က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

________ အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ ________

၂။ ________

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေနှင့်အခွန်ဌာနခွဲ

အဆိုပါစာချုပ်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ

ခွင့်ပြုပြီးမြေပုံဖြစ်သော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ________
မြေကွက်အမှတ် ________
ရန်ကုန်မြို့ ________ မြို့နယ်။
အတွင်းရှိ ________ တန်းစား၊ မြေကွက်အမှတ် ________
ဖြစ်သည်။ ပူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ________ ပေ၊ အနံ ________ ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ
အရှေ့လားသော် ________
အနောက်လားသော် ________
တောင်လားသော် ________
မြောက်လားသော် ________
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ________ ကေ၊ (စတုရန်းပေ ________)

အိုး : ဒါမ်ပုံစံ

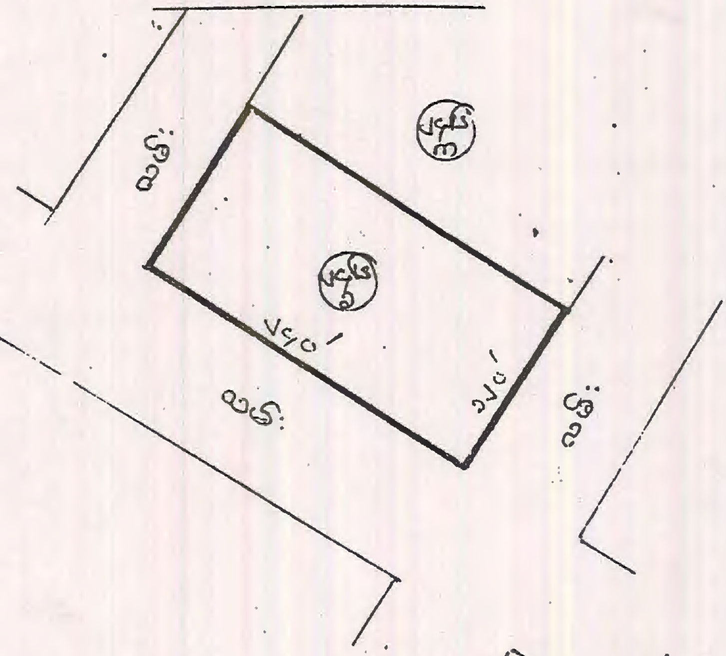
အက်စ် - ၂၂

ရန်ကုန်မြို့တော်

ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ___ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃ မှ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(၁) ၏

မြေပုံ -

၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည် ညွှန်း ချက်

ရေးသား ___ ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ___

ကေ ___

ပုံကူးစာရေး

မြေတိုင်း(၃)

မြေတိုင်း(၂)

ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်း (   )

မြေတိုင်းဌာနခွဲ

မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

ဒါန်ကြီးဌာန၊ ဦးဌာနတံဆိပ် ကိုအထက်၌

ချုပ်

နှုန်းချုပ်

သူ

ဘားအလာ

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဇ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း တင်သွင်းလာသည့် စက်ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းအပေါ် အကောက်ခွန်နှင့် အခြား ပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလ ကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက် တင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြား ပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များ ကင်းလွတ်ခွင့်ကို ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ည) အရ ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများကို ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကို ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

၁၃။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ဆောက်သဲင်း (န်) မက်တဲ (လ်) ပေါ့ (ဒ်) အင်ဒတ် (စ်) တရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက် တည်ထောင်၍ ခေတ်မီပရိဘောဂ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

(ခ) သဘောတူပါက အထက်အပိုဒ် (၁၂) ပါ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် သဘောတူ - မတူ။

အတွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)
[မောင်မောင်ရီ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး]

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

*၁၁/၄/၉၇။

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရဲဦးစီး ငွေပံ့ပိုး ကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ၇က-၆(၁)/ ၁၉၃၈ ၂

ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ ၇ ရက်

အစီရင်ခံစာ

အကြောင်းအရာ။ " ဘောက်သံမင်း (ရဲ) မော်တော်(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက် နည်ပဲ့တောင်ရှိ ခေတ်ဒီဇိုင်းသစ် (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း အောင်မြင်ဖြစ်ထွန်းမှု ကို မှတ်တမ်းတင်ခြင်း ကိစ္စ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ပြင်ပ ပွဲစားခုံး ပေါင်း ဘောက်သံမင်း (ရဲ) မော်တော်(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက် (Southern Metal Work Industry Co., Ltd.) တနင်္သာရီ ... တောင်ပိုင်း ၊ ဝက်ကျွန်း ကျေးရွာတွင် ခေတ်ဒီဇိုင်းသစ် (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံ သားများ ရင်း ဦး ... ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် ... ပါသည်။ ယင်း ... (၄.၄.၉၇) နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရဲဦး ... ကော်မရှင် ၏ (၇/၉၇) ကြိမ်မြောက် ... ဒုတိယ ... အဝေး သို့ တင်ပြခဲ့ရာ ယင်း ... လုပ်ငန်း ... သဘောတူပြီး ... ... လုပ်ရေး ကာလအတွင်း Truck (၁၁)စီး ၊ Saloon (၁၁)စီး ကို ... တင်သွင်း ... ၊ လုပ်ငန်း ... Truck (၁၁)စီး ၊ Saloon (၁၁)စီး ကို ... (၂၀) ရာခိုင်နှုန်း ... တင်သွင်း ... မြန်မာနိုင်ငံ ရင်း ဦး ... ကော်မရှင် သို့ ... ပါသည်။ ယင်း ... မြန်မာနိုင်ငံရဲဦး ... ကော်မရှင်သို့ ... ပါသည်။ ... ... (၁၁) ... ပါသည်။

လုပ်ငန်း

၅။ ကျော်လုပ်ငန်း အတွက် ကိုကပ်သော ဧက ကျကြောင်း ပန္နတ်များကို ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပ မှုအပါယူ ဧက ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ကျော်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိသော ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သိန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၇၄.၆၆	၁၃.၅၄	၈၈.၂၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၈၂.၂၁	၁၁.၈၃	၉၄.၀၄
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၂.၄၅	၁.၇၁	၄.၁၆

၇။ ကျော်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိသော အကျိုး အမြတ် မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(က) ဝင်ငွေခွန် (အခကြေးငွေဒေါ်လာ သန်း)	၀.၀၅
(ကျပ်သန်း)	၁.၀၅
(ခ) ကျော်လုပ်ငန်းခွန် (အခကြေးငွေ ဒေါ်လာသန်း)	၀.၁၁
(ကျပ်သန်း)	၂၁.၁၇

၈။ ကျော်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် ပြည်တွင်း မှ လုပ်သား (၇၀) ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက် မည် ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ကျော်လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အမြတ်ငွေ၊ စက်ပစ္စည်းကြီး များ သို့ သင်တန်းသား မှတ်ချက် ဆောင်း ခဲ့ရာ တိုက်ရိုက် ရှိ လုပ်ငန်း အကြောင်း ပြောကြား ထားပါသည်။

၁၀။ ကျော်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ငွေကြေး ကြေး ဆိုင်ရာ အကောက် အခွန် အဖြစ် ဦး ရှိ ရပ် နှင့် အစု ရှယ်ယာဝင် ဦး တွက်၊ ဝင်း တို့ မှ မြန်မာ နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်ရေး ဘဏ်တွင် (သားဦးစေသာကေ) ရင်း များ ကို တင်ပြထားပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏ စုစုပေါင်း မှာ အမေရိကန် ဒေါ်လာ(၀.၄၅) သန်း၊ ကပါ၀င် ကျပ် (၂၁.၄၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသား ကျပ် (၈.၀၀) သန်း၊ ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်း များ တန်ဖိုး အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၀.၀၉) သန်း ကပါ၀င် ကျပ် (၃.၅၄) သန်း၊ အဆောက်အအုံ တန်ဖိုး ကျပ် (၃.၀၀) သန်း၊ မြေတန်ဖိုး ကျပ် (၅.၀၀) သန်း နှင့် စက်ပစ္စည်း ရှိ ပြီး တန်ဖိုး ကျပ် (၁.၈၆) သန်း [အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၀.၃၁) သန်း] တို့ ပါ၀င် [illegible] ဖြစ်ပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ အတွက် လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်း ရှိသော များ ကုန်ကြမ်း များ ကို [illegible] Freight World Pte Ltd. မှ ... (Deferred Payment System) [illegible] ... ၁၀ ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည် ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်း [illegible] ... [illegible] ... (၀.၆၆၁) ဧက (၂၆၅၄.၅၅ စတုရန်း မီတာ) ပေါ်တွင် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး [illegible] ... လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ကုမ္ပဏီ၏ ... တွင် Desk, Cabinet, Safe, Chair, Computer Stand အစရှိသည့် ... ပစ္စည်း နှင့် ... ပစ္စည်း များ (၁၄၄ ၈၀၀) ခု နှင့် Multi Functional Steel Stand, C Section Steel, Coated Roll formed Steel Sheet, Coated Rolling Iron door ပေပေါင်း (၁.၈၀) သန်း တို့ ထုတ်လုပ် မည် ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု ၏ ၈၀%. ကို ပြည်ပသို့ တင်ပို့ ရောင်းချ ၂၀%. ကို ပြည်တွင်း တွင် ရောင်းချမည် ဖြစ်ပါသည်။

၁၁။ ဤလုပ်ငန်း ရဲ့ အောင်မြင်မှု ရာနှုန်း မြင့်မား နိုင်ငံသား များ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှ မည်သူ မျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိ ကြောင်း နှင့် မြေယာ နှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရ မှ ပြဋ္ဌာန်း ထားသည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက် များ ကို လိုက်နာ အောင်မြင် မည် ဖြစ် ကြောင်း နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်း မှု မဖြစ် စေရန် လုပ်ငန်း အောင်မြင် မည် ဖြစ် ကြောင်း ကတိ ဝန်ခံ ချက် ပေး ထား ပါ သည်။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ်အတွက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို တောင်းခံထားရာ အောက်ပါအတိုင်း သုံးသပ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (က) အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင်ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ) အရ လုပ်ငန်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ပထမ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီးနောက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါစဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရ သွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်းအဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်းအပေါ်သင့်လျော်သော ကာလအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်တောင်းခံခြင်း ကိုအကျုံးဝင်ခြင်း မရှိဟု သုံးသပ်ရပါသည်။

၇	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်)	ရေတွက်ပုံ	ထုတ်လုပ်မှု
	- ပရိဘောဂပစ္စည်း နှင့်လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း များ (Desk,Cabinet,Safe,Chair, Computer Stand အစရှိသည်များ)	ခုရေ	၁၄၄၀၀၀
	-Multi Functional Steel Stand	ပေ	၃၆၀,၀၀၀
	- C Section Steel	။	၄၀၀,၀၀၀
	-Coated Rollformed Steel Sheet	။	၄၀၀,၀၀၀
	- Coated Rolling Iron door	။	၄၀၀,၀၀၀
၈	ရောင်း ချမည့်နည်း စနစ်		
	- ပြည်ပ	၈၀ %	
	- ပြည်တွင်း	၂၀ %	
၉	ဝင်ငွေ	(US $) ၂.၂၆ သန်း	
		(ကျပ်) ၈၄.၆၆ သန်း	
၁၀	အသားတင်အမြတ်	(US $) ၀.၂၉ သန်း	
		(ကျပ်) ၂.၄၅ သန်း	
၁၁	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်		
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန်	(US $) ၀.၁၁ သန်း	
		(ကျပ်) ၂၁.၁၇ သန်း	
	- ဝင်ငွေခွန်	(US $) ၀.၀၅ သန်း	
		(ကျပ်) ၁.၀၅ သန်း	
၁၂	ဝန်ထမ်း အင်အား (ပြည်တွင်း)	(၇၉) ဦး	
၁၃	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၁၁) လ	

၁၄	အခြား	(၁) စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ နှင့်ကုန်ကြမ်း များကိုစင်္ကာပူနိုင်ငံ Freight World Pte Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေး ချေခြင်း စနစ် (Deferred Payment System) အံ့ဝါတစ်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း ၁၀ %ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေး ဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
		(၂) စက်ပစ္စည်း စာရင်း တွင်ကုန်တင်ယာဉ်(၂) စီး နှင့်ဘတ်(စ်) (၂) စီး ပါဝင်ပါသည်။
		(၃) ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာဝင်တစ်ဦး ဖြစ်သူ ဒေါ်တင်ဟင်ဝင်း သည် မြေကိုမတည် ငွေအဖြစ်ထည့်ဝင်ထား ရာ၄င်း ၏အမည်ဖြင့်အမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်မှုကိုမြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ရန်လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။
		(၄) လိုအပ်သည့်ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်း များ ကိုပြည်တွင်းပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ် ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။
		(၅) ဤလုပ်ငန်း သည်မြန်မာ နိုင်ငံသား များသာလျှင်ပိုင်ဆိုင် သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိ ကြောင်း နှင့် မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံ တော်မှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့်စည်း ကမ်း ချက်များကိုလိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထား ပါသည်။
		(၆) အမှတ်(၂) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာနသို့သဘောထား မှတ်ချက် တောင်း ခံရာကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း အကြောင်း ပြန်ကြား လာပါသည်။

လုပ်ငန်း စီမံကိန်းအဆိုပြုချက်၏အနှစ်ချုပ်အချက်များ
(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁	အမည်	- ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက် (Southern Metal Work Industry Co.,Ltd.
၂	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	- ဦးအောင်ကျော်(ခ)ဦးဝှဲရင်
၃	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- ခေတ်မီပရိဘောဂ (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၄	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃ စက်မှုဇုံ၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ ရန်ကုန်မြို့။
၅	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု(ကျပ်သန်း)	၂၁.၄၀ (US $ ၀.၄၀သန်းအပါအဝင်)
	- ငွေပမာဏ	၈.၀၀
	- ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ (ပြည်တွင်း) (ပြည်ပ)	၃.၀၀
		၀.၅၄ (US $ ၀.၀၉သန်း)
	- အဆောက်အဦ	၃.၀၀
	- မြေ	၅.၀၀
	- စက်ပစ္စည်းကိရိယာ	၁.၈၆ (US $ ၀.၃၁သန်း)
၆	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	- ၀.၆၆၁ ဧက (၂၆၇၄.၉၇စတုရန်းမီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	- ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာဝင်ဒေါ်တင်တင်ဝင်း ပိုင်မြေ
	- မြေအမျိုးအစား	- စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း မြေ

		ရေတွက်ပုံ	ထုတ်လုပ်မှု
၇	ထုတ်လုပ်မှု(ပုံမှန်နှစ်)		
	- ပရိဘောဂပစ္စည်း နှင့်လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း များ (Desk,Cabinet,Safe,Chair, Computer Stand အစ ရှိသည့်များ)	[illegible]	၁၄၄၁၀၀
	-Multi Functional Steel Stand	ပေ	၃၆၀၀၀၀
	- C Section Steel	။	၄၀၀၀၀၀
	-Coated Rollformed Steel Sheet	။	၄၀၀၀၀၀
	- Coated Rolling Iron door	။	၄၀၀၀၀၀
၈	ရောင်း ချမည့်နည်း စနစ်		
	-ပြည်ပ	၈၀ %	
	-ပြည်တွင်း	၂၀ %	
၉	ဝင်ငွေ	(US $) ၂.၂၆ သန်း (ကျပ်) ၈၄.၆၆ သန်း	
၁၀	အသားတင်အမြတ်	(US $) ၀.၂၉ သန်း (ကျပ်) ၂.၄၅ သန်း	
၁၁	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်		
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန်	(US $) ၀.၁၁ သန်း (ကျပ်) ၂၁.၁၇ သန်း	
	- ဝင်ငွေခွန်	(US $) ၀.၀၅ သန်း (ကျပ်) ၁.၀၅ သန်း	
၁၂	ဝန်ထမ်း အင်အား (ပြည်တွင်း)	(၇၉) ဦး	
၁၃	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၁၁) လ	

၁၄	အခြား	(၁) စက်ပစ္စည်း ကိရိယာများ နှင့်ကုန်ကြမ်း များကို စင်္ကာပူနိုင်ငံ Freight World Pte Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေး ချေခြင်း စနစ် (Deferred Payment System) အရ တစ်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း ၁၀ %ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေး ဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။
		(၂) စက်ပစ္စည်း စာရင်း တွင်ကုန်တင်ယာဉ်(၂) စီး နှင့်ဘတ်(စ်) (၂) စီး ပါဝင်ပါသည်။
		(၃) ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာဝင်တစ်ဦး ဖြစ်သူ ဒေါ်တင်ဟင်ဝင်း သည် မြေကိုမတည်ငွေအဖြစ် ထည့်ဝင်ထား ရာ၄င်း၏အမည်ဖြင့်အမည် ပေါက်ပိုင်ဆိုင်မှုကိုမြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာနသို့ လွှဲပြောင်းထားရန်လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။
		(၄) လိုအပ်သည့်ကုန်ကြမ်း ပစ္စည်း များ ကိုပြည်တွင်း ပြည်ပမှဝယ်ယူမည်ဖြစ် ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။
		(၅) ဤလုပ်ငန်း သည်မြန်မာနိုင်ငံသား များသာ လျှင်ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း နှင့် မြေယာ နှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်း မည့်စည်း ကမ်း ချက်များကိုလိုက်နာမည်ဖြစ် ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထား ပါသည်။
		(၆) အမှတ်(၂) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာနသို့သဘော ထား မှတ်ချက်တောင်း ခံရာကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း အကြောင်း ပြန်ကြား လာပါသည်။

လျှို့ဝှက်

လုပ်ငန်းစီမံကိန်း အဆိုပြုချက်ပါ အချက်အလက်အကျဉ်းချုပ်

(ပြည်ပကုမ္ပဏီ၏ နိုင်ငံခြားသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ)

၁	အမည်	- ဆောက် သံဒင်း (ရီ) မက်တဲ (လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်. (Southern Metal Work Industry Co., Ltd.)
၂	လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူ အမည်	- ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝမ်ရှင်
၃	အဆိုပြု လုပ်ငန်း အမျိုးအစား	- ခေတ်ဒီဇိုင်း ပရိဘောဂ (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း.
၄	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆ (ခ), မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃ စက်မှုဇုန်, ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း, ရန်ကုန်မြို့.
၅	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ကျပ်သန်း)	၂၁.၅၀ (US$ ၀.၅၀ သန်းအပါအဝင်)
	- ငွေသားကျပ်	၈.၀၀
	- လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ (ပြည်တွင်း?) (ပြည်ပ)	၃.၀၀ ၀.၁၄ (US$ ၀.၀၉ သန်း)
	- အဆောက်အအုံ	၃.၀၀
	- မြေ	၅.၀၀
	- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ	၁.၈၆ (US$ ၀.၃၁ သန်း)
	~~- ကုန်ကြမ်း~~	~~၀.၅၄ (US$ ၀.၀၉ သန်း)~~
၆	မြေ အကြောင်းအရာ	
	- မြေ အကျယ်အဝန်း	- ၀.၆၆၁ ဧက (စတုရန်းပေ ၂၈,၈၇ ...)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	- ကုမ္ပဏီ၏ အငှားချထားသော ... ပိုင်မြေ
	- မြေ အမျိုးအစား	- စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း မြေ

		ရာခိုင်နှုန်း	ထုတ်လုပ်မှု
၇	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်)		
	- ပရိဘောဂ ပစ္စည်းနှင့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ (Desk, Cabinet, Safe, Chair, Computer Stand အစရှိသည်များ)	၃၅၇	၁၄၄၈၀၀
	- Multi functional steel stand	၆၀	၃၆၀၀၀၀
	- C Section steel	"	၄၈၀၀၀၀
	- Coated Rollformed steel sheet	"	၄၈၀၀၀၀
	- Coated Rolling Iron door	"	၄၈၀၀၀၀
၈	ရောင်းချမည့်နည်းလမ်း		
	- ပြည်ပ	၈၀%	
	- ပြည်တွင်း	၂၀%	
၉	ဝင်ငွေ	(US$) ၂.၂၆ သန်း	
		(ကျပ်) ၈၄.၆၆ သန်း	
၁၀	အသားတင်အမြတ်	(US$) ၀.၂၉ သန်း	
		(ကျပ်) ၂.၄၅ သန်း	
၁၁	နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်		
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	(US$) ၀.၁၁ သန်း	
		(ကျပ်) ၂၁.၁၇ သန်း	
	- ဝင်ငွေခွန်	(US$) ၀.၀၅ သန်း	
		(ကျပ်) ၁.၀၅ သန်း	
၁၂	ဝန်ထမ်းအင်အား (ပြည်တွင်း)	(၅၉) ဦး	
၁၃	တည်ဆောက်မည့်ကာလ	(၁၁) လ	

၅ အခြား:

(၁) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့် ကုန်ကြမ်းများကို စင်ကာပူနိုင်ငံ Freight World Pte Ltd မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရ တစ်နှစ်ကျော် အတိုးနှုန်း ၁၀%ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည် ဖြစ်ပါသည်။

(၂) စက်ပစ္စည်းစာရင်းတွင် ကုန်တင်ယာဉ် (၂) စီးနှင့် [illegible] (၂)စီး ပါဝင်ပါသည်။

(၃) ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာဝင်တစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း သည်ပြော၍ ကိုးကတည်ငွေ အကျိုးတူ ဆည်ဝင်အားရာရှင်း၏ ဇနီးမည် ဖြစ်၍ အမည်ပေါက် ပိုင်ဆိုင်မှုကို ကိုးကိုဒိုးစီး နှာနှင့် ကျွန်တော်တို့ ရန်ကုန် အပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

(၄) လိုအပ်သည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း ပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည် ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

(၅) ကျိုက်လတ်ပင်လုံး သည် ဖြန့်ကျက်ကျိုင်သားများသာ လျော်ကြေးပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး ကျိုင်းသားများမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း နှင့် ပြောပြသော နှင့် ပတ်သက်၍ ကျိုင်းတော်မှ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

(၆) အမှတ် (၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထား မှတ်ချက်တောင်းခံ ~~ခဲ့ပါ ဖြစ်ပါသည်~~ ရာ ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း အကြောင်းပြန်ကြားလာပါသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

အမှတ် (၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှတ်စာအမှတ် ၃-၂၀၂(၁)၉၇(၁၁၁)

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခု၊ မတ် လ ၂၆ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၉၉၇ ခု၊ မတ်လ (၅) ရက်နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၁၅/၉၆(၁၁၅၉)

Southern Metal Work Industry Co., Ltd တည်ထောင်၍၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃) မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ) ရှိ မြေဧရိယာ (၀-၆၆၁) ဧကတွင် ခေတ်မီ ပရိဘောဂထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

ဒုတိယဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)

(ချစ်လွင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

<u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။</u>

အုန်း ၉၇

၂၁၀
၃၁.၃.၉၇

အထွေထွေအရပ်ရပ် – ၁၆။

(ရုံးတွင်း စာအကျဉ်းချုပ် သို့တည်း မဟုတ် စာကြမ်း ရေးရန်အတွက်)

အကြောင်းအရာ။ "ဆောက်သင်း(နှိ) ဖက်တ(လီ) ဝေ့(ဒ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက် တည်ဆောက်ထားသော ခေတ်မီ ပရိဘောဂ (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ခွင့်ပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ"

အထက်ပါ အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ (၄-၃-၉၇)ရက် (၃/၉၇)ကော်မတီအစည်းအဝေး နေ့တွင် ပြုလုပ်သော နည်း/ကြံ တင်ပြချက်များ အစည်းအဝေးတွင် တင်ပြရန်ရှိ၍ အကျက် Salient Points ပြုစုပြီး ပြန်လည်သုံးသပ်ချက် အတည်ပြုပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃.၃.၉၇

လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး

31/3/97

ညွှန်ကြားရေးမှူး

၃၁/၃/၉၇

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၃၁/၃

လျှို့ဝှက်

လုပ်ငန်းစီမံကိန်း အဆိုပြုချက်ပေါ် အဓိက အချက်များ

(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ)

၁	အမည်	- ဆောက်လုပ်ရေး ... (လှိုင်) ဝေ (ဒိ) အင်ဂျင် ... (ဆိ) အမှိ ကုမ္ပဏီလီမိတက်။ (Southern Metal Work Industry Co., Ltd) (မြန်မာကုမ္ပဏီ)
၂	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	- ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦး ... (Modern Furniture)
၃	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- ခေတ်မီ ပရိဘောဂထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
၄	တည်နေရာ	- မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ)၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃ ... ၊ ... မြို့နယ်၊ ...
၅	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု (ကျပ်သိန်း)	၂၁.၄၀ (US$ ...)
	- ငွေသားကျပ်	၈.၀၀
	- စက်ပစ္စည်းများ	၃.၀၀
	- အဆောက်အအုံ	၃.၀၀
	- မြေ	၅.၀၀
	- စက်ပစ္စည်းတင်သွင်းမှု	၁.၇၆ (US$ 0.29 သိန်း)
	- ကုန်ကြမ်း	၀.၆၄ (US$ 0.09 သိန်း)
၆	မြေအသေးစိတ်အချက်	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	၀.၆၆၁ ဧက (၂၆၇၄.၉၇ စတုရန်းမီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာဝင် ဒေါ်တင်တင်ဝင်းပိုင်မြေ
	- မြေအမျိုးအစား	စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းမြေ
	~~အဆောက်အအုံပိုင်ဆိုင်မှု~~	~~...~~ (၄၅၀ စတုရန်းမီတာ)
၇	~~...~~	

ထို့ပြင်

- ၂ -

၁	ထုတ်လုပ်မည့် ပစ္စည်းများ [illegible]	ထုတ်လုပ်မှု	ရောင်းမည့်ဈေး	ပြည်ပ (ဒေါ်လာ $)	ပြည်တွင်း (ကျပ်)
	- ၄င်း ပစ္စည်းများကို [illegible]				
	(၁) Desk (ခု) (desk, Cabinet, safe, Chair, Computer stand [illegible])	၄၃၆၈	၃၇.	၁၀၃	၁၉၄၅၀
	(၂) Cabinet (ခု)	၁၂၆၆၀	"	၁၂၆	၁၈၉၀၀
	(၃) Safe (ခု)	၈၃၅	"	၁၆၈	၂၅၂၀၀
	(၄) Safe Gate for Bank (ခု)	၁၂၆	"	၁၄၀၀	၂၁၀၀၀၀
	(၅) Iron door (ခု)	၂၄၀၀	"	၅၆	၈၄၀၀
	(၆) Steel Bed (ခု)	၆၀၀	"	၂၄	၃၆၀၀
	(၇) Computer Stand (ခု)	၂၅၀	"	၁၀၀	၁၅၀၀၀
	(၈) Security Box (ခု)	၅၀၀၀	"	၁၂၀	၁၈၀၀၀
	(၉) T.V Stand (ခု)	၁၂၀၀	"	၂၈	၄၂၀၀
	(၁၀) Dimning Table (ခု)	၁၂၀၀၀	"	၂၈	၄၂၀၀
	(၁၁) Chair (ခု)	၁၂၀၀၀	"	၆	၉၀၀
		144800			
	(၁၂) Multi functional Steel Stand (တန်)	၃၆၀၀၀	၆ပ	၄.၂၈	၄၂
	(၁၃) C Section Steel (တန်)	၄၈၀၀၀	"	၀.၂၈	၄၂
	(၁၄) Coated Rollformed Steel Sheet (တန်)	၄၈၀၀၀	"	၀.၁၄	၂၁
	(၁၅) Coated Rolling Iron door (တန်)	၄၈၀၀၀	"	၀.၁၄	၂၁

e+ ၁၉၉၀ (US $) ၂.၂၆ သန်း
(ကျပ်) ၈၄.၇၄ သန်း

၈ ရောင်းချမည့် နည်းလမ်း
- ပြည်ပ ၈၀%
- ပြည်တွင်း ၂၀%

ထုတ်ကုန်(ရာခိုင်နှုန်း) သန်း

၁၀၊ ပြည်ပသို့ တင်ပို့မည့် (US $) ၀.၂၄ သန်း
(ကျပ်) ၂.၄၅ သန်း

ပါဝင်း ကိုးဂ ဂလိုင
နိုင်ငံခြားငွေ [illegible]
ပိုင်ရှင်း ပြည်တွင်း

- ထုတ်ကုန်မှ ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားငွေ (US$) — ၀.၁၁ သန်း
ကျပ်(၁၂.၁၄) သန်း
၁.၀၄ သန်း
ကျပ်(၁၀၉) သန်း

US - K ၉ ထိုးအုပ်ကြောင်း [illegible]

၁၁ ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]	[illegible] (ပြည်ထောင်စု) [illegible] [illegible]	(၅၉၁) ကို (၁၁) မှ (၁) - စက်ပစ္စည်း [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] Freight World Pte Ltd မှ [illegible] [illegible] (Deferred Payment System) [illegible] (၁၀% ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ [illegible] (၅) နှစ် [illegible] [illegible] [illegible]) ဖြစ်ပါသည်။ (၄). - ([illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]) [illegible] (၂). - စက်ပစ္စည်း [illegible] [illegible] [illegible] (၆) [illegible] ပါဝင်ပါသည်။ (၃) - [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ပါသည်။ (၆) - [illegible] (၆) [illegible] [illegible] [illegible] ဖြစ်ပါသည်။ - [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ပါသည်။ (၄). ([illegible] [illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]. [illegible]

- [illegible]

Proposal : [illegible]

Exhibit II A - [illegible] F.E [illegible] loan [illegible]

Exhibit III . item . 15 . [illegible] out [illegible] value [illegible]

" IV [illegible] . FE Purchase - [illegible] importing [illegible]

Local Purchase - [illegible]

" V sheet (3), sheet (4). [illegible]

" VI

VIII Commercial Tax [illegible]

Export . [illegible] C.T. [illegible] 3 %.

- [illegible] - ၅၀ [illegible] ၁၀ [illegible]

[illegible] - ၄၀ - [illegible]

- ~~[illegible]~~

- [illegible] F.E [illegible]

Exhi II A - ' A/U [illegible] ' unit Price [illegible] US $ [illegible] - [illegible]

IX - 2 B (2) [illegible] Stainless steel Square : Pipe . [illegible]

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
၆၅၃/၆၉၁၊ ကုန်သည်လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့

Telex 21368 INVEST BM
Fax : 095 - 01 - 82101

တယ်လီဖုန်း - ၇၂၀၀၉
- ၇၂၂၁၉
- ၇၂၈၇၀

စာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၁၁၅/၉၆ ([illegible])။
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၅ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ Southern Metal Work Industry Co., Ltd. ၏ ၄-၃-၉၇ ရက်စွဲပါစာ။

၁။ Southern Metal Work Industry Co., Ltd. တည်ထောင်၍ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်၊ အမှတ်(၂၃) မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ) ရှိ မြေဧရိယာ (၀.၆၆၁) ဧကတွင် ခေတ်မီ ပရိဘောဂထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုပါရန် အထက်ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ဤကော်မရှင်သို့တင်ပြလျှောက်ထားလာပါသည်။ (<u>ပူးတွဲ</u>)

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ အခန်း (၃) အပိုဒ် ၁၁ ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကိုစိစစ်ရာတွင် သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ သဘောထားများကို တောင်းခံရယူရန်လိုအပ်ပါသဖြင့် အဆိုပြုချက်ပါလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမှတ်(၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားပေးပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး (ကိုယ်စား)
(စီစီဝင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)

<u>ရုံးအဖွဲ့မှူး။</u>
<u>အမှတ်(၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန။</u>

ပူးတွဲ - (၁) အဆိုပြုချက်
(၂) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့်ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ
(၃) ငွေကြေးဆိုင်ရာအထောက်အထား
(၄) မြေနှင့်ပတ်သက်၍ အထောက်အထားများ
(၅) Loan Agreement (Draft)

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ဒုတိယဝန်ကြီး ရုံး
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ (ဒု)ဝဒရ/ရင်းနှီး/၁(၆၄)၊
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မေ လ ၂ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ဆောက်သဲင်း(န်) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ခေတ်မီပရိဘောဂ (**Modern** Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများဖြင့်ဖွဲ့စည်းမည့် ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက် (Southern Metal Work Industry Co., Ltd) တည်ထောင်၍ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုဇုန်မြေနေရာတွင်ခေတ်မီပရိဘောဂ (**Modern** Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂၁-၄-၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၆/၉၇) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ ယင်းအစည်းအဝေးမှ မူအားဖြင့်သဘောတူညီပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ စက်ပစ္စည်းဝယ်ယူရန် ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) ကိုနောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ်ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်းပမာဏစုစုပေါင်းမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၀) သန်းအပါအဝင်ကျပ် (၂၁.၄၀) သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသားကျပ် (၈.၀၀) သန်း၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတန်ဖိုးအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၉) သန်းအပါအဝင်ကျပ် (၃.၁၄) သန်း၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုးကျပ် (၃.၀၀) သန်း၊ မြေတန်ဖိုး

ကျပ်(၅.၀၀)သန်းနှင့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးကျပ်(၁.၇၆)သန်း[အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၃၁)သန်း]တို့ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်မည့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့်ကုန်ကြမ်းများကိုစင်ကာပူနိုင်ငံFreight World Ptd. Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေ ပေးချေခြင်းစနစ်(Deferred Payment System)အရဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်နှစ်လျှင်အတိုးနှုန်း ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်(၄)နှစ်အတွင်းပြန်လည် ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာ၁၀၀% ဒေါ်တင်တင်ဝင်းမှဝယ်ယူထားသော မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနပိုင်ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ်၂၄၆(ခ)ရှိ မြေဧရိယာ(၀.၆၆၁)ဧက(၂၆၇၄.၉၇စတုရန်းမီတာ)ပေါ်တွင်စက်ရုံတည် ဆောက်ပြီး ခေတ်မီပရိဘောဂထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဤလုပ်ငန်းမှပုံမှန်နှစ်တွင်Desk, Cabinet, Safe, Chair, Computer Stand အစရှိသည့်ပရိဘောဂပစ္စည်းနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ(၁၄၄၀၀၀)ခုနှင့် Multi Functional Steel Stand, C Section Steel, Coated Roll formed Steel Sheet, Coated Rolling Iron door ပေ ပေါင်း(၁.၀၀)သန်းတို့ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု၏ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းကိုပြည်ပသို့တင်ပို့ ရောင်းချ၍ ၂၀ရာခိုင်နှုန်းကိုပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သည့်ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပမှဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၀၄.၆၆	၁၃.၅၄	၉၀.၂၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၀၂.၂၀	၁၁.၀၃	၆၄.၀၄
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၂.၄၅	၁.၇၁	၄.၁၆

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က)	ဝင်ငွေခွန်	(အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၀၅
		(ကျပ်သန်း)	၁.၀၅
(ခ)	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	(အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၁၁
		(ကျပ်သန်း)	၂၁.၁၇

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း(၇၉) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ်(၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန သို့သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း ပြန်ကြားလာပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများသီးသန့် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း နှင့် မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှပြဋ္ဌာန်းမည့်စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ ကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက် ပေးထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထားလာပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ်ဆက်တည်း(၃) နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များအနက်လုပ်ငန်း နှင့်သင့်လျော်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန်ကော်မရှင်မှဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

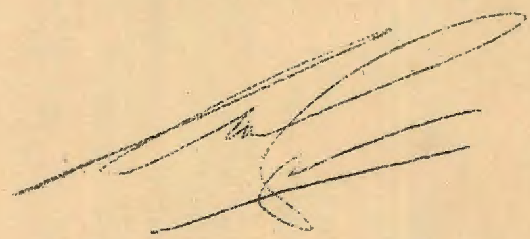
၁၂။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ဆောက်သိမ်း(န်) မက်တဲ(လ်) ရော့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်တည် ထောင်၍ ခေတ်မီပရိ ဘောဂ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း အောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ အနက် လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

၁၃။ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်ရုံး၏ ထောက်ခံချက်။

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။



[ဗိုလ်မှူး ချုပ်မောင်မောင်]
ဝန်ကြီး
ဒုတိယဝန်ကြီး ချုပ်ရုံး
နှင့်
အတွင်း ရေး မှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

* ဇန် ၂၆-၄-၉၇။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်ရုံး
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ (ခု)၀၁၇/ရင်းနှီး/၁(၆၄)၊
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မေ လ ၂ ရက်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့
တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ဆောက်သဲင်း(န်) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်) ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ခေတ်မီပရိဘောဂ (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများဖြင့်ဖွဲ့စည်းမည့် ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်) ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက် (Southern Metal Work Industry Co., Ltd) တည်ထောင်၍ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုဇုန်မြေနေရာတွင်ခေတ်မီ ပရိဘောဂ (Modern Furniture) ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြပါသည်။ယင်းအဆိုပြုချက်ကို(၂၅-၄-၉၇) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၆/၉၇) ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာ ယင်းအစည်းအဝေးမှ မူအားဖြင့်သဘောတူညီပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ ယင်းဆုံးဖြတ်ချက်အရ အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။အဆိုပြုချက်နှင့်အတူစက်ပစ္စည်း ဝယ်ယူရန် ငွေလိုင်းငွေ ပေးချေခြင်းစနစ်သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) ကိုနောက်ဆက်တွဲ(၁) အဖြစ် ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်းပမာဏစုစုပေါင်းမှာအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၄၀) သန်းအပါအဝင်ကျပ် (၂၀.၄၀) သန်းဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသား ကျပ် (၈.၀၀) သန်း၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတန်ဖိုးအမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၀၉) သန်းအပါအဝင်ကျပ် (၃.၁၄) သန်း၊အဆောက်အဦတန်ဖိုးကျပ် (၃.၀၀) သန်း၊ မြေတန်ဖိုး

ကျပ် (၅.၀၀) သန်းနှင့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးကျပ် (၁.၇၆) သန်း[အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၃၁) သန်း] တို့ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်မည့်စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့်ကုန်ကြမ်းများကိုစင်ကာပူနိုင်ငံ Freight World Ptd. Ltd. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး၊ တစ်နှစ်သျှင်အတိုး နှုန်း ၁၀ ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်းပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာဝင် ဒေါ်တင်တင်ဝင်းမှ ဝယ်ယူထားသော မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနပိုင်ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း၊ စက်မှုဇုန်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆ (ခ) ရှိ မြေဧရိယာ (၀.၆၆၁) ဧက (၂၆၇၄.၉၇ စတုရန်းမီတာ) ပေါ်တွင်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး ခေတ်မီပရိဘောဂထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဤလုပ်ငန်းမှပုံမှန်နှစ်တွင် Desk, Cabinet, Safe, Chair, Computer Stand အစရှိသည့်ပရိဘောဂပစ္စည်းနှင့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ (၁၄၄၇၀၀) ခုနှင့် Multi Functional Steel Stand, C Section Steel, Coated Roll formed Steel Sheet, Coated Rolling Iron door ပေ ပေါင်း (၁.၇၀) သန်းတို့ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်မှု၏ ၇၀ ရာခိုင်နှုန်းကိုပြည်ပသို့တင်ပို့ ရောင်းချ၍ ၂၀ရာခိုင်နှုန်းကိုပြည်တွင်းတွင် ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဤလုပ်ငန်းအတွက်လိုအပ်သည့်ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကို ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၇၄.၆၆	၁၃.၅၄	၈၈.၂၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၇၂.၂၀	၁၁.၈၄	၈၄.၀၄
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၂.၄၅	၁.၇၁	၄.၁၆

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်တွင် ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

(က)	ဝင်ငွေခွန်	(အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၀၅
		(ကျပ်သန်း)	၁.၀၅
(ခ)	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	(အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၁၁
		(ကျပ်သန်း)	၂၀.၁၇

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း(၇၉) ဦး ခန့်ထားဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အမှတ်(၂) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန သို့သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခဲ့ရာ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း ပြန်ကြားလာပါ သည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများသီးသန့် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပြီး၊ နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း နှင့် မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ ကိုလိုက်နာ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်စေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကတိဝန်ခံချက် ပေးထားပါသည်။

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါအခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန် လျှောက်ထား လိ ပါသည်။ ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂အရ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းစတင်သောနှစ်အပါအဝင်တစ် ဆက်တည်း(၃)နှစ်အတွက်ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် ပေးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃အရအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များအနက်လုပ်ငန်း နှင့် သင့်လျော်သည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန်ထောက်ခံ မှတ်ချက်ပြုခဲ့ပါသည်။

၁၂။ ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။

(က) ဆောက်သင်း(န်) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်တည်ထောင်၍ ခေတ်မီပရိဘောဂ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူ – မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်သဘောတူပါက မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များ အနက် လုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုရန်သဘောတူ – မတူ။

၁၃။ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်ရုံး၏ ထောက်ခံချက်။

အစိုးရအဖွဲ့၏ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို နာခံအပ်ပါသည်။

[ဗိုလ်မှူးချုပ် မောင်မောင်]

ဝန်ကြီး

ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်ရုံး

နှင့်

အတွင်းရေးမှူး

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။

* ၈နံ ၂၆–၄–၉၇။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

ဆောက်သင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE
MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE
UNION OF MYANMAR

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY
COMPANY LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် သို့အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေးနိုင်ရန် ပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်ပါ အကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ခေတ်မီပရိဘောဂ **(MODERN FURNITURE)** ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ သို့ပါ၍ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာကိုလိုအပ်သလို စိစစ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၂)စုံ ကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝဲ့ရှင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း နှင့်ပတ်သက်၍ ကတိခံဝန်ချက်ပေးပို့ခြင်း။</u>

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD. အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ခေတ်မီ ပရိဘောဂ (MODERN FURNITURE) ထုတ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး၊ လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပွားစေရန် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ထို့အပြင် နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)
အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ မတ်လ (၄)ရက်

အကြောင်းအရာ ။ ။ **ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့်ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံ သားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ (၁၂)နှင့် (၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များ လျှောက်ထားခြင်း။**

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED. သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃)စက်မှုဇုန်၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ) ရှိ (၀. ၆၆၁)ဧက အကျယ် အဝန်းရှိသောမြေနေရာတွင် MODERN FURNITURES များထုတ်လုပ်မည့် စက်ရုံကို တည်ဆောက်၍ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ MODERN FURNITURES များကို ထုတ်လုပ်ကာ ပြည်တွင်းဈေးကွက်သာမက နိုင်ငံခြားသို့တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက်ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ကိရိယာများဖြင့် ထုတ်လုပ်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသား များရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ကို လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် MODERN FURNITURES များထုတ်လုပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်မည့် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ စက်ကိရိယာများကို ပြည်ပမှဝယ်ယူပြီး၊ အရင်းအနှီးအဖြစ်ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး၊ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၄)သိန်း တန်ဖိုးရှိသောစက်ကိရိယာပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းအချို့ကို စင်ကာပူနိုင်ငံ FREIGHT WORLD PTE LTD မှ၊ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရ(၄)နှစ် အတွင်း ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အကြွေးဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ရင်းနှီးငွေစုစုပေါင်းကျပ် (၁၉)သန်း ကို မြန်မာနိုင်ငံကျပ်ငွေ၊ စက်ရုံအဆောက်အဦ၊ စက်ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများတန်ဖိုးတို့ဖြင့်လည်းကောင်း၊ ထည့်ဝင်ပြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ၍ ရရှိလာသောအမြတ်ငွေများကိုလည်း၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြားခွင့်ပြုထားသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိသော ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ MODERN FURNITURES များကို အနည်းဆုံး (၈၀)ရာခိုင်နှုန်းနိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်းရသင့်ရထိုက်သော အခွန်ဘဏ္ဍာငွေများ ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊စက်မှုနည်းပညာရပ်များတိုးပွားရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ **SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED**၏မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုအမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်စားပေးပါရန်နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ (၁၂)နှင့် (၁၃)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုလည်းပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

ထို့အပြင်ထုတ်လုပ်မည့် **MODERN FURNITURES** များ၏ ၈၀%ကို ပြည်ပသို့ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်လည်းကောင်း၊ ၂၀% ကို ပြည်တွင်းတွင် ကျပ်ငွေဖြင့်လည်းကောင်း ရောင်းချရာတွင် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် သက်သာခွင့်ပြုရန်အတွက် ဘဏ္ဍာရေးနှင့်အခွန်ဝန်ကြီးဌာနသို့လျှောက်ထားခွင့်ပြုရန် မေတ္တာရပ်ခံတင်ပြ အပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(၁) ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ပါရန် ကမကထပြုသူ၏ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊

(၂) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားများ၊

(၃) ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့်သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ၊ (မူ၉မိ)

(၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍တွက်ချက်မှုဇယားများ။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်လျှောက်ထားသူ

ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝှဲရင်
(အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ)
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ -၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ(ဂ)နှင့် ပုဒ်မ၈)

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ။ ။ ၄ · ၃ · ၉၇

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏-

(က)	အမည်	- ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဂူတဲ့ရှင်
(ခ)	အဘအမည်	- ဦးကွမ်ပေါက်
(ဂ)	နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	- ၉ /မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	- ၃၆/၇၈၊ အမှတ် ၁၁၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက် မဟာအောင်မြေမြို့နယ်၊ မန္တလေးမြို့
(င)	လူမျိုး/ဘာသာ	- ကိုးကန့်/ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	- ဆောက်သဲင်း(န်) မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- အထွေထွေ စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	- မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃) စက်မှုဇုံ၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၄၆ (ခ)၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက၊ ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏-

(က)	အမည်	-
(ခ)	အဘအမည်	-
(ဂ)	နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်	-
(ဃ)	နေရပ်လိပ်စာ	-
(င)	လူမျိုး/ဘာသာ	-
(စ)	အဖွဲ့အစည်းအမည်	-
(ဆ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-
(ဇ)	အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ်	-

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့်လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	
(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း	– MODERN FURNITURE ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း	–
၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ –	
(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၁)
(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	–
(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်ခြင်း	–
၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန်	–
(က) တစ်ဦးတည်းပိုင်	–
(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း	–
(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ	– ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီ လီမိတက်
(ဃ) သမဝါယမအသင်း	–
၆။ အစုစပ်လုပ်ငန်း ပုံသဏ္ဌာန် ဖွဲ့စည်းလိုပါက –	
(က) အစုဝင်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ	–
(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့်အမျိုးအစား	–
(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့်လုပ်ပိုင်ခွင့်များ	–
၇။ လီမိတက်ကုမ္ပဏီပုံသဏ္ဌာန် ဖွဲ့စည်းလိုပါက –	
(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း	– ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ်သန်း ၂၀၀ တိတိ)
(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား	– တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀ (ကျပ်တစ်သောင်း တိတိ)တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၂၀,၀၀၀ (နှစ်သောင်း)
(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ	– ကျပ် ၁၉,၀၀၀,၀၀၀ (ကျပ် သိန်းတစ်ရာ့ ကိုးဆယ် တိတိ တစ်စုလျှင် ကျပ် ၁၀,၀၀၀ တန် အစုရှယ်ယာ (၁၉၀၀)

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခု အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်) (ကျပ်)

(၁)	ငွေပမာဏ	၈,၀၀၀,၀၀၀
(၂)	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂-က)	၃,၀၀၀,၀၀၀
(၃)	အဆောက်အဦး (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၂-ခ)	၃,၀၀၀,၀၀၀
(၄)	မြေ	၅,၀၀၀,၀၀၀
(၅)	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၃)	၁,၈၆၀,၀၀၀
(၆)	ကုန်ကြမ်း (နောက်ဆက်တွဲဇယား ၃-က)	၅၄၀,၀၀၀
	စုစုပေါင်း ထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၂၁,၄၀၀,၀၀၀

(စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့် ကုန်ကြမ်းအချို့ကို ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်မှ စင်္ကာပူနိုင်ငံ၊ FREIGHT WORLD PTE LTD. မှ ရွှေ့ဆိုင်းပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရ (၄)နှစ်အတွင်း ပြန်ဆပ်ရန် တနှစ်လျှင် အတိုး (၁၀) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် ဝယ်ယူမည့် တန်ဘိုးဖြစ်ပါသည်။)

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်

		ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(၁)	စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ရိယာများ၏တန်ဖိုး	၁,၈၆၀,၀၀၀	၃၁၀,၀၀၀
(၂)	ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားအလားတူ ပစ္စည်း၏တန်ဖိုး	၅၄၀,၀၀၀	၉၀,၀၀၀
(၃)	ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ	-	-
		၂,၄၀၀,၀၀၀	၄၀၀,၀၀၀

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ (၁၁) လ

(ဃ) ပမာဏစုံစမ်းလေ့လာမှုပြုလုပ်မည့်ကာလ (၁) လ

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ စတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်။

၉။ ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ -

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - ခေတ်မီပရိဘောဂထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း (Production of Modern Furnitures)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများ - မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် (၂၃) စက်မှုဇုံ၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၄၆ (ခ)၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊

(ဂ) ဆောင်ရွက်မည့်ပုံနည်းစနစ် ခေတ်မီထုတ်လုပ်ခြင်းစနစ်

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီ လိုအပ်ချက် –

၁။ ဒီဇယ်ဆီ — ဂါလံ (၅၀၀၀)
၂။ ဓါတ်ဆီ — ဂါလံ (၂၄၀၀)
၃။ စက်ဆီ၊ ချောဆီ — ဂါလံ (၁၀၀)

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လိုအပ်ချက် –

၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား — ၃၅၀ ကီလိုဝပ်
၂။ ဒီဇယ်ဆီအင်ဂျင်စက်အင်အား — (၃၀၀) H.P
၃။ ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား — –
၄။ သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အား — –
၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား — –
(ရေအား/လေအားစသည်များ)

(စ) နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက် –

၁။ တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက် — ဂါလံ (၁၅၀၀)
၂။ တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက် — ဂါလ (၄၅၀,၀၀၀)

(ဆ) နှစ်ဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း / ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် — နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၄

(ဇ) အဆောက်အဦး လိုအပ်ချက် — (၁၀၀' × ၁၀၀') အဆောက်အဦး (၁)လုံး

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက် — ပုဂ္ဂလိကပိုင် စက်မှုမြေ (၀.၆၆၁) ဧက

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု — နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် — ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချခြင်း – ၈၀ %
ပြည်တွင်းကျပ်ငွေဖြင့် ရောင်းချခြင်း – ၂၀ %

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ –

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၆	
(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၈	
(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅	
(ဃ) ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅	
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၅	

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများစာရင်း –

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ – နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၇

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ –

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ချေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ –

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၈	
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၈	
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၈	
(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၉	
(င) အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၁၀	
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၁၁	
(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၇	

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အထောက်အထားများ –

အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း
(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက်အထားများ
(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ
(ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ် ။ ။ (signature)
အမည် ။ ။ ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဂူဝှဲရင်
ရာထူး ။ ။ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ
ဆောက်သဲင်း(န်)မက်တဲ(လ်)ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီလီမိတက်

LIST OF EXECUTIVES OF SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.

Exhibit No.I

Sr No.	Name	Citizenship & N.R.C No. Passport No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
	ဆောက်တင်းမက်တဲ(လ်)ဝေါ့(စ်)အင်ဒတ်(စ်)ထရီကုမ္ပဏီလီမိတက်ကို ကိုယ်စားပြုသူများ				ကျပ် (၁၉)သန်း	၁၀၀%
၁။	ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝူဝဲ့ရင်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃	အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ	၃၆/၇၈၊ အမှတ်-၁၀၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ်၊ မန္တလေး။		
၁။	ဒေါ်တင်တင်ဝင်း	၁၂/ပဇတ (နိုင်) ၀၀၃၄၁၃	ဒါရိုက်တာ	၂၆၆/ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၂။	ဦးထွန်းဝင်း	TGI - ၀၁၇၆၇၂	။	၇၅/၈၀၊ အခန်း (၃)၊ အနော်ရထာလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၄။	ဒေါ်တွမ်ကျင်း	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၂	။	၃၆/၇၈၊ အမှတ်-၁၀၀၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ်၊ မန္တလေး။		
၅။	ဦးထွန်းမြင့် (ခ) ဦးယန်ချင်ယူ	AX - ၀၅၄၉၇၆	။	၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်တောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၆။	ဒေါ်မြမြ	၉/မရမ (နိုင်) ၀၇၇၀၃၄	။	၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း၊ ပုဇွန်ထောင်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၇။	မရှီကိုင်	၁၃/လရန (နိုင်) ၀၅၆၀၀၁	။	အကွက်အမှတ် (၇၂၀)၊ ၂၈လမ်း၊ (၇၃×၇၄)ကြား၊ စိတ္တရမဟီရပ်ကွက်၊ မန္တလေး။		
၈။	ဦးဖူကျိန်း	၉/မရမ (နိုင်) ၀၅၈၀၇၅	။	အကွက်အမှတ် (၇၂၀)၊ ၂၈လမ်း၊ (၇၃× ၇၄)ကြား၊ စိတ္တရမဟီရပ်ကွက်၊ မန္တလေး။		
၉။	မရှောက်ကျန်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၁	။	၃၆/၇၈၊ အမှတ် (၁၁၀)၊ ၆၄၄ ရပ်ကွက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ်၊ မန္တလေး။		
၁၀။	ကိုရန်ဟော်	၁၃/လရန (နိုင်) ၀၉၂၂၇၉	။	ရပ်ကွက် (၁၂)၊ နယ်မြေ (၁၆)၊ လားရှိုးမြို့။		
၁၁။	မချင်ကြူး (ခ) ငွေငွေလှိုင်	၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၃၈	။	၆၄၄၊ ဟေမမာဃမြောက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ်၊ မန္တလေး။		

VALUE OF FACTORY BUILDINGS

Exhibit No II

Sr. No.	Discription	Dimension	No. of Building	Estimate Cost (Kyats)
(A)	ဆောက်လုပ်ရမည့်အဆောက်အဦများ			
1.	ပင်မစက်ရုံ	100' x 100'	(1) No.	3,000,000
	Total			3,000,000

26.3.97

VALUE OF RAW MATERIALS

Exhibit No II (A)

SR. NO.	DESCRIPTION	A / U	QTY	UNIT PRICE IN KYAT	AMOUNT IN KYAT
1.	Stainless Steel Pipe	Pcs	200	1050	210000
2.	Stainless Stell Square Pipe	Pcs	100	600	60000
3.	Steel Pipe	Pcs	2650	450	1192500
4.	Square Pipe	Pcs	2800	450	1260000
5.	Key Lock	Set	150	900	135000
6.	Screw Nut	Kilo	150	600	90000
7.	Rubber Wheel	Set	140	375	52500
					3000000

26.3.97

VALUE OF RAW MATERIALS					
					Exhibit No II (A)
SR. NO.	DESCRIPTION	A / U	QTY	UNIT PRICE IN KYAT	AMOUNT IN KYAT
1.	Stainless Steel Pipe	Pcs	200	1050	210000
2.	Stainless Stell Square Pipe	Pcs	100	600	60000
3.	Steel Pipe	Pcs	2650	450	1192500
4.	Square Pipe	Pcs	2800	450	1260000
5.	Key Lock	Set	150	900	135000
6.	Screw Nut	Kilo	150	600	90000
7.	Rubber Wheel	Set	140	375	52500
					3000000

VALUE OF RAW MATERIALS

Exhibit No II (A)

SR. NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT PRICE IN US$	AMOUNT IN KYAT
1.	Stainless Steel Pipe	200	1050	210000
2.	Stainless Stell Square Pipe	100	600	60000
3.	Steel Pipe	2650	450	1192500
4.	Square Pipe	2800	450	1260000
5.	Key Lock	150	900	135000
6.	Screw Nut	150	600	90000
7.	Rubber Wheel	140	375	52500
				3000000

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

Exhibit No III

SR. NO.	PARTICULARS		QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
1.	Shearing Machine	(9x3080)mm	1 Unit	20,000	20,000
2.	Shearing Machine	(6.5x1550)mm	1 Unit	7,000	7,000
3.	Shearing Machine	(4.5 x 1550)mm	1 Unit	6,500	6,500
4.	Hydraulic Press Brake	(9 x 3660)mm	1 Unit	20,000	20,000
5.	Hydraulic Press Brake	(4.5 x 3050)mm	1 Unit	15,000	1,5000
6.	Corner Shearing Machine		1 Unit	5,000	5,000
7.	Scrolled Machine		1 Unit	5,000	5,000
8.	Mechanical Presses		20 Units	1,000	20,000
9.	Hydraulic Pipe Rolling Machine		1 Unit	7,500	7,500
10.	Pipe Bending Machine		2 Units	10,000	20,000
11.	Rollformed Sheet Machine		1 Unit	40,000	40,000
12.	"C" Sectional Steel Machine		1 Unit	20,000	20,000
13.	Mold forming Machine		1 Unit	15,000	15,000
14.	Overhead Crane Machine		2 Units	7,500	15,000
15.	Drilling Machine		3 Units	500	1,500
16.	Sawing Machine		2 Units	300	600
17.	Compressor		1 Unit	400	400
18.	Compressor		1 Unit	600	600
19.	Coating Machine		1 Unit	10,000	10,000
20.	Molling Machine		2 Units	3,000	6,000
21.	Welding Machine		6 Units	400	2,400
22.	CO_2 Soldering Machine		4 Units	2,500	10,000
23.	IO_{12} Gas Cutting Machine		1 Unit	4,000	4,000
24.	Spot Welding Machine		6 Units	250	1,500
25.	Truck		2 Units	10,000	20,000
26.	Bus		2 Units	7,500	15,000
27.	Computer Set		2 Units	3,500	7,000
28.	Photo Copying Machine		2 Units	3,000	6,000
29.	Generator		1 Unit	9,000	9,000
					310,000

Note: US$ 310,000 will be imported by Deferred Payment System.

VALUE OF RAW MATERIALS.

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

Exhibit No. III (A)

Sr.No.	DESCRIPTION	A/U	QTY	UNIT PRICE IN US$	AMOUNT IN US$
1.	Stainless Steel Sheet	Ton	10	2500	25,000
2.	Steel Sheet	Ton	20	400	8,000
3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	10	2500	25,000
4..	Stainless Steel Pipe	Pcs	300	7	2,100
5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	200	4	800
6.	Steel Pipe	Pcs	3000	3	9,000
7.	Square Pipe	Pcs	3000	3	9,000
8.	Coad Lock	Set	300	15	4,500
9.	Key Lock	Set	400	6	2,400
10.	Steel Frame	Set	300	6	1,800
11.	Screw Nut	Kilo	350	4	1,400
12.	Rubber Wheel	Set	400	2.5	1,000
	TOTAL VALUE IN US$				90,000
	EQUIVALENT IN KYAT				540,000

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet I **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1.		**Raw Materials**						
	1.	Stainless Steel Sheet	Ton	60	60	60	60	60
	2.	Steel Sheet	Ton	600	600	600	600	600
	3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	120	120	120	120	120
	4.	Stainless Steel Pipe	Pcs	3600	3600	3600	3600	3600
	5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	2400	2400	2400	2400	2400
	6.	Steel Pipe	Pcs	70,000	70,000	70,000	70,000	70,000
	7.	Square Pipe	Pcs	96,000	96,000	96,000	96,000	96,000
	8.	Code Lock	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	9.	Key Lock	Set	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
	10.	Steel Frame	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	11.	Screw Nut	Kilo	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
	12.	Rubber Wheel	Set	6,000	6,000	6,000	6,000	6,000
2.	A	**FE Purchase (70%)**						
	1.	Stainless Steel Sheet	Ton	60	60	60	60	60
	2.	Steel Sheet	Ton	600	600	600	600	600
	3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	120	120	120	120	120
	4.	Stainless Steel Pipe	Pcs	2520	2520	2520	2520	2520
	5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	1680	1680	1680	1680	1680
	6.	Steel Pipe	Pcs	49,000	49,000	49,000	49,000	49,000
	7.	Square Pipe	Pcs	67,200	67,200	67,200	67,200	67,200
	8.	Code Lock	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	9.	Key Lock	Set	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
	10.	Steel Frame	Set	2,400	2,400	2,400	2,400	2,400
	11.	Screw Nut	Kilo	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
	12.	Rubber Wheel	Set	4,200	4,200	4,200	4,200	4,200
2.	B	**Local Purchase (30%)**						
	1.	Stainless Steel Pipe	Pcs	1080	1080	1080	1080	1080
	2.	Steel Sheet Square Pipe	Pcs	720	720	720	720	720
	3.	Steel Pipe	Pcs	21,000	21,000	21,000	21,000	21,000
	4.	Square Pipe	Pcs	28,800	28,800	28,800	28,800	28,800
	5.	Key Lock	Set	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800
	6.	Screw Nut	Klg	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800
	7.	Rubber Wheel	Set	1,800	1,800	1,800	1,800	1,800

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet II **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**A**	**FE Purchase (Rate)**						
	1.	Stainless Steel Sheet	US$/Ton	2500	2750	3000	3250	3500
	2.	Steel Sheed	US$/Ton	400	440	480	520	560
	3.	Coated Steel Sheet Roll	US$/Ton	2500	2750	3000	3250	3500
	4.	Stainless Steel Pipe	US$/Pcs	7	7.5	8	8.5	9
	5.	Stainless Steel Square Pipe	US$/Pcs	4	4.5	5	5.5	6
	6.	Steel Pipe	US$/Pcs	3	3.5	4	4.5	5
	7.	Square Pipe	US$/Pcs	3	3.5	4	4.5	5
	8.	Code Lock	US$/Pcs	15	16.5	18	19.5	21
	9.	Key Lock	US$/Pcs	6	6.5	7	7.5	8
	10.	Steel Frame	US$/Pcs	6	6.5	7	7.5	8
	11.	Screw Nut	US$/Kilo	4	4.4	4.8	5.2	5.6
	12.	Rubber Wheel	US$/Set	2.5	2.75	3.0	3.25	3.5
	B	**Local Purchase (Rate)**						
	1.	Stainless Steel Pipe	Kts/Pcs	1050	1160	1270	1380	1490
	2.	Steel Sheet Square Pipe	Kts/Pcs	600	660	720	780	840
	3.	Steel Pipe	Kts/Pcs	450	500	550	600	650
	4.	Square Pipe	Kts/Pcs	450	500	550	600	650
	5.	Key Lock	Kts/Pcs	900	990	1080	1170	1260
	6.	Screw Nut	Kts/Kilo	600	660	720	780	840
	7.	Rubber Wheel	Kts/Set	375	412	449	486	523
4.		**FE Purchase (Value)**						
	1.	Stainless Steel Sheet	US$/000	150	165	180	195	210
	2.	Steel Sheet	US$/000	240	264	288	312	336
	3.	Coated Steel Sheet Roll	US$/000	300	330	360	390	420
	4.	Stainless Steel Pipe	US$/000	18	19	20	21	23
	5.	Stainless Steel Square Pipe	US$/000	7	8	8	9	10
	6.	Steel Pipe	US$/000	147	172	196	220	245
	7.	Square Pipe	US$/000	202	235	269	302	336
	8.	Code Lock	US$/000	36	39	43	47	50
	9.	Key Lock	US$/000	25	27	29	31	34
	10.	Steel Frame	US$/000	14	16	17	18	19
	11.	Screw Nut	US$/000	17	18	20	22	24
	12.	Rubber Wheel	US$/000	10	11	12	13	14
		Total FE Purchase		1166	1304	1442	1580	1721
		Equivalent in Kyats		6996	7824	8652	9480	10326

VALUE OF RAW-MATERIALS

Sheet III **Exhibit No (IV)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**Local Purchase (Value)**						
	1.	Stainless Steel Pipe	Kts 000	1134	1253	1372	1490	1609
	2.	Steel Sheet Square Pipe	Kts 000	432	475	518	562	605
	3.	Steel Pipe	Kts 000	9450	10500	11550	12600	13650
	4.	Square Pipe	Kts 000	12960	14400	15840	17280	18720
	5.	Key Lock	Kts 000	1620	1782	1944	2106	2268
	6.	Screw Nut	Kts 000	1080	1188	1296	1404	1512
	7.	Rubber Wheel	Kts 000	675	742	808	875	941
		Total Kyat Purchase		27351	30340	33328	36,317	39305
		Total Purchase in Kyats		34347	38164	41980	45,797	49631

Note : Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet I **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1.		**PRODUCTION**						
	1.	Desk	Unit	720	720	720	720	720
	2.	Cabinet	Unit	1800	1800	1800	1800	1800
	3.	Safe	Unit	720	720	720	720	720
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	120	120	120	120	120
	5.	Iron door	Unit	2400	2400	2400	2400	2400
	6.	Multi functional steel stand	Feet	360,000	360,000	360,000	360,000	360,000
	7.	Steel Bed	Unit	600	600	600	600	600
	8.	Computer Stand	Unit	240	240	240	240	240
	9.	Security Box	Unit	5000	5000	5000	5000	5000
	10.	T.V Stand	Unit	1200	1200	1200	1200	1200
	11.	Dinning table	Unit	12000	12000	12000	12000	12000
	12.	Chair	Unit	120,000	120,000	120,000	120,000	120,000
	13.	C Section steel	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	480,000	480,000	480,000	480,000	480,000
2.	**A**	**Export Sale Qty (80%)**						
	1.	Desk	Unit	576	576	576	576	576
	2.	Cabinet	Unit	1440	1440	1440	1440	1440
	3.	Safe	Unit	576	576	576	576	576
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	96	96	96	96	96
	5.	Iron door	Unit	1920	1920	1920	1920	1920
	6.	Multi functional steel stand	Feet	288000	288000	288000	288000	288000
	7.	Steel Bed	Unit	480	480	480	480	480
	8.	Computer Stand	Unit	192	192	192	192	192
	9.	Security Box	Unit	4000	4000	4000	4000	4000
	10.	T.V Stand	Unit	960	960	960	960	960
	11.	Dinning table	Unit	9600	9600	9600	9600	9600
	12.	Chair	Unit	96000	96000	96000	96000	96000
	13.	C Section steel	Feet	384000	384000	384000	384000	384000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	384000	384000	384000	384000	384000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	384000	384000	384000	384000	384000

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet II **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
2.	**B**	**Local Sale In Kyat (Qty.) (20%)**						
	1.	Desk	Unit	144	144	144	144	144
	2.	Cabinet	Unit	360	360	360	360	360
	3.	Safe	Unit	144	144	144	144	144
	4.	Safe Gate for Bank	Unit	24	24	24	24	24
	5.	Iron door	Unit	480	480	480	480	480
	6.	Multi functional steel stand	Feet	72000	72000	72000	72000	72000
	7.	Steel Bed	Unit	120	120	120	120	120
	8.	Computer Stand	Unit	48	48	48	48	48
	9.	Security Box	Unit	1000	1000	1000	1000	1000
	10.	T.V Stand	Unit	240	240	240	240	240
	11.	Dinning table	Unit	2400	2400	2400	2400	2400
	12.	Chair	Unit	24000	24000	24000	24000	24000
	13.	C Section steel	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
	14.	Coated Rollformed steel sheet	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
	15.	Coated Rolling Iron door	Feet	96000	96000	96000	96000	96000
3.	**A**	**Export Sale (Price)**						
	1.	Desk	US$/Unit	75	82	89	96	103
	2.	Cabinet	"	90	99	108	117	126
	3.	Safe	"	120	132	144	156	168
	4.	Safe Gate for Bank	"	1000	1100	1200	1300	1400
	5.	Iron door	"	40	44	48	52	56
	6.	Multi functional steel stand	US$/Feet	0.2	0.22	0.24	0.26	0.28
	7.	Steel Bed	US$/Unit	16	18	20	22	24
	8.	Computer Stand	"	80	85	90	95	100
	9.	Security Box	"	100	105	110	115	120
	10.	T.V Stand	"	20	22	24	26	28
	11.	Dinning table	"	20	22	24	26	28
	12.	Chair	"	4	4.5	5	5.5	6
	13.	C Section steel	US$/Feet	0.2	0.22	0.24	0.26	0.28
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14
	15.	Coated Rolling Iron door	"	0.1	0.11	0.12	0.13	0.14

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet III **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**Local Sale (price)**						
	1.	Desk	Ks/ Unit	11250	12300	13350	14400	15450
	2.	Cabinet	"	13500	14850	16200	17550	18900
	3.	Safe	"	18000	19800	21600	23400	25200
	4.	Safe Gate for Bank	"	150000	165000	180000	195000	210000
	5.	Iron door	"	6000	6600	7200	7800	8400
	6.	Multi functional steel stand	Ks/Feet	30	33	36	39	42
	7.	Steel Bed	Ks/Unit	2400	2700	3000	3300	3600
	8.	Computer Stand	"	12000	12750	13500	14250	15000
	9.	Security Box	"	15000	15750	16500	17250	18000
	10.	T.V Stand	"	3000	3300	3600	3900	4200
	11.	Dinning table	"	3000	3300	3600	3900	4200
	12.	Chair	"	600	675	750	825	900
	13.	C Section steel	Ks/Feet	30	33	36	39	42
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	15	16.5	18	19.5	21
	15.	Coated Rolling Iron door	"	15	16.5	18	19.5	21
4.	**A**	**Export Sale In US$ (Value)**						
	1.	Desk	US$/000	43	47	51	55	59
	2.	Cabinet	"	129	143	155	168	181
	3.	Safe	"	69	76	83	90	97
	4.	Safe Gate for Bank	"	96	106	115	125	134
	5.	Iron door	"	77	84	92	100	107
	6.	Multi functional steel stand	"	58	63	69	75	81
	7.	Steel Bed	"	8	9	10	11	12
	8.	Computer Stand	"	16	16	17	18	19
	9.	Security Box	"	400	420	440	460	480
	10.	T.V Stand	"	19	21	23	25	27
	11.	Dinning table	"	192	211	230	250	269
	12.	Chair	"	384	432	480	528	576
	13.	C Section steel	"	77	84	92	100	107
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	38	42	46	50	54
	15.	Coated Rolling Iron door	"	38	42	46	50	54
		Total Income In US$		1644	1796	1949	2105	2257
		Equivalent in Kyat		9864	10776	11694	12630	13542

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet IV **Exhibit No (V)**

Sr No.		Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
4.	**B**	**Local Sale In Kyat (Value)**						
	1.	Desk	Ks/ 000	1620	1771	1922	2074	2225
	2.	Cabinet	"	4860	5346	5832	6318	6804
	3.	Safe	"	2592	2851	3110	3370	3629
	4.	Safe Gate for Bank	"	3600	3960	4320	4680	5040
	5.	Iron door	"	2880	3168	3456	3744	4032
	6.	Multi functional steel stand	"	2160	2376	2592	2808	3024
	7.	Steel Bed	"	288	324	360	396	432
	8.	Computer Stand	"	576	612	648	684	720
	9.	Security Box	"	15000	15750	16500	17250	18000
	10.	T.V Stand	"	720	792	864	936	1008
	11.	Dinning table	"	7200	7920	8640	9360	10080
	12.	Chair	"	14400	16200	18000	19800	21600
	13.	C Section steel	"	2880	3168	3456	3744	4032
	14.	Coated Rollformed steel sheet	"	1440	1584	1728	1872	2016
	15.	Coated Rolling Iron door	"	1440	1584	1728	1872	2016
		Total Local Sale In Kyats		61656	67406	73156	78908	84658
		Total Sale is Kyat		71520	78182	84850	91538	98200

Note : Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

(Kyats in Thousand) Exhibit No. (VI)

Sr No.		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		CASH IN FLOW										
	1.	Equity Capital - In Cash	8,000									
	2	Equity Capital - In Buildings,Land,Raw Material	11000									
	3	Loan Capital-In Machineries	2400									
	4	Profit (Loss) after Tax	3411	3932	4467	3806	4161	4161	4161	4161	4161	4161
	5	Depreciation	486	486	486	486	486	486	486	486	486	486
			25297	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
2		CASH OUT FLOW										
	1	Raw Materials	3000									
	2	Building	3000									
	3	Land	5000									
	4	Repayment for Deferred Payment Purchase (US$ 10,0000@k6 = 600000 per year)	600	600	600	600						
			11600	600	600	600	0	0	0	0	0	0
3		Net Cash Flow	13697	3818	4353	3692	4647	4647	4647	4647	4647	4647
4.		Opening Balance		13697	17515	21868	25560	30207	34854	39501	44148	48795
5		Closing Balance	13697	17515	21868	25560	30207	34854	39501	44148	48795	53442

Note : (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit No VII

Sr. No.	Discription	No of Requirement
(A)	LOCAL PERSONNEL	
1.	Adminstrative Manager	1
2.	Financial Manager	1
3.	Marketing Manager	1
4.	Factory Manager	1
5.	Office Staff	6
6.	Engineer	2
7.	Production Supervisor	5
8.	Skill Workers	10
9.	Semi - skilled Workers	20
10.	Unskilled Workers	24
11.	Driver	4
12.	Guard Man	4
		79 ✓

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT AND LOSS BUDGET IN THOUSAND (000) Exhibit No. (VIII)

Sr No.		Particulars	Year 1 US$	Year 1 Kyat	Year 1 Equ-Ks	Year 2 US$	Year 2 Kyat	Year 2 Equ-Ks	Year 3 US$	Year 3 Kyat	Year 3 Equ-Ks	Year 4 US$	Year 4 Kyat	Year 4 Equ-Ks	Year 5-10 US$	Year 5-10 Kyat	Year 5-10 Equ-Ks
1		SALE INCOMES															
	1	US$ Sales	1644		9864	1796		10776	1949		11694	2105		12630	2257		13542
	2	Kyat Sales		61656	61656		67406	67406		73156	73156		78908	78908		84658	84658
		Sub-Total	1644	61656	71520	1796	67406	78182	1949	73156	84850	2105	78908	91538	2257	84658	98200
2		COST OF PRODUCTS															
	1	Raw Material in US$	1166		6996	1304		7824	1442		8652	1580		9480	1721		10326
	2	Raw Material in Kyats		27351	27351		30340	30340		33328	33328		36317	36317		39305	39305
	3	Production Overhead Cost		5000	5000		5500	5500		6000	6000		6500	6500		7000	7000
		Sub-Total	1166	32351	39347	1304	35840	43664	1442	39328	47980	1580	42817	52297	1721	46305	56631
3		Gross Profit	478	29305	32173	492	31566	34518	507	33828	36870	525	36091	39241	536	38353	41569
4		EXPENDITURES															
	1	Salary & Wages		3300	3300		3400	3400		3500	3500		3600	3600		3700	3700
	2	Electricity & Power	20	1500	1620	22	1550	1682	24	1600	1744	26	1650	1806	28	1700	1868
	3	Selling Expenses	10	1800	1860	11	1850	1916	12	1900	1972	13	1950	2028	14	2000	2084
	4	Administration Expenses		2200	2200		2250	2250		2300	2300		2350	2350		2400	2400
	5	Other Expenditures	25	3000	3150	30	3100	3280	35	3200	3410	40	3300	3540	45	3400	3670
	6	Interest on DPPV	40		240	30		180	20		120	10		60			
	7	Commercial Tax	82	15414	15906	90	16852	17392	97	18289	18871	105	19727	20357	113	21165	21843
	8	Depreciation		486	486		486	486		486	486		486	486		486	486
		Sub-Total	177	27700	28762	183	29488	30586	188	31275	32403	194	33063	34227	200	34851	36051
5		Net Profit	301	1605	3411	309	2078	3932	319	2553	4467	331	3028	5014	336	3502	5518
6		Income Tax										50	908	1208	51	1051	1357
7		Total NET PROFIT	301	1605	3411	309	2078	3932	319	2553	4467	281	2120	3806	285	2451	4161

Note (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00 (2) Interest on DPPV (Deferred Payment Purchase Value) is 10% per annum
(3) Commercial Tax is calculated at the rate of 5% for US$ Sale Income and 25% for Kyat Sale Income.

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

Exhibit No (IX)
(Kyat in Thousand)

Sr. No.	Particulars	Equity	Loan	Total
1	2	3	4	5
1.	Investment Type			
A	LOCAL CAPITAL			
1.	In Cash	8000		8000
2.	In Land	5000		5000
3.	In Building	3000		3000
4.	In Raw Materials	3000	540	3540
5.	In Machineries		1860	1860
	Total Capital	**19000**	**2400**	**21,400**

Note : Loan 2400,000 Kyats is Equivalent in US$ 400,000 for the value of Machineries and Raw Materials which purchased by the Deferred Payment System.

RECOUPMENT PERIOD

(Kyats in Thousand) Exhibit No.(X)

Sr No.		Particulars		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1		CASH IN FLOW											
	1.	Profit (Loss) after Tax		3411	3932	4467	3806	4161	4161	4161	4161	4161	4161
	2.	Depreciation -		486	486	486	486	486	486	486	486	486	486
				3897	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
2.		CASH OUT FLOW INVESTMENT											
	1.	Cash in Kyat	8000										
	2.	In Buildings	3000										
	3.	Raw Materials	3000										
	4.	In Machineries & Equipment	2400										
	5.	Land	5000										
			21400	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3		Net Cash Flow	-21400	3897	4418	4953	4292	4647	4647	4647	4647	4647	4647
4		Opening Balance		-21400	-17503	-13085	-8132	-3840	807	5454	10101	14748	19395
			-21400	-17503	-13085	-8132	-3840	807	5454	10101	14748	19395	24042

Note : (1) Pay Back (or) Recoupment period is 4 years and 10 months

	Kyats	Periods	
Year 1 to 4	- 3840	4	Years
Year 5 (3840/4647) * 12 months	3840	10	Month
	0	4	Years and 10 Months

Foreign Exchange Savings & Local Kyat Saving

Exhibit No.XI

Particulars	Unit	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year5-10
Income in US $	US$ 000	1644	1796	1949	2105	2257
Equivalent in Kyats	Ks 000	9864	10776	11694	12630	13542
Local Sale in Kyats	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Total Income in Kyats	Ks 000	71520	78182	84850	91538	98200
Foreign Exchange Savings						
Earning in US $	US$ 000	1644	1796	1949	2105	2257
Cost of Products in F.E	US$ 000	1166	1304	1442	1580	1721
Expenditure in F.E	US$ 000	177	183	188	244	251
Repayment for Deferred Purchase	US$ 000	100	100	100	100	-
Total Expenditure in F.E	US$ 000	1443	1587	1730	1924	1972
F.E Net Savings	US$ 000	201	209	219	181	285
Local Kyats Savings						
Earning from local sales	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Total Income in Kyats	Ks 000	61656	67406	73156	78908	84658
Cost of Products in Kyats	Ks 000	32351	35840	39328	42817	46,305
Expenditure in Kyats	Ks 000	27214	29002	30789	33485	35416
Total Expenditure in Kyats	Ks 000	59565	64842	70117	76302	81721
Local Kyats Net Savings	Ks 000	2091	2564	3039	2606	2937

Note : (1) Exchange Rate 1 US$: Kyats 6.00

(IN THOUSAND)

INTERNAL RATE OF RETURN

Exhibit No.XII

Year	Investment (Cash Out Flow)	Net Profit	Depreciation	Total Cash In Flow	Cash Flow	DCF		DCF	
						DF 15%	DCF	DF 20%	DCF
0	21, 400				-21,400		-21,400		-21,400
1		3411	486	3897	3897	0.870	3390	0.833	3246
2		3932	486	4418	4418	0.756	3340	0.694	3066
3		4467	486	4953	4953	0.658	3259	0.579	2868
4		3806	486	4292	4292	0.572	2455	0.482	2069
5		4161	486	4647	4647	0.497	2310	0.402	1868
6		4161	486	4647	4647	0.432	2008	0.335	1557
7		4161	486	4647	4647	0.376	1747	0.279	1297
8		4161	486	4647	4647	0.327	1520	0.233	1083
9		4161	486	4647	4647	0.284	1320	0.194	902
10		4161	486	4647	4647	0.247	1148	0.162	753
	Total						1097		-2691

Internal Rate of Return = 15 + 5 (1097/3788)

= 15 + 5 (0.2895)

= 15 + 1.45

= 16.45 %

DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT (Draft) TO PURCHASE OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS ETC FOR MODERN FURNITURE FACTORY

BETWEEN

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED (MYANMAR)

AND

FREIGHT WORLD PTE LTD (SINGAPORE)

This Loan Agreement is made on the th day of ----------, 1997.

between

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD. a Myanmar Company with its principal office of business at No. 246 (B), Block (23), Industrial Zone (1), South Dagon Township, Yangon, Union of Myanmar, a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as "Party A" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Director, U Aung Kyaw (a) Woo Hwe Yin of the one part,

and

FREIGHT WORLD PTE LTD, a Company of Signapore and its principal office of business at 3 Maritime Square # 11 - 04 Cable Car Towers, Singapore 099254, a company existing under the laws of Singapore (hereinafter referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, Mr. Steven Tan a citizen of Singapore of the other part.

1. WHEREAS The parties hereto are desirous of to lend and borrow for purchasing of machineries and equipment which required for MODERN FURNITURE FACTORY to construct and operate in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizen Investment Law 1994.

2. WHEREAS The parties here to agree to do the Loan Agreement for the purpose of the Party B to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the Party A on the amount of US Dollar 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only) of machineries and equipment and materials which required for the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY according to the discussion and agreement within the two parties as follows:-

3. PAYMENT OF LOAN

3.1. The Party B shall pay Deferred Payment to the Party A for the above loan on the amount of US Dollar 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only) when the Party A get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to doing the business of the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY under the Myanmar Citizen Investment Law, 1994.

3.2 The list of machineries & equipment and materials required for the construction and operation of MODERN FURNITURE FACTORY is attached in Exhibit No. III+III(A) and detail invoice and other necessary documents for shipping, will be prepared when the Party A get the Permit from Myanmar Investment Commission.

4. REPAYMENT OF LOAN

4.1 The Party A must repay for the above loan, after receiving the necessary machineries & equipment and materials, on the amount of US$ 400,000/- (US Dollar four hundred thousand only), to the Party B within four (4) years in equally and interest on loan at the rate of 10% per annum by reducing balance menthod. Therefore, the repayment for principal amount of loan and interest will be as follows:-

	PRINCIPAL AMOUNT	
In 1998-99 financial year	US$	100,000
In 1999-00 financial year	US$	100,000
In 2000-01 financial year	US$	100,000
In 2001-02 financial year	US$	100,000
Total	US$	400,000

5. INTEREST ON LOAN

5.1 The Party A also must pay interest on loan at the rate of 10% per annum by reducing balance menthod. Therefore, the payment of interest on loan will be as follows:-

	INTEREST AMOUNT	
In 1998-99 financial years	US$	40,000
In 1999-00 financial years	US$	30,000
In 2000-01 financial years	US$	20,000
In 2001-02 financial years	US$	10,000
Total	US$	100,000

6. EFFECTIVENESS

6.1 This Agreement comes to effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witnesses, after obtaining the approval from the Myanmar Investement Commission for the proposed project of Party "A".

7. ARBITRATION

7.1 If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement, such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators appointed by and each representing one of the three contracting parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nomiated by the arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Act, (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the both parties. The Arbitration Fees shall be borne by the party against whom the award in made.

8. GOVERNING LAW

8.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar.

9. LAW OF PERFORMANCE

9.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

10. RENEGOTIATION OF THE AGREEMENT

10.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Contract and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary negotiation.

This LOAN AGREEMENT is executed by the authorized representative of the parties in Yangon, Myanmar on the th ------------ day, of ----------, 1997.

For and on behalf of
Party A

(1) ____________
U Aung Kyaw (a) Woo Hwe Yin
Managing Director,
SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY CO., LTD.
Yangon, Union of Myanmar.

For and on behalf of
Party B

(2) ____________
Mr. Steven Tan
Managing Director
FREIGHT WORLD PTE., LTD.
Singapore.

In the Presence of

(1) --------------------

In teh Presence of

(2) --------------------

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

Exhibit No III

SR. NO.	PARTICULARS		QTY	UNIT PRICE IN US$	VALUE IN US$
1.	Shearing Machine	(9x3080)mm	1 Unit	20,000	20,000
2.	Shearing Machine	(6.5x1550)mm	1 Unit	7,000	7,000
3.	Shearing Machine	(4.5 x 1550)mm	1 Unit	6,500	6,500
4.	Hydraulic Press Brake	(9 x 3660)mm	1 Unit	20,000	20,000
5.	Hydraulic Press Brake	(4.5 x 3050)mm	1 Unit	15,000	1,5000
6.	Corner Shearing Machine		1 Unit	5,000	5,000
7.	Scrolled Machine		1 Unit	5,000	5,000
8.	Mechanical Presses		20 Units	1,000	20,000
9.	Hydraulic Pipe Rolling Machine		1 Unit	7,500	7,500
10.	Pipe Bending Machine		2 Units	10,000	20,000
11.	Rollformed Sheet Machine		1 Unit	40,000	40,000
12.	"C" Sectional Steel Machine		1 Unit	20,000	20,000
13.	Mold forming Machine		1 Unit	15,000	15,000
14.	Overhead Crane Machine		2 Units	7,500	15,000
15.	Drilling Machine		2 Units	500	1,500
16.	Sawing Machine		2 Units	300	600
17.	Compressor		1 Unit	400	400
18.	Compressor		1 Unit	600	600
19.	Coating Machine		1 Unit	10,000	10,000
20.	Molling Machine		2 Units	3,000	6,000
21.	Welding Machine		6 Units	400	2,400
22.	CO_2 Soldering Machine		4 Units	2,500	10,000
23.	IO_{12} Gas Cutting Machine		1 Unit	4,000	4,000
24.	Spot Welding Machine		6 Units	250	1,500
25.	Truck		2 Units	10,000	20,000
26.	Bus		2 Units	7,500	15,000
27.	Computer Set		2 Units	3,500	7,000
28.	Photo Copying Machine		2 Units	3,000	6,000
29.	Generator		1 Unit	9,000	9,000
					310,000

Note: US$ 310,000 will be imported by Deferred Payment System.

VALUE OF RAW MATERIALS.

TO BE IMPORTED BY DEFERRED PAYMENT SYSTEM

Exhibit No. III (A)

Sr.No.	DESCRIPTION	A/U	QTY	UNIT PRICE IN US$	AMOUNT IN US$
1.	Stainless Steel Sheet	Ton	10	2500	25,000
2.	Steel Sheet	Ton	20	400	8,000
3.	Coated Steel Sheet Roll	Ton	10	2500	25,000
4..	Stainless Steel Pipe	Pcs	300	7	2,100
5.	Stainless Steel Square Pipe	Pcs	200	4	800
6.	Steel Pipe	Pcs	3000	3	9,000
7.	Square Pipe	Pcs	3000	3	9,000
8.	Coad Lock	Set	300	15	4,500
9.	Key Lock	Set	400	6	2,400
10.	Steel Frame	Set	300	6	1,800
11.	Screw Nut	Kilo	350	4	1,400
12.	Rubber Wheel	Set	400	2.5	1,000
	TOTAL VALUE IN US$				90,000
	EQUIVALENT IN KYAT				540,000

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့်ကုမ္ပဏီ

ဆောက်သင်း(န်) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်) အင်ဒတ်(စ်)ထရီ **ကုမ္ပဏီ လီမိတက်**

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

◆◆◆◆

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY **COMPANY LIMITED**

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဆောက်သင်း (နီ) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်)အင်ဒက်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ **ကုမ္ပဏီ၏** အမည်သည် " **ဆောက်သင်း (နီ) မက်တဲ(လ်) ဝေါ့(ခ်)အင်ဒက်(စ်)ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်** " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ **ကုမ္ပဏီ၏** မှတ်ပုံတင် အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ **ကုမ္ပဏီ** တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်စာမျက်နှာပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ် သန်းနှစ်ရာ — တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၁၀,၀၀၀/-(ကျပ် တစ်သောင်း — တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၂၀,၀၀၀ .) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကိုကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော ဟာရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

(၁) နိုင်ငံတော်အစိုးရက ခွင့်ပြုထားသော အောက်ဖော်ပြပါ ကုန်ပစ္စည်းများကို ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ပြုပြင်ခြင်း စသည့်လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေ လုပ်ကိုင်ရန်။

- (က) လယ်ယာကိုင်းကျွန်းနှင့် ဥယျာဉ်ခြံမြေထွက် ကုန်ပစ္စည်းများကို စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ ရိတ်သိမ်းခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင် ပြုပြင်ခြင်း၊ ထုပ်ပိုးခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်းနှင့် ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ခ) (ကျွန်းမှအပ) သစ်နှင့် သစ်တောထွက်ပစ္စည်းများအား (သက်ဆိုင်ရာဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်) ခုတ်လှဲခြင်း၊ ထုတ်ယူခြင်း၊ ခွဲစိတ်ခြင်း၊ ကုန်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင် ပြုပြင်ခြင်းနှင့် အသားသေစေခြင်း၊
- (ဂ) တိရစ္ဆာန်မွေးမြူခြင်းနှင့် တိရစ္ဆာန်ထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအား ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊ စည်သွပ်ခြင်း၊
- (ဃ) ရေထွက်ကုန်ပစ္စည်းများအား ဖမ်းယူခြင်း၊ တာရှည်ခံအောင် ပြုပြင်ခြင်း၊ ကြိတ်ခွဲခြင်း၊ စည်သွပ်ခြင်းနှင့် ပြုပြင်ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (င) ဓာတ်မြေသြဇာ၊ ပိုးသတ်ဆေးနှင့် တိရစ္ဆာန်အစားအစာများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (စ) လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ဆ) အိမ်သုံးကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ဇ) ယာဉ်နှင့်စက်ကိရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ဈ) လက်မှုအနုပညာပစ္စည်းများ၊ ယွန်းထည်များနှင့် ပရိဘောဂများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ည) ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများနှင့် သုတ်ဆေးများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ဋ) စက်ရုံသုံးပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ဌ) လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ဍ) ဆေးဝါးထုတ်လုပ်ခြင်း၊
- (ဎ) အထည်အလိပ်နှင့် အဝတ်အထည်များ ထုတ်လုပ်ခြင်း၊

(၂) အထက်ဖော်ပြပါ လုပ်ငန်းများတွင် လိုအပ်သည့် စက်ကိရိယာများ၊ အပိုပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြားသောပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်နှင့် ထွက်ရှိလာသောကုန်ချောများ၊တစ်စိတ်တစ်ဒေသကုန်ချောများကို ပြည်တွင်းပြည်ပတွင် လက်လီလက်ကား ရောင်းချရန်။

(၃) ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရန်နှင့် ယင်းလုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သော စက်ပစ္စည်းများ၊ အပိုပစ္စည်းများနှင့် အခြားဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို ပြည်ပမှ တင်သွင်းရန်။

(၄) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ၊ ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

ခြွင်းချက်။ ။ ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသော တရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့်လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌အချိန်ကာလအားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များနှင့် လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကျွန်ုပ်တို့ ကုမ္ပဏီကိုဖွဲ့စည်းသည့် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝှဲရင် အမှတ်(၃၆/၇၈)၊ အမှတ်(၁၁၀) (၆၄၄) ရပ်ကွက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃		
၂။	ဒေါ်တင်တင်ဝင်း အမှတ်(၂၂၆)၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂ / ပဘတ (နိုင်) ၀၀၃၄၁၃		
၃။	ဦးထွန်းဝင်း(ခ)ဦးထိုက်မင်း အမှတ်(၇၅/၈၀)၊ အခန်း (၃) အနော်ရထာလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ တီရှ ဆိုင် ၀၁၇၆၇၂		
၄။	ဒေါ်တွမ်ကျင် အမှတ်(၃၆/၃၈)၊ အမှတ်(၁၁၀) (၆၄၄) ရပ်ကွက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၂		

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၁၉ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၅။	ဦး ထွန်းမြင့် (ခ) ဦးယန်ချင်ယု အမှတ် (၂၂၆)၊ ၆၇လမ်းတဆောင်ဘုရားလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ အေအိပ်(စ်) ၀၅၄၉၇၆		
၆။	ဒေါ်မြမြ အမှတ် (၂၂၆)၊ ၆၇လမ်းတဆောင်ဘုရားလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရမ (နိုင်) ၀၇၇၀၃၄		
၇။	ဒေါ်ဂျိုကိုင် အကွက်အမှတ်(၂၇၀)၊(၂၈)လမ်း (၇၃×၇၄)လမ်းကြား စိတ္တရမဟီရပ်ကွက် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၃ / လရန (နိုင်) ၀၅၆၀၀၁		
၈။	ဦး ဖုကျိန်း အကွက်အမှတ်(၂၇၀)၊(၂၈)လမ်း (၇၃×၇၄)လမ်းကြား စိတ္တရမဟီရပ်ကွက် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရမ (နိုင်) ၀၅၇၀၇၅		

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၁၉ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုး ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၉။	ဒေါ်ဂြေ့ာက် ကျန် ၃၆/၇ဂ၊အမှတ်(၁၁၀) (၆၄၄) ရပ်ကွက်၊အရှေ့တောင်မြို့နယ် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၁		
၁၀။	ဦး ရန် ဟော် (၁၂) ရပ်ကွက်၊နယ်မြေ(၁၆) လားရှိုးမြို့နယ်၊ လားရှိုးမြို့ မြောက်ပိုင်းရှမ်းပြည်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၃ / လရန (နိုင်) ၀၉၂၂၇၉		
၁၁။	ဒေါ်ချင်ကြူး(ခ)ဒေါ်ငွေးငွေးလှိုင် အမှတ်(၆၄၄)၊တာမမာလာမြောက် အရှေ့တောင်မြို့နယ် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၃၀		

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၁၉ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဆောက်သင်း (န်) မက်ကဲ(လ်) ပေါ်(လ်) အင်ဒက်(စ်) ထရီ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်အရေအတွက်ကို ငါးဆယ်အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည်ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ် မ,တည်ငွေရင်း မှာ ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀,၀၀၀ /-(ကျပ်သန်းနှစ်ရာ
— တိတိ) ဖြစ်၍ ငွေကျပ် ၁၀,၀၀၀ /-(ကျပ်တစ်သောင်း
— တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၂၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။
ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများ နှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းကို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ် ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင် ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း၊ (၂၀) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည်–

(၁) ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝှဲ့ဂျင်
(၂) ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
(၃) ဦးထွန်းဝင်း (ခ) ဦးထိုက်မင်း
(၄) ဒေါ်တွမ်ကျင်း
(၅) ဦးထွန်းမြင့် (ခ) ဦးယန်ချင်ယု
(၆) ဒေါ်မြမြ
(၇) ဒေါ်ဂျိုကိုင်
(၈) ဦး ဖုကျိန်း
(၉) ဒေါ်ရှောက်ကျန်
(၁၀) ဦးဂုန်ဟော်
(၁၁) ဒေါ်ချင်ကြူး (ခ) ဒေါ်ငွေးငွေးဟိုင်

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ ဥပဓေ်ပွဓေ်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သောအာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန် လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (၁၀) စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊အစည်းအဝေး ရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ ဦးရေသတ်မှတ်ခြင်း တို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကို မဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေ အတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံးအတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့် တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ဇယားပုံစံ (က) ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေအာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ–

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့် စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကို မဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကို မဆို သင့်တော်သော စည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြား နည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါ ချေးငှားသောငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများ ထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ယခုလက်ရှိနှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ၊ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော် လည်းကောင်း၊ သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲ ဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့် လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်းအလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော် လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍သော် လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) မန်နေဂျာများ၊ အတွင်းရေးမှူးများ၊ အရာရှိများ၊ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများ အတွက်လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလို ဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ ကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်။

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာ ရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေမန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်။

(၇) မည်သည့်အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏အစုရှယ်ယာများ အားလုံးကိုဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်။

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြား အကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံ ထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါယုံမှတ်အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆိုပြုလုပ်ရန်။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့် ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကြေအေးခြင်းများပြုလုပ်ရန်။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေးခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန် အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများပြုလုပ်ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီ မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ၊ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်၊ ထို့အပြင်အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံ ထားသော ငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန်။

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြားပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသောသဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘောတူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း၊ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များ ခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှတ်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ၊ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန်အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း၊ လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော် လျောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေး လုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက်မည်သည့် ပြည်တွင်း ပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်ခများနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (င) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	ဦးအောင်ကျော် (ခ) ဦးဝဇီရင် အမှတ်(၃၆ / ဏ)၊ အမှတ်(၁၁၀) (၆၄၄)ရပ်ကွက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၃		
၂။	ဒေါ်တင်ကင်ဝင်း အမှတ်(၂၂၆)၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၂ / ပဇတ (နိုင်) ၀၀၃၄၁၃		
၃။	ဦးသွန်းဝင်း (ခ) ဦးကိုက်မင်း အမှတ်(ဏ/ဂ၀)၊ အခန်း(၃) အနော်ရထာလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ တိဂ္ဂဆိုင် ၀၁၇၆၇၂		
၄။	ဒေါ်ကွမ်ကျင်း အမှတ်(၃၆/၃ဂ)၊ အမှတ်(၁၁၀) (၆၄၄) ရပ်ကွက်၊ အရှေ့တောင်မြို့နယ် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၂		

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၁၉ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှ သည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၅။	ဦးထွန်းမြင့်(ခ)ဦးယန်ချင်ယု အမှတ်(၂၂၆)၊ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ အေအိပ်(စ်) ၀၅၄၉၇၆		
၆။	ဒေါ်မြမြ အမှတ်(၂၂၆)၊ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရမ (နိုင်) ၀၇၇၀၃၄		
၇။	ဒေါ်ဂျိုကိုင် အကွက်အမှတ်(၂၇၀)၊ (၂၈)လမ်း (၇၃×၇၄)လမ်းကြား စိဿူရမဟာရပ်ကွက် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၃ / လရန (နိုင်) ၀၅၆၀၀၁		
၈။	ဦးဖုကျိန်း အကွက်အမှတ်(၂၇၀)၊(၂၈)လမ်း (၇၃×၇၄)လမ်းကြား စိဿူရမဟာရပ်ကွက် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉ / မရမ (နိုင်) ၁၅၀၀၇၅		

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၁၉ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာ စုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၉။	ဒေါ်ရွှေကျက်ကျန် ၃၆/၇၀၊ အမှတ်(၁၁၀) (၆၄၄) ရပ်ကွက်၊အရှေ့တောင်မြို့နယ် မနှလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၄၁		
၁၀။	ဦးရန်ကော် (၁၂) ရပ်ကွက်၊နယ်မြေ(၁၆) လားရှိုးမြို့နယ်၊ လားရှိုးမြို့ မြောက်ပိုင်းရှမ်းပြည်။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၁၃/လရန (နိုင်) ၀၉၂၂၇၉		
၁၁။	ဒေါ်ချင်ကြူး(ခ)ဒေါ်ငွေး ငွေးယှိုင် အမှတ်(၆၄၄)၊ တေမမာလာမြောက် အရှေ့တောင်မြို့နယ် မန္တလေးမြို့။ (ကုန်သည်)	မြန်မာ ၉/မရတ (နိုင်) ၁၀၆၂၃၇		

ရန်ကုန်။ နေ့စွဲ၊ ၁၉ ခုနှစ်၊ လ၊ ရက်။

အထက်ပါ လက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်၏ ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY **COMPANY LIMITED.**

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The authorised capital of the Company is Ks. 200,000,000 /- (Kyats Two Hundred Million Only) divided into (20,000) shares of Ks.10,000 /- (Kyats Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

To carry on the business of manufacturing, growing, milling and preserving etc; of the following commodities permitted by the Government, either solely on its own or in joint-venture with any local or foreign partners.

(a) Growing, producing, harvesting, preserving, packaging, milling and manufacturing of agricultural and farm produces.

(b) Felling, extracting (with the permission from the authorities concerned),milling, manufacturing, preserving and seasoning of timber (excluding teak) and forest products.

(c) Livestock breeding, processing and canning of livestock products.

(d) Fishing, preserving, milling, canning and processing of marine products.

(e) Producing fertilizers, insecticides and animal feeds.

(f) Manufacturing of personal goods.

(g) Manufacturing of household goods.

(h) Manufacturing of vehicles, machineries and spares.

(i) Manufacturing of Arts and crafts, lacquerwares and furniture.

(j) Manufacturing of construction materials and paints.

(k) Manufacturing of factory utencils.

(l) Manufacturing of electrical and electronic goods.

(m) Manufacturing of medicines.

(n) Manufacturing of textile, garments and clothings.

(2) To import machinery, spare parts, raw materials and others necessary for those activities mentioned above and to sell wholesale and retail finished and semi-finished products locally and abroad.

(3) To carry on the business of construction works and to import machinery, spare parts and other construction materials necessary for the above mentioned activities.

(4) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

PROVISO: *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the Laws, Orders and Notifications in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the Laws, Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force.*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
1.	U AUNG KYAW @ WOO HWE YIN No.36/78, 110, Ward No.644, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106243		
2.	DAW TIN TIN WIN No. 226, Botataung Pagoda Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR 12 / PaZaTa (Naing) 003413		
3.	U TUN WIN @ U HTAIK MIN No. 75/80, Room No. 3, Anawrahta Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR TGI-017672		
4.	DAW TWEM KYIN No.36/38, 110, Ward No.644, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106242		

Yangon. Dated the day of , 19

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
5.	U TUN MYINT @ YANG CHIN YU No. 226, Botataung Pagoda Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR AX-054976		
6.	DAW MYA MYA No. 226, Botataung Pagoda Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaMa (Naing) 077034		
7.	DAW SHEE KHING Ward No. 270, 28th.Street, Between 73rd. & 74th.Street, Sainttayamahi Quarter, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 13 / LaYaNa (Naing) 056001		
8.	U PYU KYAIN Ward No. 270, 28th.Street, Between 73rd. & 74th.Street, Sainttayamahi Quarter, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaMa (Naing) 058075		

Yangon. Dated the day of , 19 .

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
9.	DAW SHOUT KYAN No.36/78, 110, Ward No.644, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106241		
10.	U YAN HO Ward No. 12, No. 16 Estate, Lashio Township, Lashio, Northern Shan State. (MERCHANT)	MYANMAR 13 / LaYaNa (Naing) 092279		
11.	DAW CHIN KYUE ● DAW HTAY HTAY HLAING No. 644, North Haymamalar Quarter, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106238		

Yangon. Dated the day of , 19

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

SOUTHERN METAL WORK INDUSTRY **COMPANY LIMITED**

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

1. The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

   (a) The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.

   (b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The Authorised Capital of the Company is Ks. 200,000,000 /- (Kyats **Two Hundred Million** Only) divided into(20,000) shares of K. 10,000 /- (Kyats **Ten Thousand** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (20).

The First Directors shall be:-

(1) U AUNG KYAW @ WOO HWE YIN
(2) DAW TIN TIN WIN
(3) U TUN WIN @ U HTAIK MIN
(4) DAW TWEM KYIN
(5) U TUN MYINT @ YANG CHIN YU
(6) DAW MYÀ MYA
(7) DAW SHEE KHING
(8) U PYU KYAIN
(9) DAW SHOUT KYAN
(10) U YAN HAW
(11) DAW CHIN KYUE @ DAW HTAY HTAY HLAING

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (10) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors,duly called,held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend or abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws, for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organisation of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;

(2) all sales and purchases of goods by the Company;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

❖ ❖ ❖ ❖

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
1.	U AUNG KYAW @ WOO HWE YIN No.36/78, 110, Ward No.644, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106243		
2.	DAW TIN TIN WIN No. 226, Botataung Pagoda Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR 12 / PaZaTa (Naing) 003413		
3.	U TUN WIN @ U HTAIK MIN No. 75/80, Room No. 3, Anawrahta Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR TGI-017672		
4.	DAW TWEM KYIN No.36/38, 110, Ward No.644, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106242		

Yangon. Dated the day of . 19

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
5.	U TUN MYINT @ YANG CHIN YU No. 226, Botataung Pagoda Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR AX-054976		
6.	DAW MYA MYA No. 226, Botataung Pagoda Road, Pazundaung Township, Yangon. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaNa (Naing) 077034		
7.	DAW SHEE KHING Ward No. 270, 28th. Street, Between 73rd. & 74th.Street, Sainttayamahi Quarter, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 13 / LaYaNa (Naing) 056001		
8.	U PYU KYAIN Ward No. 270, 28th. Street, Between 73rd. & 74th.Street, Sainttayamahi Quarter, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaMa (Naing) 058075		

Yangon. Dated the day of , 19 .

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N. R. C. No.	Number of shares taken	Signatures
9.	DAW SHOUT KYAN No.36/78, 110, Ward No.644, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106241		
10.	U YAN HO Ward No. 12, No.16 Estate, Lashio Township, Lashio, Northern Shan State. (MERCHANT)	MYANMAR 13 / LaYaNa (Naing) 092279		
11.	DAW CHIN KYUE @ DAW HTAY HTAY HLAING No. 644, North Haymamalar Quarter, South-East Township, Mandalay. (MERCHANT)	MYANMAR 9 / MaYaTa (Naing) 106238		

Yangon. Dated the day of , 19 .

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

- ၂ (2) -



တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူ ဓာတ်ပုံ
ATTORNEY HOLDER PHOTO

တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူ၏အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ATTORNEY HOLDER

၁။ အမည် [illegible]
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible] 078009
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် [illegible]
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ [illegible]
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ်
TELEPHONE NO.

ဤစာအုပ်တွင် စာမျက်နှာ (၂၀) ပါဝင်ပါသည်။
THIS PASSBOOK CONSISTS OF (20) PAGES.

- ၄ (4) -

- ၃ (3) -

စာရင်းအမှတ် 37741
ACCOUNT NO.



စာရင်းပိုင်ရှင်၏ဓာတ်ပုံ
ACCOUNT HOLDER PHOTO

စာရင်းပိုင်ရှင်၏အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ACCOUNT HOLDER

၁။ အမည် [illegible]
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible] 013692
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် [illegible]
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ [illegible]
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ်
TELEPHONE NO.

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ [illegible].9.94
DATE OF ISSUE

- ၅ (5) -

မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှုဘဏ်
MYANMA FOREIGN TRADE BANK

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT	ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL	လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$	လက်မှတ် SIGNATURE
	19.9.94	BALANCE NINETY only.			90.00	
	26.9.94	COST OF PASSBOOK		20	70.00	
	11.[illegible].95	By [illegible]	11250		11320	
	"	" ECA ACC(...) 3.4.95	29500		40820	
	18.1.96	To 34[illegible]53 (W/D US$ Thirty thousand only.)		30000	10820	
	"	charges (W/D US$ One only.)		1	10819	
	31.5.96	By 929974 (Deposit Three thousand seven hundred and fifty only)	3750		14569	
	1.[illegible].96	To RF 91944 MPT (W/D US$ Five hundred and seventy only)		570 / 1	13998	

- ၂ (2) - 33469 - ၃ (3) - 5



ထုတ်ယူခွင့်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူဓာတ်ပုံ
ATTORNEY HOLDER PHOTO

တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်အလွှဲခံရသူ၏အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ATTORNEY HOLDER

၁။ အမည် U [illegible]
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် EMG [illegible] 09011
REGISTRATION NO.

၃။ အလုပ်အကိုင် [illegible]
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ 230/2 [illegible]
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ်
TELEPHONE NO.

ဤစာအုပ်တွင် စာမျက်နှာ (၂၀) ပါဝင်ပါသည်။
THIS PASSBOOK CONSISTS OF (20) PAGES.

- ၄ (4) -

စာရင်းအမှတ် W-2605
ACCOUNT NO.



စာရင်းပိုင်ရှင်၏ဓာတ်ပုံ
ACCOUNT HOLDER PHOTO

စာရင်းပိုင်ရှင်၏အကြောင်းအရာ
PARTICULARS OF ACCOUNT HOLDER

၁။ အမည် [illegible]
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် [illegible]
REGISTRATION NO. [illegible]

၃။ အလုပ်အကိုင် [illegible]
OCCUPATION

၄။ နေရပ်လိပ်စာ 178, SULE PAGODA ROAD, KYAUKTADA, YANGON.
ADDRESS

၅။ တယ်လီဖုန်းအမှတ် 92569, 91570
TELEPHONE NO.

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ 28.1.93
DATE OF ISSUE

- ၅ (5) -

မြန်မာ့နိုင်ငံခြားကုန်သွယ်မှုဘဏ်
MYANMA FOREIGN TRADE BANK

စဉ် SR.	ရက်စွဲ DATE	အကြောင်းအရာ PARTICULARS	သွင်းငွေ DEPOSIT	ထုတ်ငွေ WITHDRAWAL	လက်ကျန်ငွေ BALANCE US.$	လက်မှတ် SIGNATURE
	14.1.93	Balance			532 00	
	US$ Five hundred thirty two only.					
	19.1.93	Cost of passbook		20 -	512 00	
	19.2.93	TRF from H. 2112	995 -		1507 -	
	10.9.96	By 92974	5670 -		7177 -	
Dep US$ five thousand six hundred seventy only						

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်

ရောင်း သူ။ ။ ဦး ညွန့်ဦး

၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄

ဝယ် သူ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃

အရောင်းတန်ဘိုး ။ကျပ်-၅၀၀၀၀၀၀/-

(ကျပ်ငါး သိန်း တိတိ)

ရန် ကုန် မြို့

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ(၄)ရက်။

သို့

စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ရုံး

ရန်ကုန်မြို့။

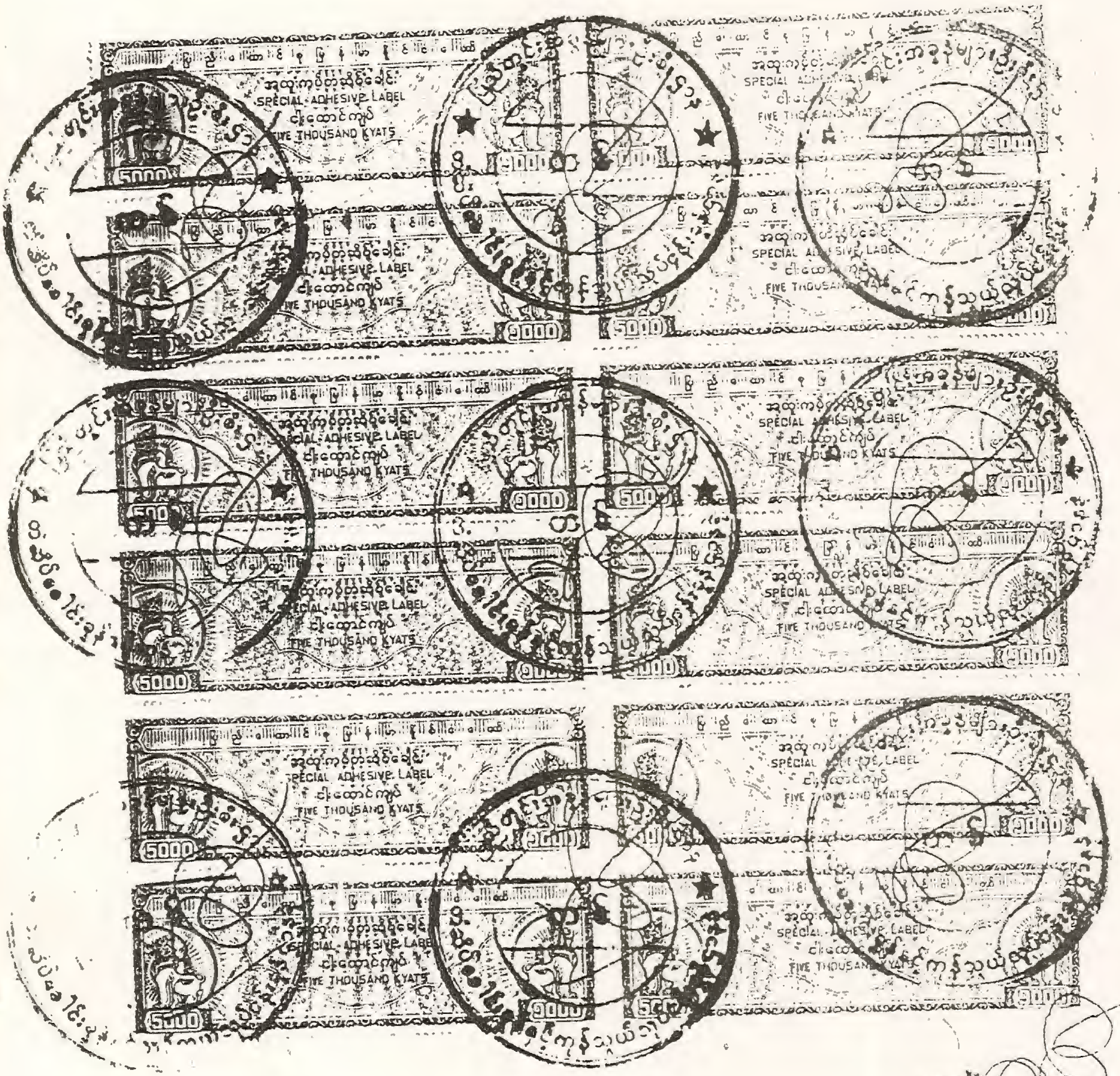
ရက်စွဲ- [illegible]

အကြောင်းအရာ။ ။<u>အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်သည် မြေကွက်ကြီး သက်သက်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြခြင်း</u>

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်အတ်သက်၍၊ ယခုအရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော-ပန်းဆိုးတန်း သည်၊ ရန်ကုန်တိုင်း ၊ ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်- ၂၃ (စက်မှု)၊ မြေကွက်အမှတ်- ၂၄၆ (ခ)၊ ဧရိယာ (၀ .၆၆၁) ဧက ရှိ မြေကွက်သက်သက်သာဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဦး အုန်းဦး
<u>ရောင်းသူ</u>

ဒေါ်ကြင်ကြင်ဝင်း
<u>ဝယ်ယူသူ</u>

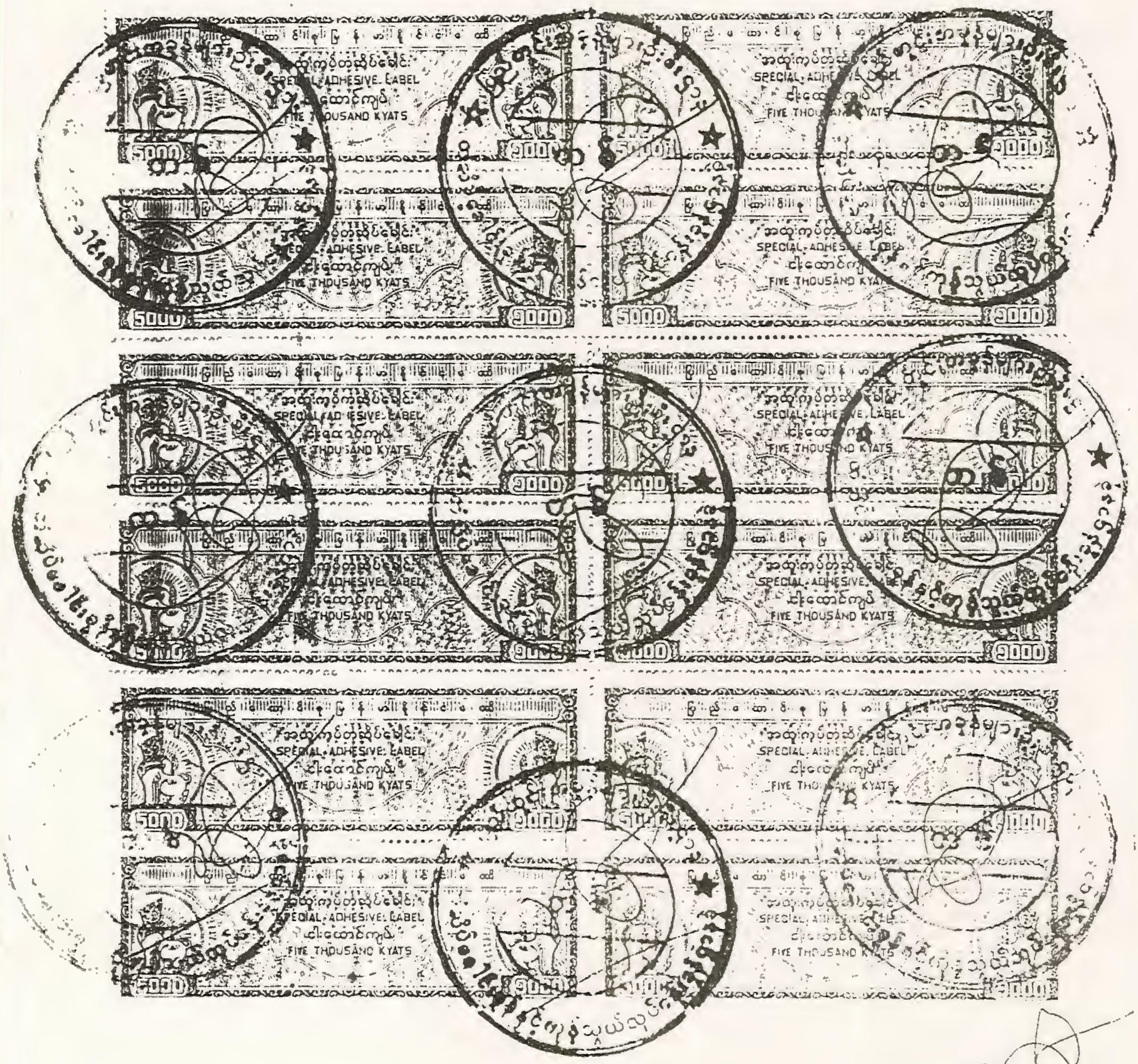


- ၃ ... B 1997

“ မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ် ”

ရောင်း သူ။ ။ ဦး ညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄
အမှတ်-၅၃၊ ၅၆လမ်း ၊
ပုဇွန် တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

ဝ ယ် သူ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တ ထောင်ဘုရားလမ်း



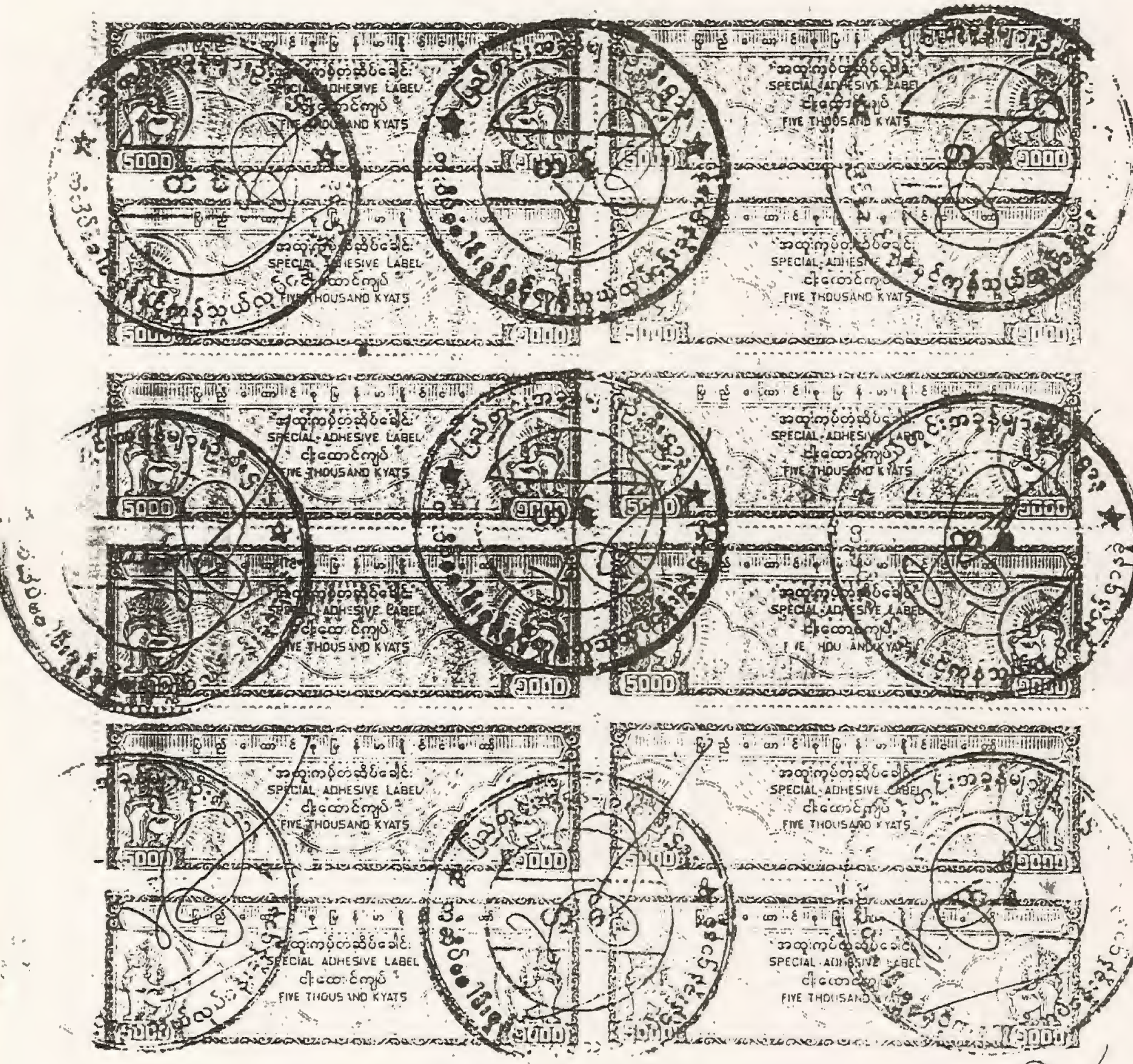
- 3 FEB 1995

= ၂ =

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်

ရောင်းသူ ။ ။ ဦးသွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄
အမှတ်-၅၃၊ ၅၆ လမ်း၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ဝယ်သူ ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃



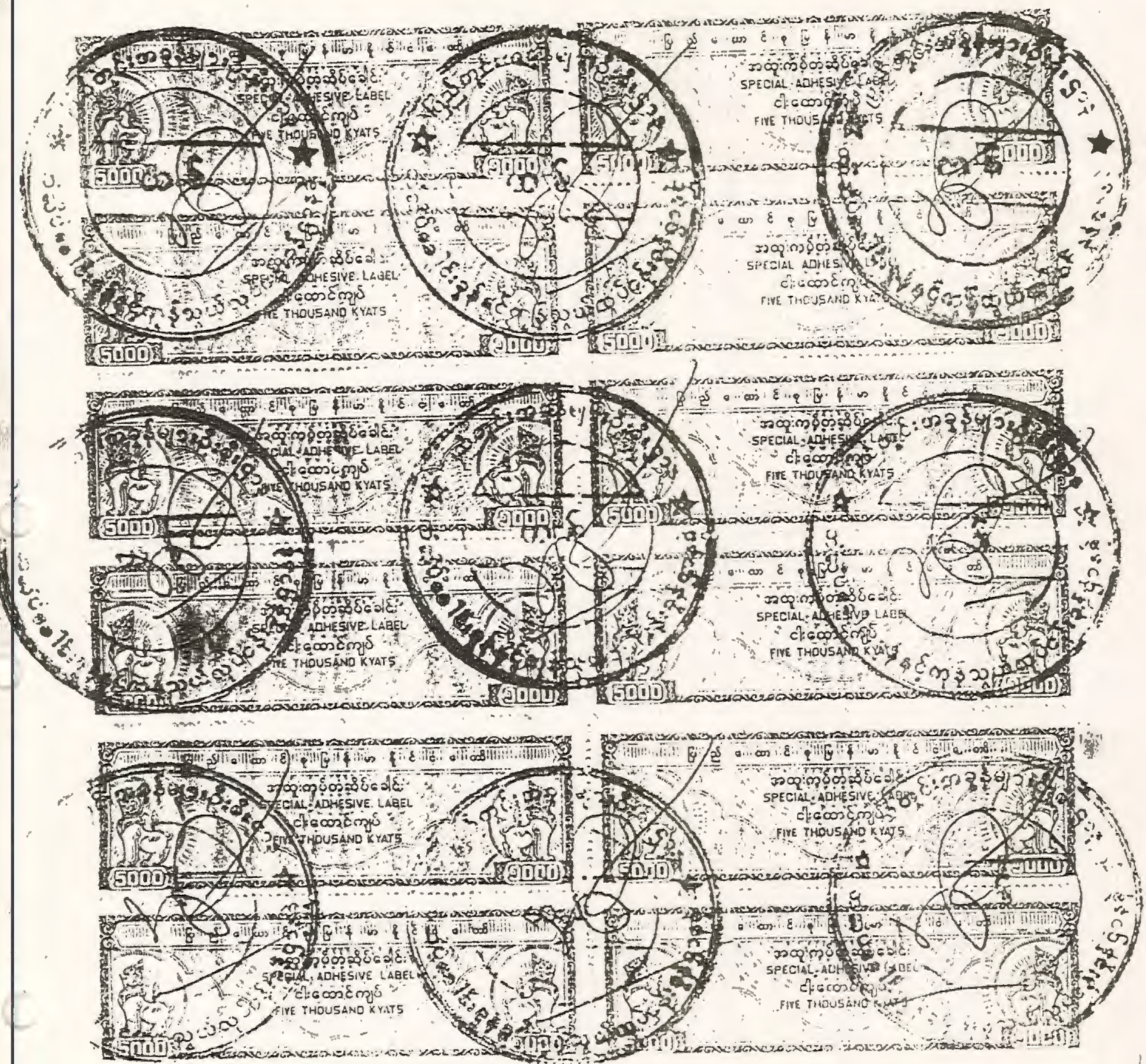
-3 FEB 1997

= ၃ =

<u>မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာချုပ်</u>

<u>ရောင်း သူ</u> ။ ။ ဦး သွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၁၄
အမှတ်-၁၃ ၊ ၁၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ် သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃

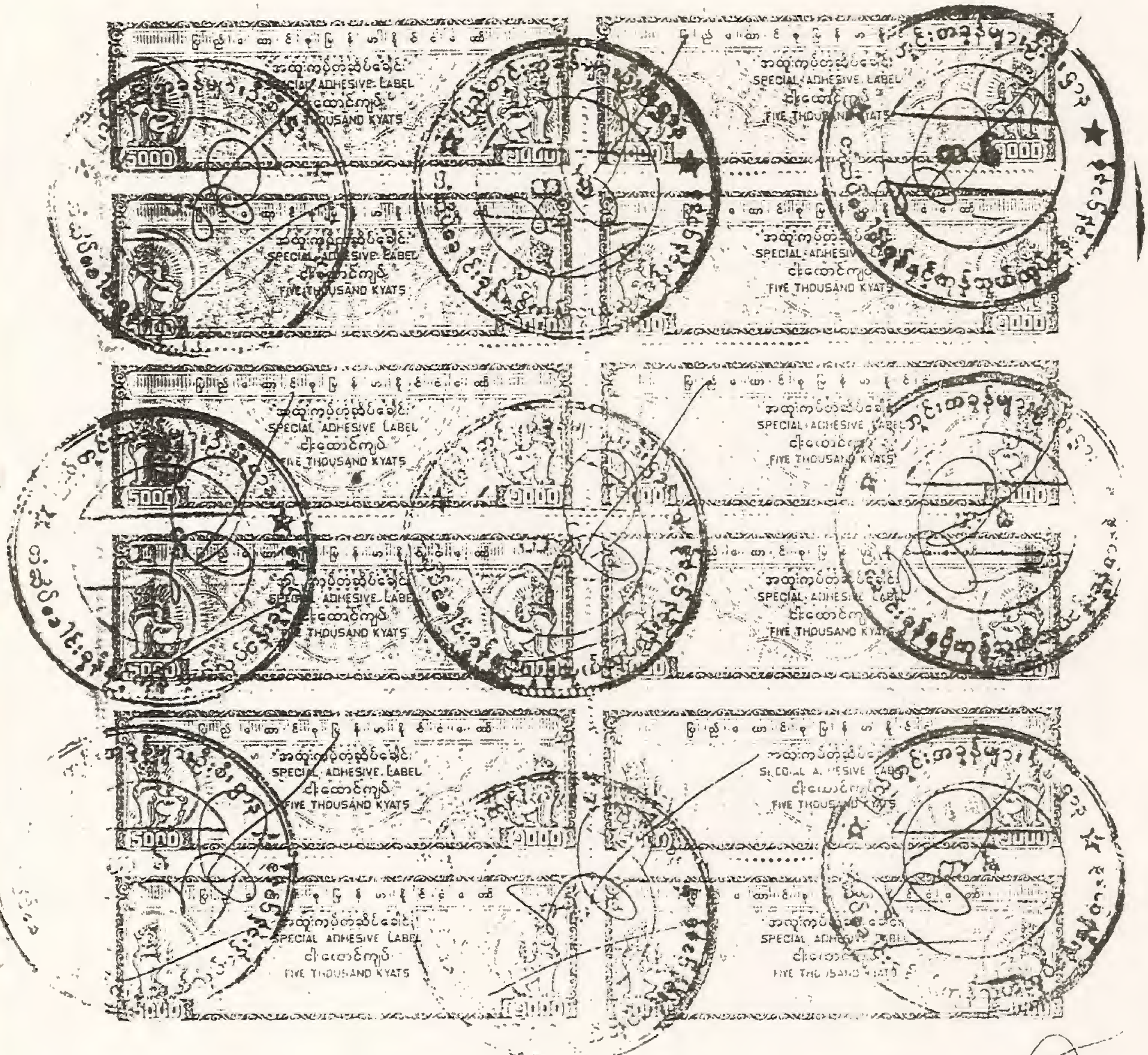


1 FEB 1997

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်

ရောင်း သူ ။ ။ ဦး သွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၃၄၃၄
အမှတ်-၃၃ ၊ ၃၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ဝယ် သူ ။ ။ ဒေါ်တပ်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃



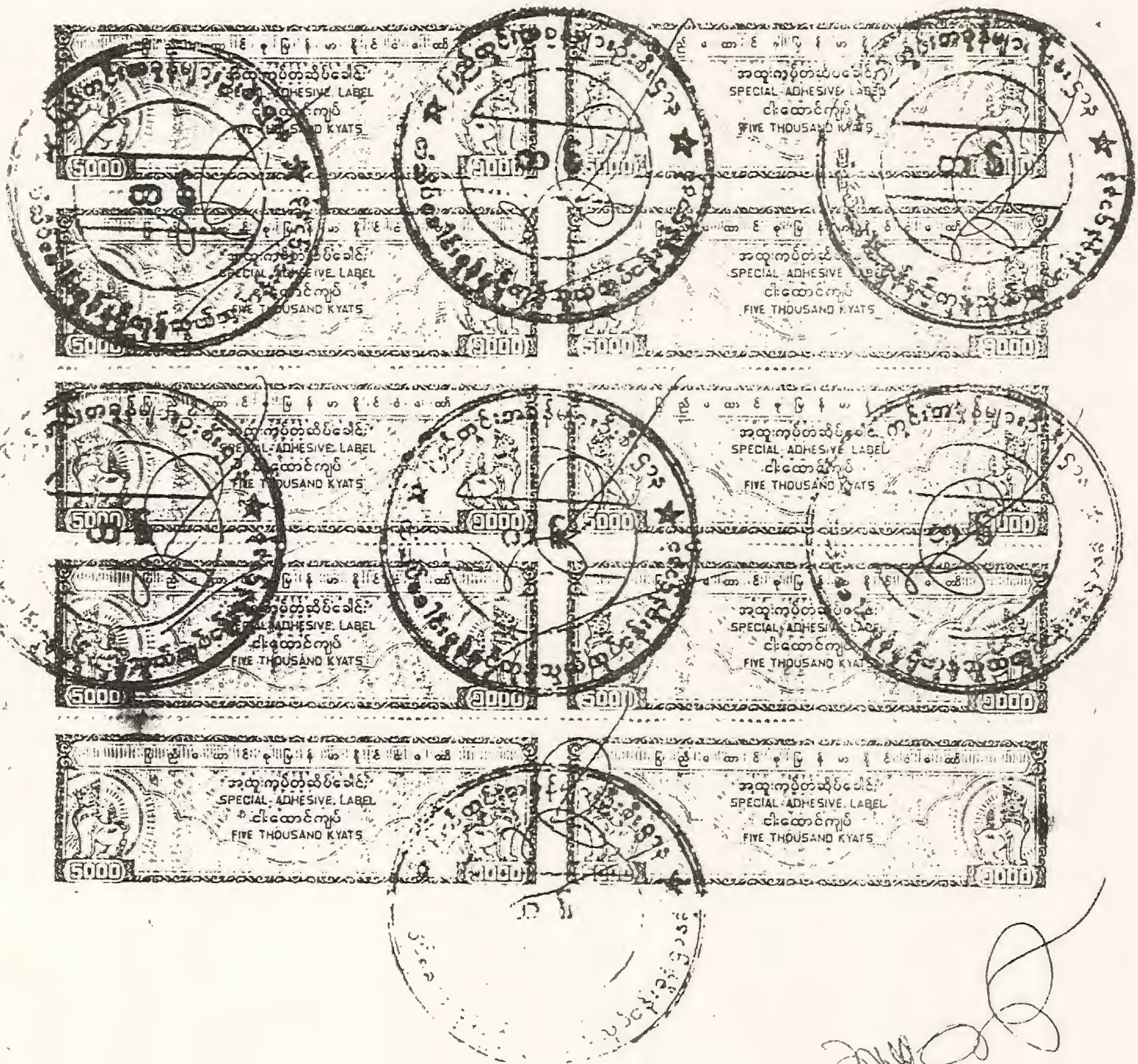
= ၅ =

- 3 FEB 1997

<u>မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်</u>

<u>ရောင်း သူ</u> ။ ။ ဦး ညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄
အမှတ်-၅၃ ၊ ၅၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ် သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃



3 FEB 1997

= ၆ =

<u>မြေ ယာ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်</u>

<u>ရောင်း သူ</u> ။ ။ ဦးညွန့်ဦး
၁၂/ပဗဟ(နိုင်)၀၁၃၄၃၄
အမှတ်-၁၃ ၊ ၁၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ် သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၁

မြေအရောင်းအဝယ်စာချုပ်

ဤမြေအရောင်းအဝယ်စာချုပ်ကို ရန်ကုန်မြို့စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး တော်၌ အောက်အမည်ပါရောင်းသူ/ဝယ်သူတို့က ၁၉၉၇ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၄) ရက် နေ့တွင်ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ -

ရောင်းသူ။ ။ ဦးသွန်းဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၃၄၁၄
အမှတ်-၁၃၊ ၁၆-လမ်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့ ။

ဝယ်သူ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်) ၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း
၁-ရပ်ကွက်၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့ ။

(အထက်ပါရောင်းသူ/ဝယ်သူဆိုသောစကား ရပ်တွင်၄င်းတို့ကိုယ်တိုင်အပြင်၊ ၄င်းတို့၏အမွေစား အမွေခံများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲပြောင်းပေးခြင်းခံရမည့်သူများ ပါဝင်ကြောင်း မှတ်ယူကြပါသည်။)

အောက်ပါပဋိညာဉ်းစာရင်းတွင်အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသော မြေကွက်နှင့်ယင်း မြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုးခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်တို့သည်ရန်ကုန်မြို့၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၊ ၁၉၉၆ခုနှစ်(မြေငှါး)အမှုတွဲအမှတ်-အ(စက်မှု)၁၆၇/၉၆၊ အရ(၂၂-၂-၉၆)နေ့တွင်ထုတ်ပေးသည့်နှစ်-၆၀ မြေငှါး စါချုပ်အရဦး မောင်မောင်ခင်အမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်အကျိုးခံစားခဲ့သည့် ပဋိညာဉ်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါပဋိညာဉ်းကိုဦး မောင်မောင်ခင်ထံမှယခုရောင်းချ

အောက်ပါပစ္စည်း စါရင်း တွင်အသေး စိတ် ဖေါ်ပြထား သော မြေကွက်နှင့်ယှင်း မြေကွက် ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစား ခွင့်အပ ဝိရုပ်ပဲ့ကို ရောင်း ချကအ-ထက်အမည်ပါဝယ်သူသို့တန်ဘိုး ငွေကျပ်- ၅၀၀၀၀၀၀ိ/- (ကျပ်သိန်း ငါး ဆယ်တိတိ) ဖြင့်လွှဲ ပြောင်း ရောင်း ချရန်ကမ်း လှမ်း သည်ကိုဝယ်သူက ဝယ်ယူရန်သဘောတူလက်ခံသဖြင့်ယနေ့ (၄-၂-၉၇) တွင် ရောင်း ချသည့်တန်ဘိုး ငွေကျပ်- (ကျပ်ငါး-ဆယ်သိန်း တိတိ) (၅၀၀၀၀၀၀ိ/-) ကိုဝယ်သူက ရောင်း သူသို့ ပေး ချေပါသည်။ ဝယ်သူ ပေး ချေ သော ရောင်း ချသည့်တန်ဘိုး ငွေအပြည့်အဝကို ရောင်း သူကလက်ခံရရှိ ပါ၍၊ လက်ခံရရှိ ကြောင်း ကိုဤ စာချုပ်ဖြင့် ဝန်ခံပါသည်။

ရောင်း သူသည်ဝယ်သူ ပေး ချေ သော ရောင်း ချသည့်တန်ဘိုး ငွေအပြည့်အဝကိုလက်ခံရရှိပြီး ဖြစ်ပါ၍၊ လွှဲ ပြောင်း ရောင်း ချသည့်ပစ္စည်း စါရင်း ပါ ပစ္စည်း အကျိုး ခံစား ခွင့်ကိုဝယ်သူသို့ နေသုပဲလက် ရောက်လွှဲ ပြောင်း ပေး အပ်ရာ ဝယ်သူကလက်ခံရယူပြီး ပိုင်ရှင်တစ်ဦး အ နေဖြင့်လက်ဝယ်ထား ၍ ပိုင်ဆိုင်အကျိုး ခံစါး ပါသည်။

ရောင်း သူက ဝန်ခံကတိပြုသည်မှာ အောက်တွင်အ သေး စိတ် ဖေါ်ပြထား သော ရောင်း ချသည့်ပစ္စည်း ကိုဝိဝိသာလျှင်ပိုင်ဆိုင်အကျိုး ခံစါး ခွင့်ရှိ ကြောင်း ၊ တရား ဝင် ရောင်း ချလွှဲ ပြောင်း ပိုင်ခွင့်ရှိ ကြောင်း ၊ အခြား ပိုင်ဆိုင်သူတစ်ဦး တ ယောက် မှမရှိ ကြောင်း ၊ အမွေ စါး အမွေခံနှင့်ပတ်သက်၍လည်း လုံး ဝကင်း ရှင်း ကြောင်း ၊ အဆိုပါပစ္စည်း ကိုအခြား သူဟပါး ယံထွင် ရောင်း ချထား ခြင်း ၊ ပေါင် နှံထား ခြင်း ၊ လွှဲ ပြောင်း ထား ခြင်း ၊ အာမခံတင်သွင်း ထား ခြင်း စသည်တို့ မရှိ ကြောင်း ၊ ပစ္စည်း ပိုင်ဆိုင်မှုနှင့်ပတ်သက်၍လည်း တစ်စုံတစ်ရာ အငြင်းပွား မှုမရှိ ကြောင်း ဝန်ခံပါသည်။

ထို့ပြင် ရောင်း သူကထပ်မံ၍ ဝန်ခံကတိပြုသည်မှာ ရောင်း ချသည့် ပစ္စည်း နှင့်ပတ်သက်၍ ရောင်း သူ၏ ပိုင်ဆိုင်ခွင့်အငြင်း ပွား ကြောင့် နောင်အခါပိုင် ဆိုင်သူတစ်ဦး တစ် ယောက် ပေါ် ပေါက် ပြောဆိုလာသဖြင့်ဝယ်သူအား လက် ရောက်လွှဲ - ပြောင်း ပေး အပ်ခဲ့ပြီး ဖြစ်သည့်ပစ္စည်း အား လုံး ဖြစ် စေ၊ တစိတ်တ ဒေသဖြစ် စေ၊ ဝယ်သူလက်လွတ်ဖြစ်ရသဖြင့်ဝယ်သူတင်နစ်နာသည်း ...

ခံကတိပြုပါသည်။

အောက်တွင်ဖော်ပြထားသော ရောင်းချသည့်ပစ္စည်း စာရင်းပါပစ္စည်းကို ဝယ်သူက တရားဝင်ပိုင်ဆိုင်အကျိုးခံစားနိုင်စေရန်အတွက် ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ပေးရန်ရှိသည့်ကိစ္စအဝဝကို သက်ဆိုင်ရာဌာနအသီးသီးတွင် လိုလိုလားလား လိုက်လံဆောင်ရွက်ပေးရန် ရောင်းသူက တာဝန်ယူကတိပြုပါသည်။

"ရောင်းချသည့်ပစ္စည်းစာရင်း"

ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၃၊ (စက်မှု)၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၄၆(ခ)၊ ဧရိယာ ၀.၆၆၁ ဧကရှိ နှစ်-၆၀၊ ဂရန်မြေကွက်နှင့်ယင်းမြေကွက်ပေါ်ရှိ အကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်အားလုံးပင် ဖြစ်ပါသည်။

အထက်ပါစကားရပ်များကို ရောင်းသူ/ဝယ်သူတို့နှစ်ဦးနှစ်ဘက်စလုံး ကိုယ်တိုင်ဖတ်ရှုသိရှိပြီး၊ နားလည်သဘောပေါက်ကြပါ၍၊ မိမိတို့၏လွတ်လပ်သော သဘောဆန္ဒအလျောက် အောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင် အသီးသီးလက်မှတ်ရေးထိုးကြလျက်၊ ဤမြေရောင်းချခြင်း စာချုပ်ကို ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၄) ရက်နေ့တွင် ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အသိသက်သေများ။

၁။ [signature]

အမည်၊ [illegible]

မှတ်ပုံတင်၊ ၁၂/[illegible]

နေရပ်၊ [illegible]

[illegible]

[signature]

ဦးညွှန့်ဦး

၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၁၃၄၃၄၊

(ရောင်းသူ

၂။ [signature]

အမည်၊ [illegible]

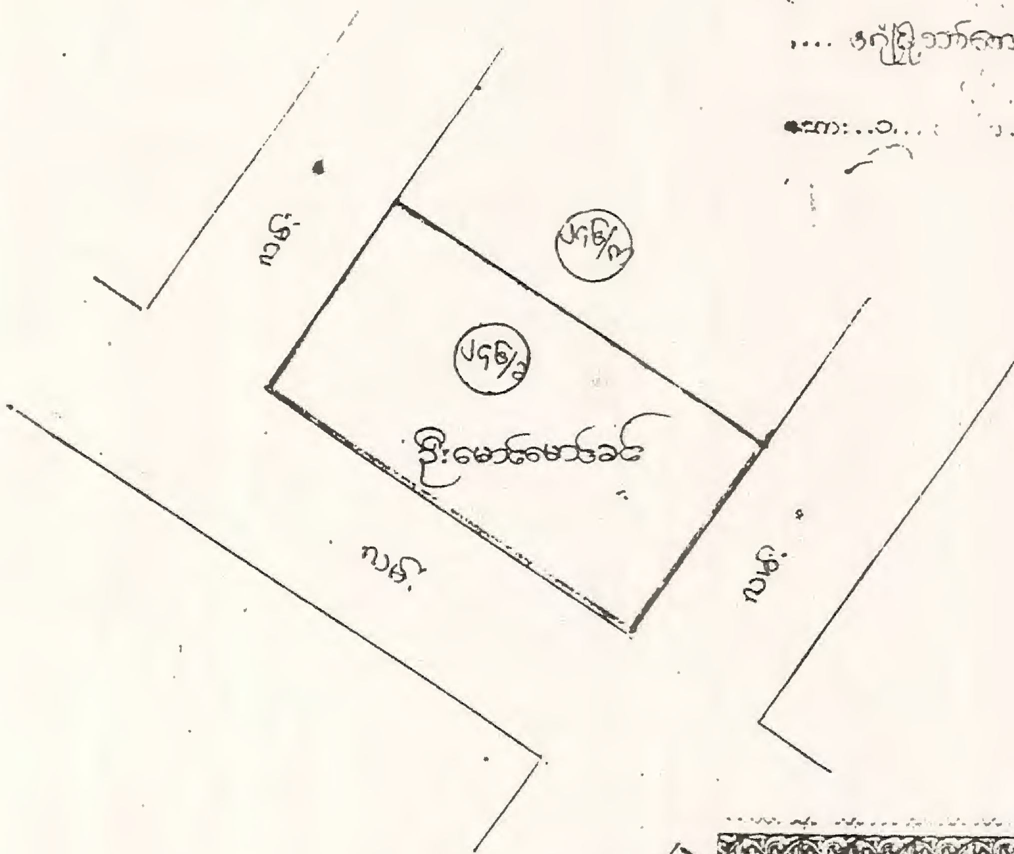
မှတ်ပုံတင်၊ ၁၂/[illegible]

[signature]

ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၀၃၄၀၃။

၂၄၆/၁...



ညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေအခွန် နှင့် မြေတိုင်း
...ရာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန

[illegible]

[illegible]

S.51

K NO. [illegible] CIRCLE. [illegible] YANGON

Page No. [illegible]

A. ORIGINAL RECORDS					B. PARTICULARS of TRANSFER		
T	TOTAL Areas of HOLDING	Name and residence of person (if any) in possession next under Govt. by grant, lease or otherwise	Nature of Title of person recorded in Column	RENT OR REVENUE	No. and date of Registered Deed of Transfer	Name of Residence of Transferee	Nature of Transfer
	2	3	4	5	6		
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	250 75P / 250 75P		

[illegible]

[illegible]

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၃၀၀၀၀ကျပ်

ငွေသုံးသောင်းကျပ်

K 30000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

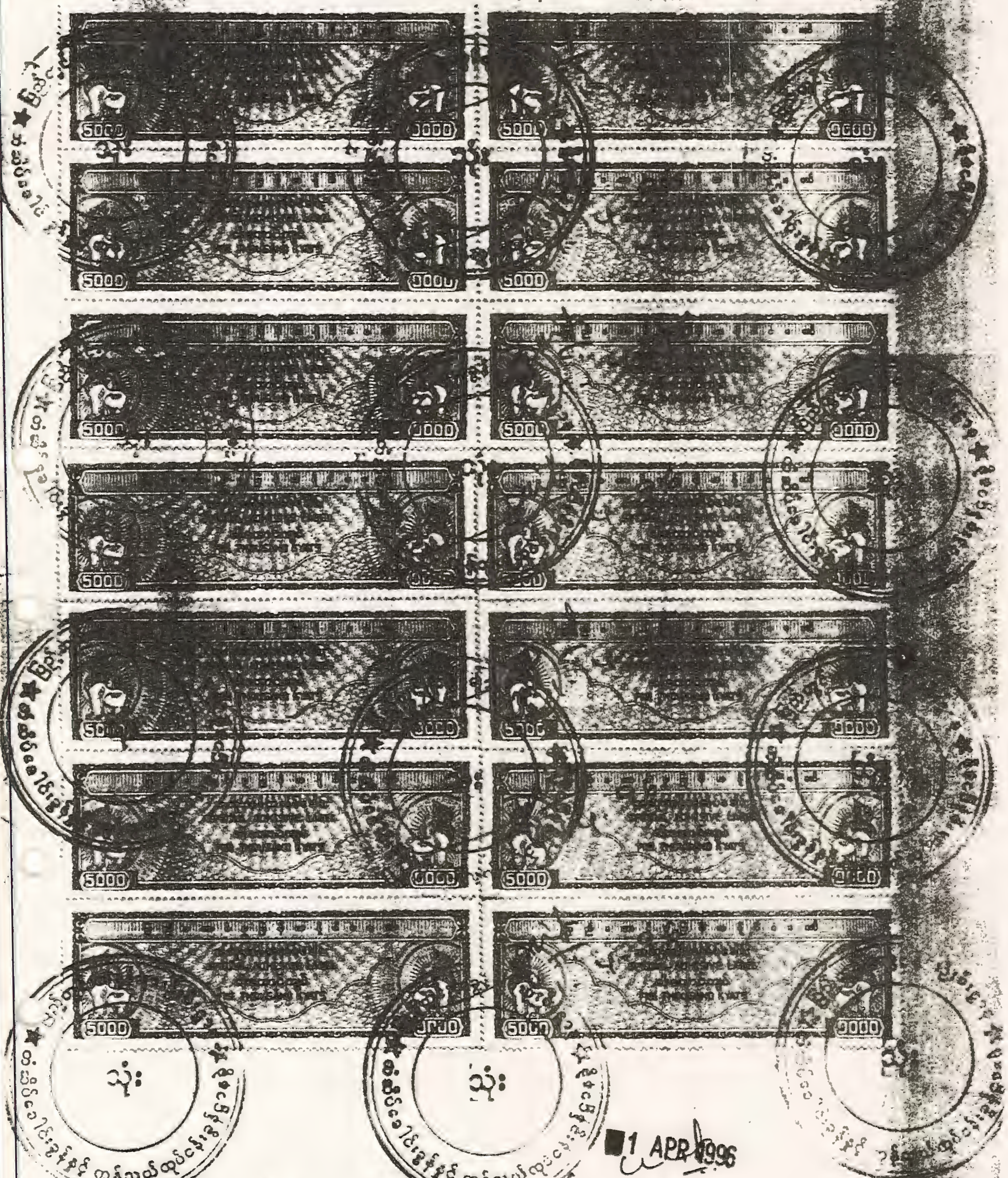
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
နှစ်ရာကျပ်
TWO HUNDRED KYATS

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
နှစ်ရာကျပ်
TWO HUNDRED KYATS
200

THIRTY KYATS


ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
UNION OF MYANMAR
အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP
၅၀၀၀၀ကျပ်
ငွေငါးသောင်းကျပ်
K 50000
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000



1 APR 1996

1 APR [illegible]း အပိုင် အရောင်း အဝယ် စာချုပ် ။

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၅) ရက် နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်း များ မှတ်ပုံတင်ရုံး ၌ အောက်အမည်ပါသူတို့သည် အပြီး အပိုင်အရောင်း အဝယ် စာချုပ်ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ၊

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

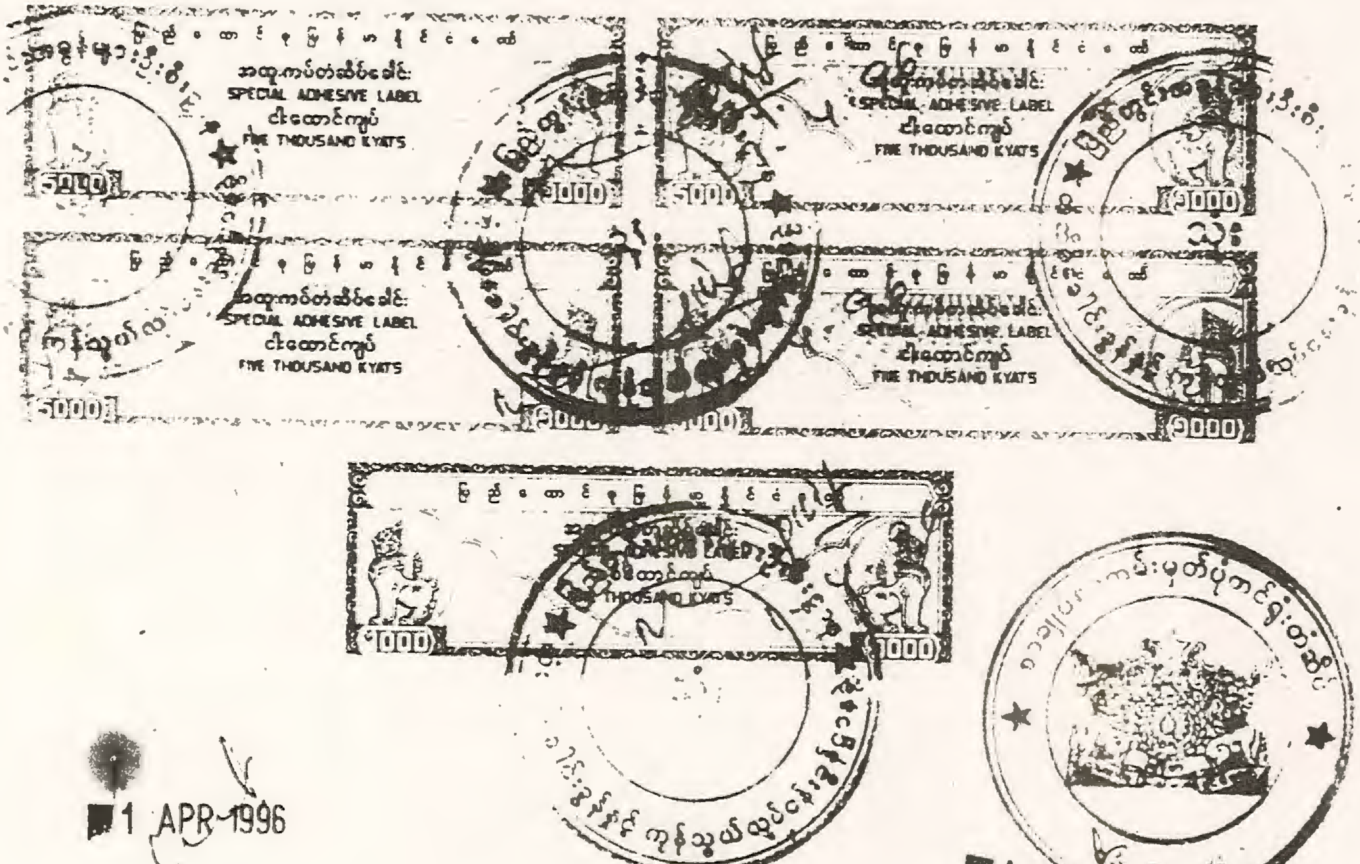
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

1 APR 1996

1 APR 1996

အပြီး အပိုင်အရောင်း အဝယ်စာချုပ် ။

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက်ဖော်ပြပါသူတို့သည် အပြီး အပိုင်အရောင်း အဝယ်စာချုပ်ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကြသည် မှာ၊



1 APR 1996

1 APR

<u>အပိုင်ရောင်းသူ</u> ။ ဦး မောင်မောင်ခင်
ကေတီဒီ အေ - ၀၀၀၇၉၆
နိုင်ငံသား - ၁၂/ကဘတ(နိုင်) ၀၁၉၆၂၂
အမှတ် ၈၇၊ ၃၀-လမ်း ၊ ကျောက်တံတား မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့ ။

<u>အပိုင်ဝယ်ယူသူ</u> ။ ဦး ညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်) ၀၁၅၄၁၄
အမှတ် ၁၃၊ ၁၆လမ်း ၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့။

(အထက်အမည်ပါအပိုင်ရောင်းချသူနှင့်အပိုင်ဝယ်ယူသူတို့ဆိုရာ၌ ၎င်းတို့အသီးသီး ကိုယ်တိုင်အပြင် ၊ ၎င်းတို့၏အမွေစား အမွေခံများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ ၊ လွှဲပြောင်းခြင်းခံရသူတို့အားလုံး ပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူကြရမည်ဖြစ်ပါသည်)

အောက်ပါစေ့ဦး ၁ ရင်း တွင်အသေးစိတ်ကိုဖော်ပြထားသော မြေကွက်နှင့် မြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစားခွင့်အရပ်ရပ်တို့သည် ရန်ကုန်မြို့ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုး/မြို့ပြမြေယာဌာန မြေစာရင်းတွင် အပိုင်ရောင်းချသူ ဦး မောင်မောင်ခင်အမည်ဖြင့်တည်ရှိသော နှစ် (၆၀) ဂရန် မြေကွက်ဖြစ်ပါသည်။

ကွက်နှင့် မြေကွက် ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစား ခွင့်တို့အား အပိုင်ဝယ်ယူသူသို့ တန်ဘိုး ငွေကျပ် ၂၃၀၀၀၀၀/-(ကျပ်နှစ်ဆယ့်သုံး သိန်း တိတိ) ဖြင့် ရောင်း ချရန် စကား ကမ်း လှမ်း ရာ၊ ဝယ်ယူသူကလည်း ယင်း တန်ဘိုး ငွေဖြင့် ဝယ်ယူရန် သဘောတူညီသဖြင့် ဤအ ရောင်း အဝယ်စာချုပ်ကို ပြုလုပ် ချုပ်ဆိုကာ ဝယ်ယူသူက ရောင်း ချသူသို့ တန်ဘိုး ငွေကျပ် ၂၃၀၀၀၀၀/-(ကျပ်နှစ်ဆယ့်သုံး သိန်း တိတိ)ကို ပေး ချေရာ လက်ခံရရှိကြောင်း ရောင်း သူ မှ ဤ စာချုပ်ဖြင့် ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အပိုင်ဝယ်ယူသူကလည်း အရောင်း အဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်နှင့်တကွ ယင်း နှင့်ဆက်နွယ် ပါဝင်သက်သော ပိုင်ဆိုင်မှုအ ထောက်အထား စာချုပ်စာတမ်း တို့ကို အေး ချမ်း သာယာစွာ လက်ခံရရှိ ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အပိုင် ရောင်း သူသည်အ ရောင်း အဝယ်ပြုသော ယနေ့အထိ နိုင်ငံတော်သို့ ပေး ဆောင်ရန်ရှိသော အခွန်အခအရပ်ရပ်တို့ကို ပြီး ပြတ်ကင်း ရှင်း စွာ ပေး ဆောင်ပြီး ဖြစ် ကြောင်းလည်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရောင်း သူက ရောင်း ချသောပစ္စည်း အား တရား ဝင်ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း အခြား သူတပါး ထံတွင် ရောင်း ချထား ခြင်း၊ ပေါင်နှံထား ခြင်း ပေး ကမ်းထား ခြင်း မရှိ ကြောင်း အရှုပ်အရှင်း ပေါ်ပေါက်လာပါက မိမိ စရိတ်ဖြင့် ပြေလည်သည်အထိ ဖြေရှင်း ပေး ရန်နှင့် ယင်း သို့ရှင်း လင်း သည်အထိ မပြီး ပြတ်ပါက ဝယ်ယူသူတွင်ပစ္စည်း သော်၎င်း၊ ငွေ သော်၎င်း လက်လွှတ်နစ်နာရပါက ရောင်း ဘိုး ငွေများ နှင့်တကွ နစ်နာမှုကို ပြန်လည် ပေး လျော်ရန် ဝန်ခံပါသည်။

အရောင်း အဝယ် စာချုပ်ပြီး ဆုံး အောင်မြင်ရေး အတွက်လည်း ရောင်း သူကလိုအပ်သလိုကူညီဆောင်ရွက် ပေး ရန်တာဝန်ယူဝန်ခံပါသည်။

"ရောင်း ချသောပစ္စည်း စာရင်း ဇယား"

ရန်ကုန်တိုင်း/ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃(စက်မှုဇုန်)၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ)၊ ဧရိယာ ၀.၆၆၁ ဧကရှိ နှစ်(၆၀)ဂရန် မြေကွက်နှင့် မြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုး ခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်အား လုံး တို့ဖြစ်ပါသည်။

ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြရာတွင် ရောင်း သူ ဝယ်သူတို့သည် မည်သူတဦး တယောက်မျှ၏ တိုက်တွန်း စေခိုင်း ချက်မပါဘဲ မိမိတို့ဆန္ဒအလျောက် လိုက်လျောသဘောတူ၍ ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အထက်စာချုပ်ပါစကားရပ်များ တို့ကို ရောင်းသူ ဝယ်သူတို့ ကိုယ်တိုင် သေချာစွာဖတ်ရှုသိရှိနားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး ဖော်ပြပါ အောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့တွင်လက်မှတ်ရေးထိုး ကာ စာချုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

(ဦးမောင်မောင်ခင်)
<u>အပိုင်ရောင်းချသူ</u>။

<u>အသိသက်သေများ</u>။

၁။ အမည် - [illegible]
မှတ်ပုံတင် - [illegible]
နေရပ် - [illegible]

(ဦးသွန်းဦး)
<u>အပိုင်ဝယ်ယူသူ</u>။

၂။ အမည် - [illegible]
မှတ်ပုံတင် - [illegible]
နေရပ် - [illegible]



မြေငှားစာချုပ်

မှုရင်း

မှတ်ပုံတင်အမှတ်၊ (မြေငှား) အမှတ် အမှတ် ၁၂...... ၅၆၇ / ၉၆ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ရက်စွဲ...... ......

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများ ပါဝင်သည်။)

နှင့် ...... မြို့နေ၊ ဦး ...... ၏၊ သား / သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် ...... အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် KTDA. 000...... (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃၅၇ ခုနှစ်၊ ...... လဆန်း / လပြည့်ကျော် ...... ရက်နေ့၊ ၁၉ ၉၆ ခုနှစ်၊ (...... လ ၂၂ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူအားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းဖြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ၂၂.၂.၁၉၉၆ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၅၅ ခုနှစ် ...... ၂၁ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၇၂.၁ ပြား ...... (......) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ –၁ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ တဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထ တစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက်အပိုဒ် ၃–တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင်ရမည်။

ရန်ကုန်မြို့။

နေ့စွဲ - ၄.၂.၉၅

အကြောင်းအရာ။ ။ **<u>အရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်သည် မြေကွက်ကြီး သက်သက်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြခြင်း</u>**

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍၊ ယခုအရောင်းအဝယ်ပြုလုပ်သော - ပစ္စည်းသည်၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် - ၂၃ (စက်မှု)၊ မြေကွက်အမှတ် - ၂၄၆ (ခ)၊ ဧရိယာ (၀.၆၆၁) ဧက ရှိ မြေကွက်သက်သက်သာဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဦးအုန်းဦး
ရောင်း သူ

ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
ဝယ် ယူ သူ

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်

ရောင်း သူ။ ။ ဦး ညွန့်ဦး

၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄

ဝယ် သူ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း

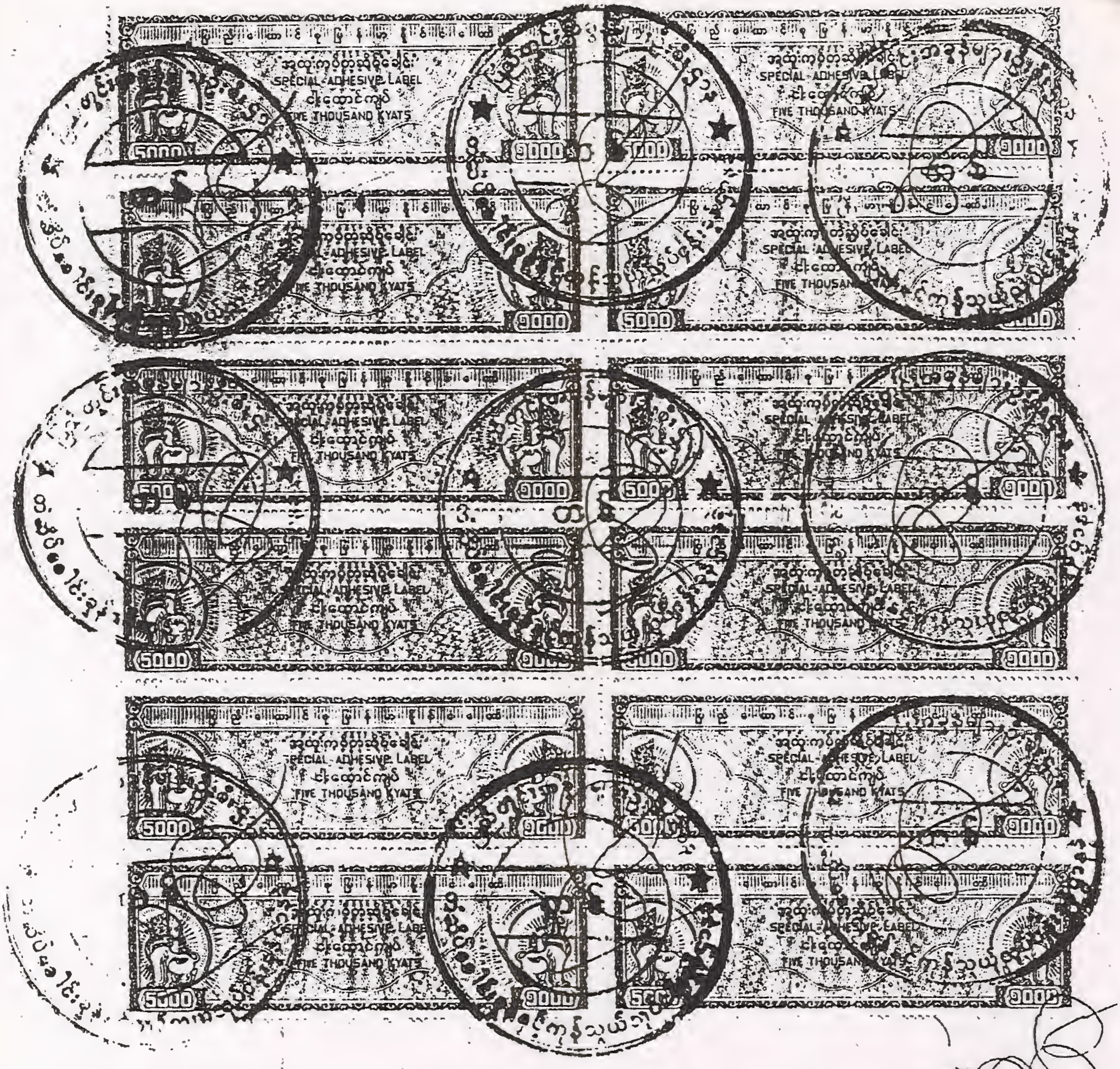
၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃

အရောင်းတန်ဘိုး ။ကျပ်-၅၀၀၀၀၀ိ/-

(ကျပ်ငါး သိန်း တိတိ)

ရန် ကုန် မြို့

၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ(၄)ရက်။

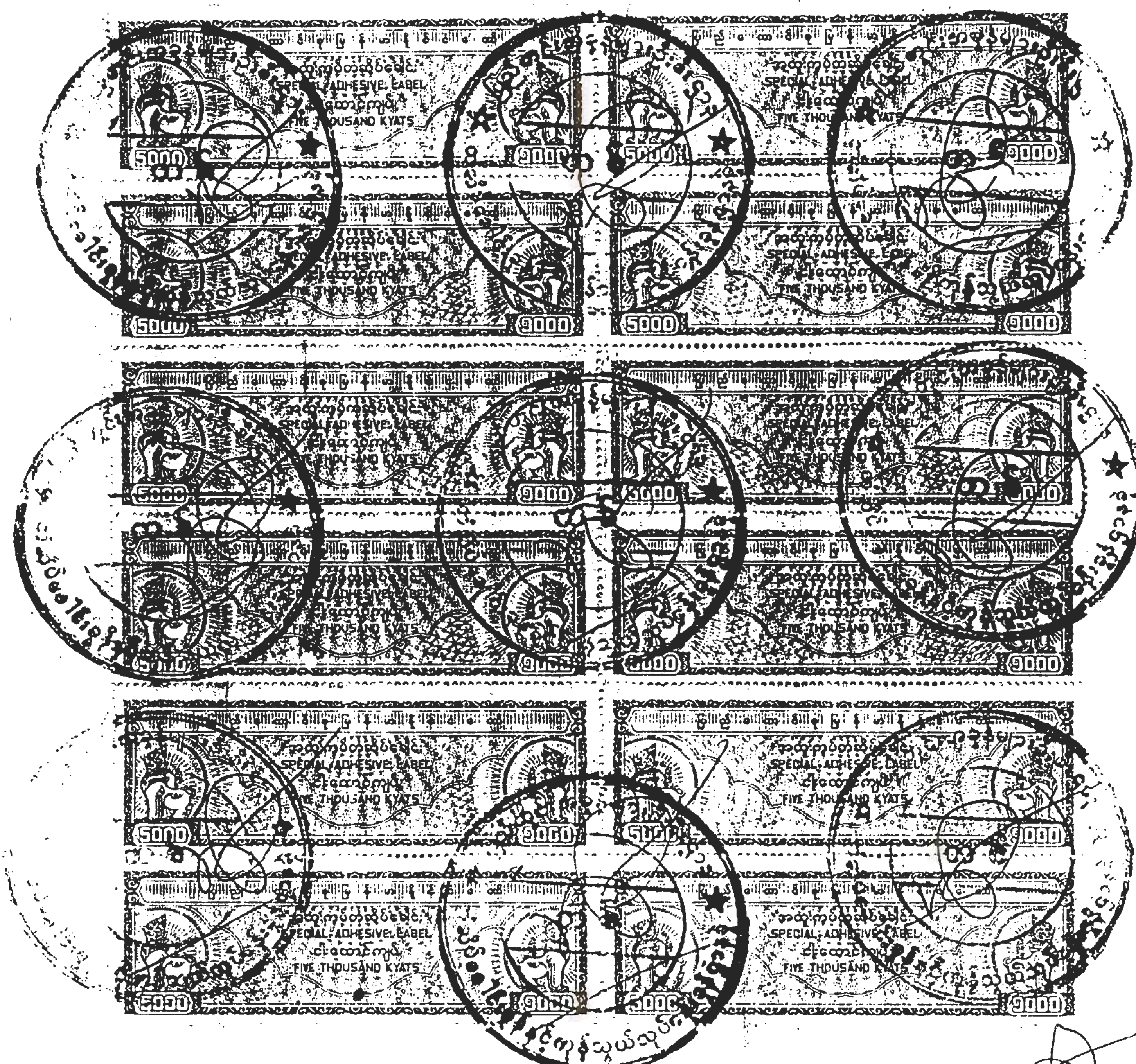


B 1997

" မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ် "

ရောင်း သူ။ ။ ဦး ညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄
အမှတ်-၅၃၊ ၅၆လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ ။

ဝ ယ် သူ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃
အမှတ်-၂၂၆၊ ဗိုလ်တထောင်ဘုရားလမ်း



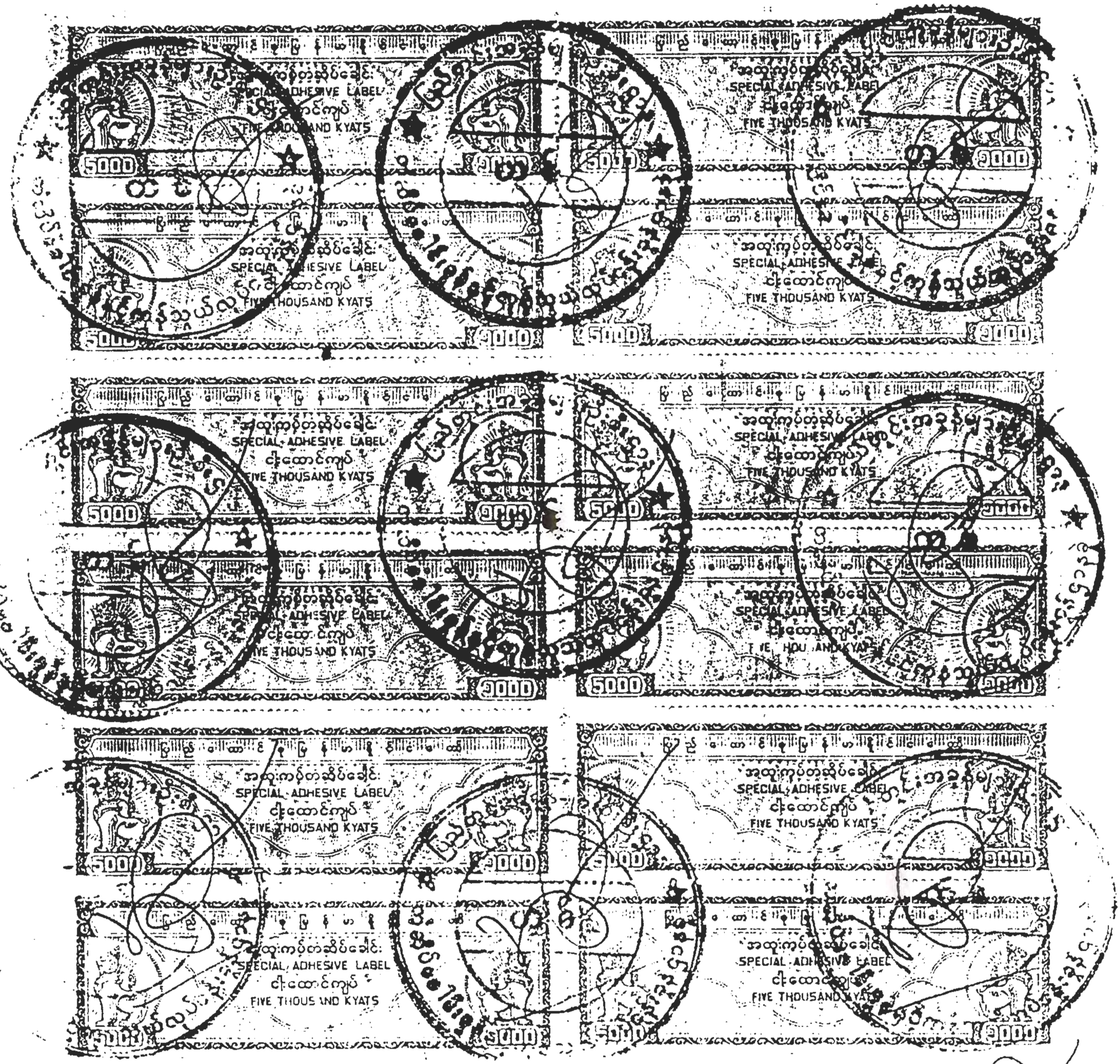
-3 FEB 1997

= ၂ =

<u>မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်</u>

<u>ရောင်း သူ</u> ။ ။ ဦး အွန့်ဦး
၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၁၃၄၁၄
အမှတ်-၁၃ ၊ ၁၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ် သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဗတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃

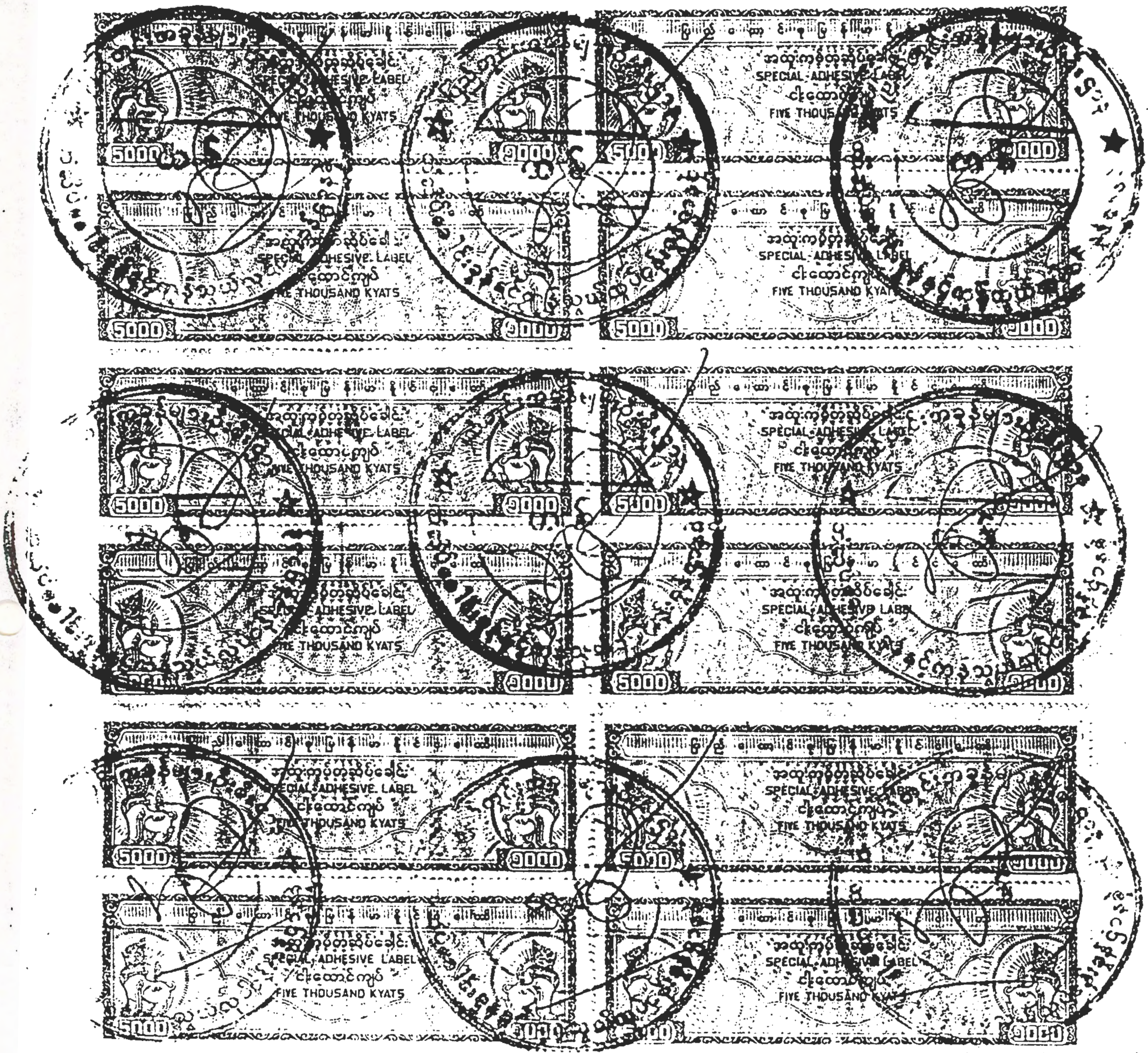


-3 FEB 1997

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာချုပ်

ရောင်း သူ ။ ။ ဦးညွှန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၃၄၃၄
အမှတ်-၁၃ ၊ ၁၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ဝယ် သူ ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃



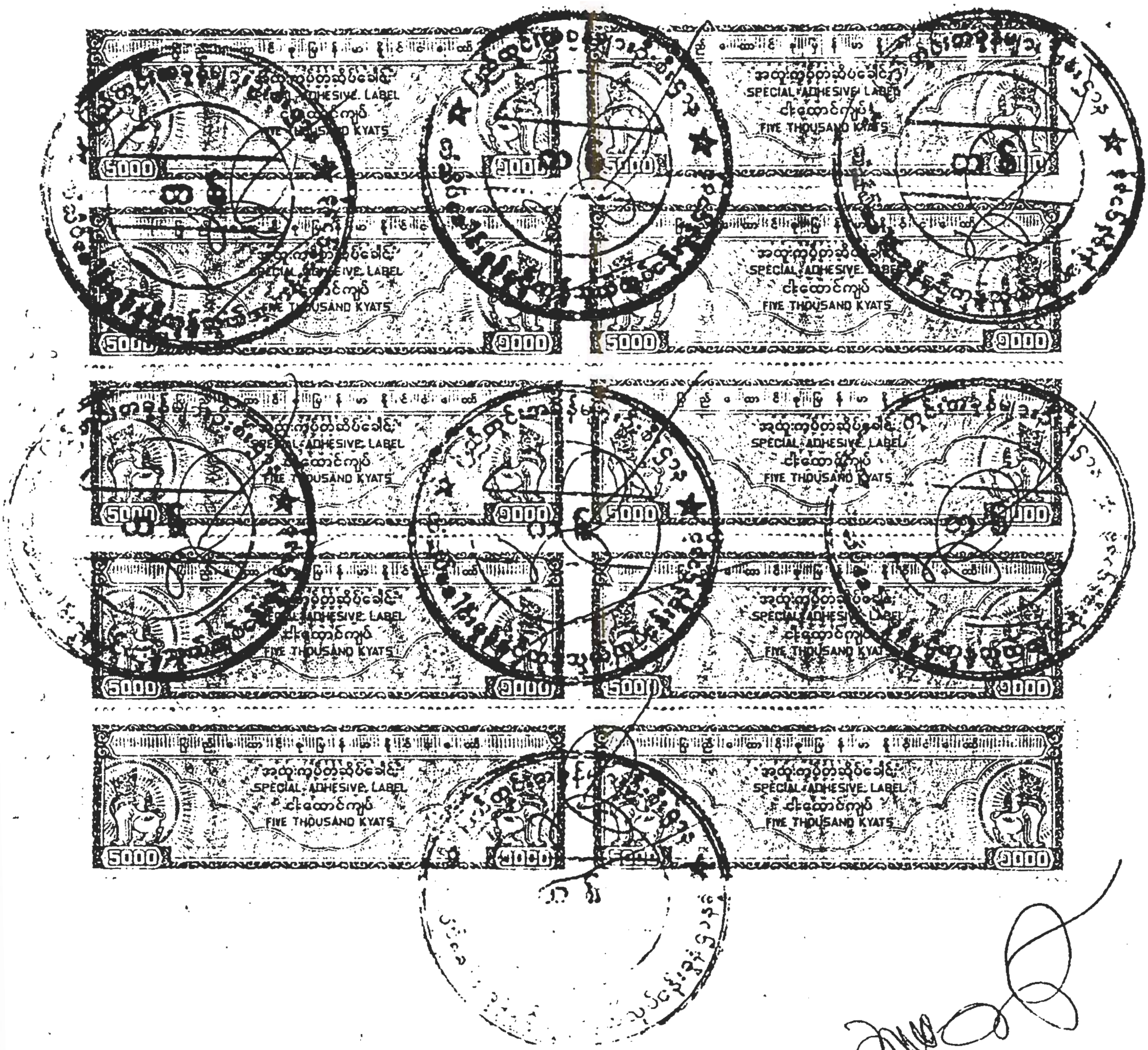
- 3 FEB 1997

= ၄ =

<u>မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်</u>

<u>ရောင်း သူ</u> ။ ။ ဦး ညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၃၄၃၄
အမှတ်-၃၃ ၊ ၃၆ လမ်း ၊
ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

<u>ဝယ် သူ</u> ။ ။ ဒေါ်တပ်တင်ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃



- 3 FEB 1997

= ၆ =

မြေ အ ရောင်း အ ဝယ် စာ ချုပ်

ရောင်း သူ ။ ။ ဦး ညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၅၄
အမှတ်-၅၃ ၊ ၅၆ လမ်း ၊
ပုဇွန် တောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

ဝယ် သူ ။ ။ ဒေါ်တင်တင်ဝင်း
၁၂/ဝဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၁၃

ခံတတီပြုပါသည်။

အောက်တွင်အသေးစိတ်ဖော်ပြထားသော ရောင်းချသည့်ပစ္စည်းစာရင်း ပါပစ္စည်းကို ဝယ်သူတရားဝင်ပိုင်ဆိုင်အကျိုးခံစားနိုင်စေရန်အတွက် ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ပေးရန်ရှိသည့်ကိစ္စအဝဝကိုသက်ဆိုင်ရာဌာနအသီးသီးတွင်လိုလိုလားလားလိုက်လံဆောင်ရွက်ပေးရန် ရောင်းသူကတာဝန်ယူကတိပြုပါသည်။

"ရောင်း ချ သည့် ပစ္စည်း စာ ရင်း"

ရန်ကုန်တိုင်း၊ ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်-၂၃၊ (စက်မှု)၊ မြေကွက်အမှတ်-၂၄၆(ခ)၊ ဧရိယာ၀.၆၆၀ဧကရှိနှစ်-၆၀၊ ဂရန်မြေကွက်နှင့်ယင်းမြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်အားလုံးတို့ဖြစ်ပါသည်။

အထက်ပါစကားရပ်များကို ရောင်းသူ/ဝယ်သူတို့နှစ်ဦးနှစ်ဘက်စလုံးကိုယ်တိုင်ဖတ်ရှုသိရှိပြီး၊ နားလည်သဘောပေါက်ကြပါ၍၊ မိမိတို့၏လွတ်လပ်သော သဘောဆန္ဒအလျောက်အောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့မှောက်တွင်အသီးသီးလက်မှတ်ရေးထိုးကြလျက်၊ ဤမြေရောင်းချခြင်းစာချုပ်ကို၁၉၉၇ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ (၄)ရက်နေ့တွင်ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

အ သိ သက် သေ များ။

၁။ ______________

အမည်၊ ______________

မှတ်ပုံတင်၊ ______________

နေရပ် ၊ ______________

ဦး ညွန့် ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၃၄၊
(ရောင်း သူ

၂။ ______________

အမည်၊ ______________

မှတ်ပုံတင်၊ ______________

ဒေါ် တင်တင် ဝင်း
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၀၃၄၀၃။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP

၁၀၀၀၀ကျပ် ငွေသုံးသောင်းကျပ် K 30000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
ငါးထောင်ကျပ်
FIVE THOUSAND KYATS
5000

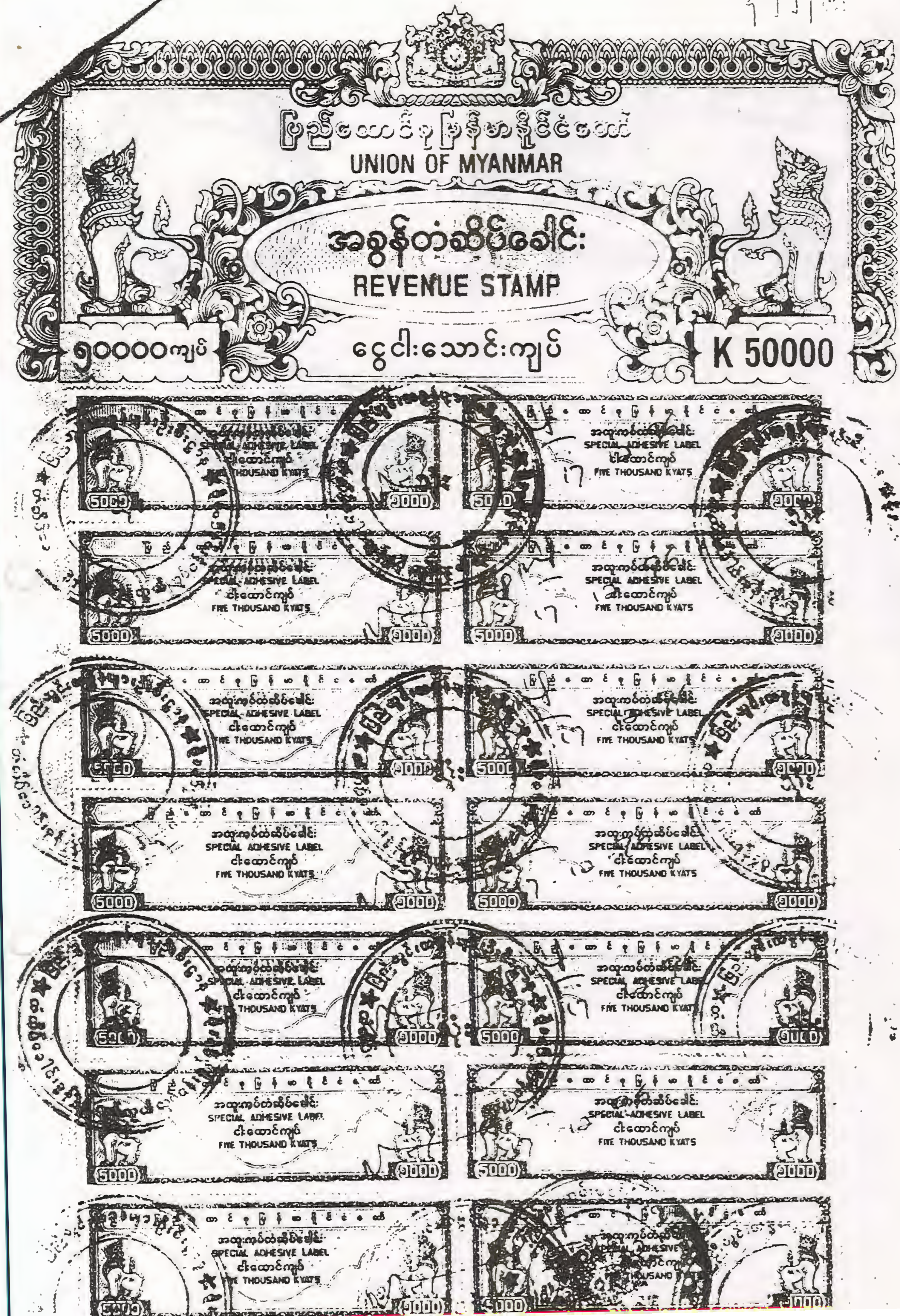
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE HUNDRED KYATS
500

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
နှစ်ရာကျပ်
TWO HUNDRED KYATS
200

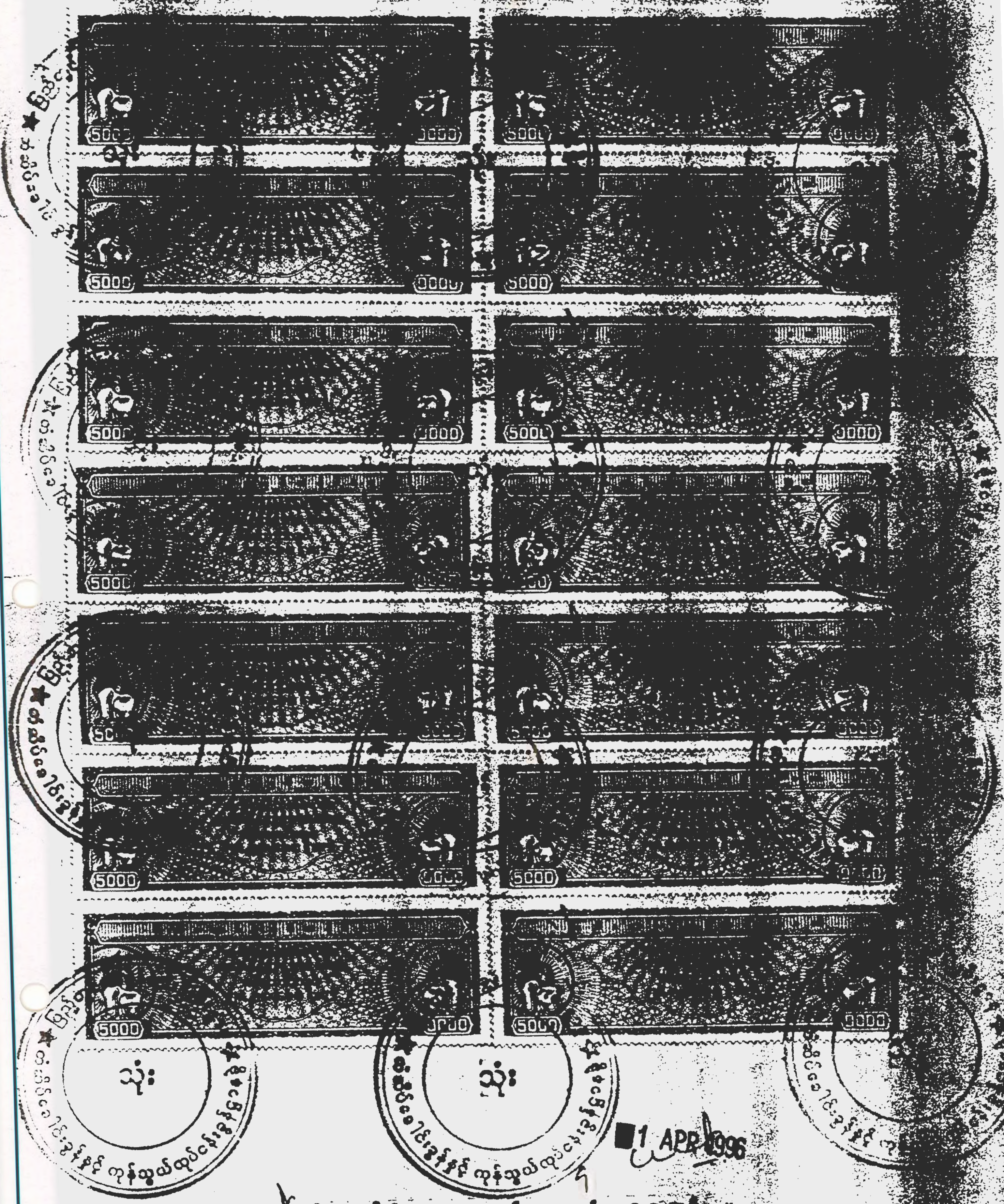
အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
နှစ်ရာကျပ်
TWO HUNDRED KYATS
200

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
သုံးဆယ်ကျပ်
THIRTY KYATS

အထူးကပ်တံဆိပ်ခေါင်း
SPECIAL ADHESIVE LABEL
THIRTY KYATS



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
UNION OF MYANMAR
အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
REVENUE STAMP
၅၀၀၀၀ကျပ်
ငွေငါးသောင်းကျပ်
K 50000
SPECIAL ADHESIVE LABEL
FIVE THOUSAND KYATS
5000

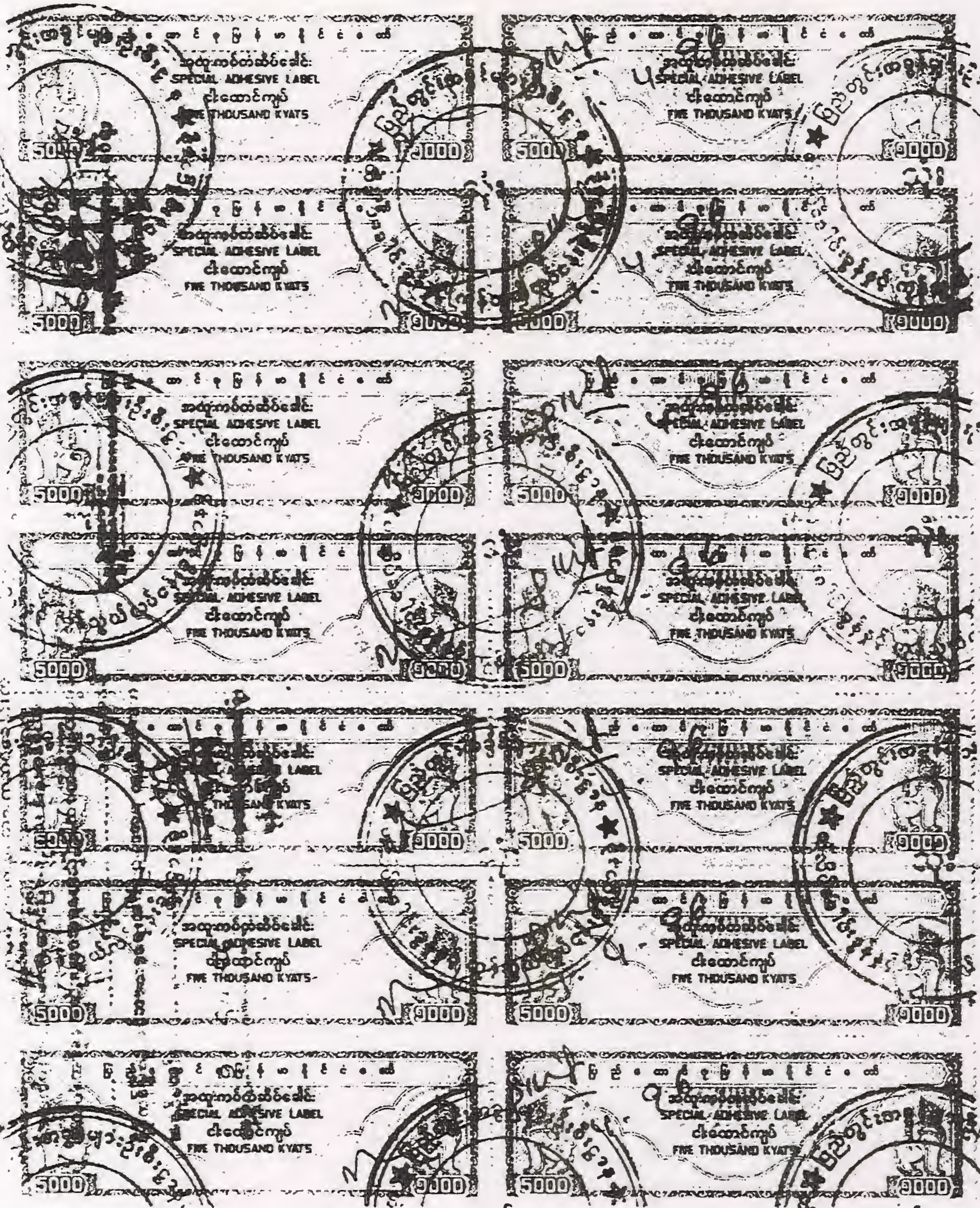


1 APR [illegible]း အပိုင် အရောင်း အဝယ် စာချုပ် ။

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁) ရက် နေ့တွင် [illegible] စာချုပ်

စာတမ်း များ မှတ်ပုံတင်ရုံး ၌ [illegible]

ရောင်း အဝယ် စာချုပ်ကို ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ၊

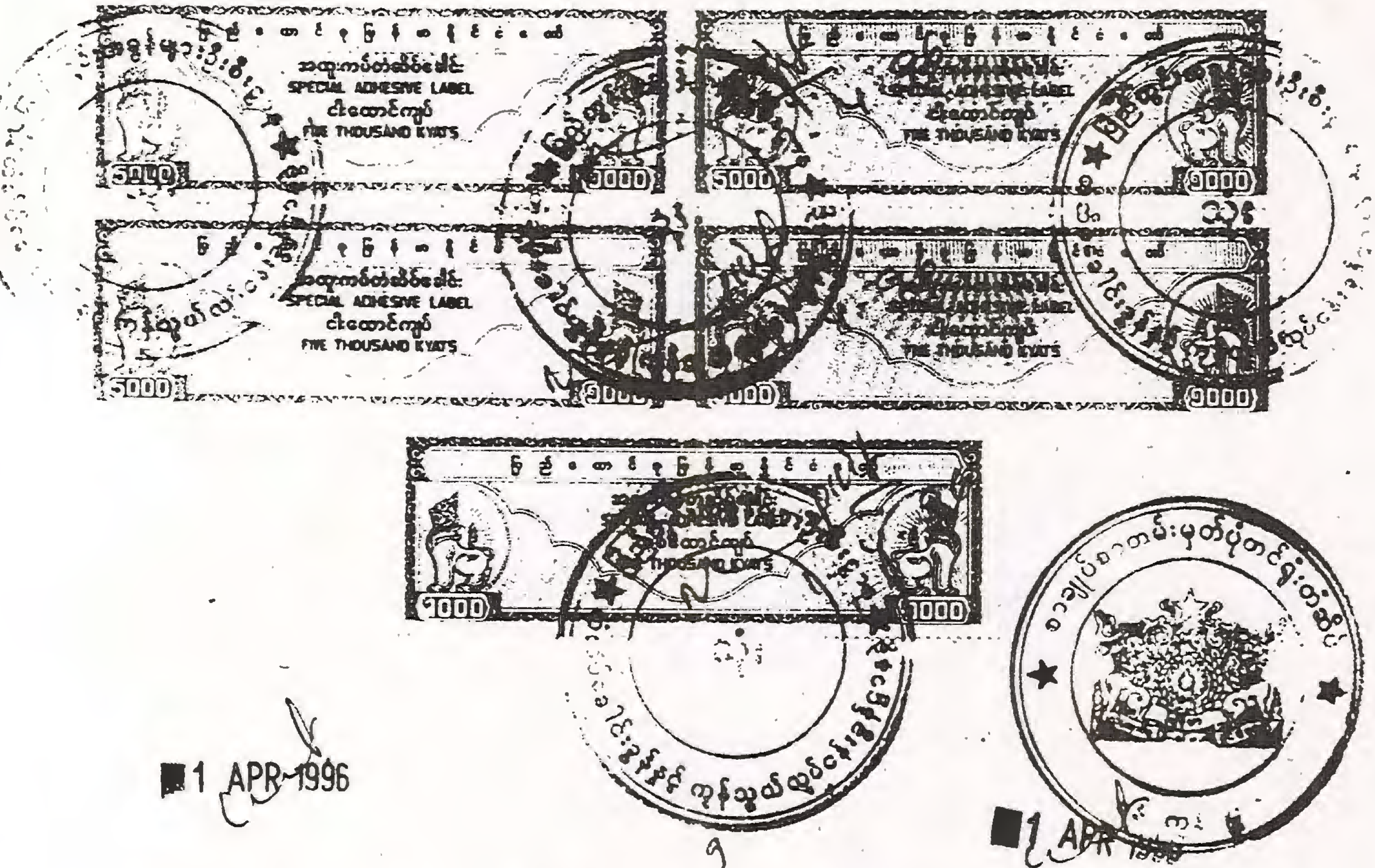


1 APR 1996

1 APR 1996

<u>အပြီး အပိုင်အရောင်း အဝယ်စာချုပ်</u> ။

၁၉၉၆ ခုနှစ်၊ ဧပြီလ (၁) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက်အမည်ပါသူတို့သည် အပြီး အပိုင်အရောင်း အဝယ်စာချုပ်ကို ပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြသည်မှာ၊



1 APR 1996

1 APR 1996

အပိုင်ရောင်းသူ။ ။ ဦးမောင်မောင်ခင်
ကေတီဒီအေ-၀၀၀၇၉၆
နိုင်ငံသား - ၁၂/ကတတ(နိုင်) ၀၁၆၆၂၂
အမှတ် ၀၇၊ ၃၀-လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့ ။

အပိုင်ဝယ်ယူသူ။ ။ ဦးညွန့်ဦး
၁၂/ပဇတ(နိုင်)၀၁၅၄၁၄
အမှတ် ၁၃၊ ၁၆လမ်း၊ ပုဇွန်တောင်မြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့။

(အထက်အမည်ပါအပိုင်ရောင်းချသူနှင့်အပိုင်ဝယ်ယူသူတို့ဆိုရာ၌ ၎င်းတို့အသီးသီးကိုယ်တိုင်အပြင် ၊ ၎င်းတို့၏အမွေစား အမွေခံများ၊ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲပြောင်းခြင်းခံရသူတို့အားလုံးပါဝင်သည်ဟု မှတ်ယူကြရမည်ဖြစ်ပါသည်)

အောက်ပစ္စည်းစာရင်းတွင်အသေးစိတ်ကို ဖော်ပြထားသောမြေကွက်နှင့်မြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့်အရပ်ရပ်တို့သည် ရန်ကုန်မြို့ မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဌာန/မြို့ပြမြေယာဌာန မြေစာရင်းတွင် အပိုင်ရောင်းချသူ ဦးမောင်မောင်အမည်ဖြင့်တည်ရှိသော နှစ်(၆၀)ဂရန်မြေကွက်ဖြစ်ပါသည်။

ကွက်နှင့် မြေကွက်ပေါ်ရှိအကိုး ခံစား ခွင့်တို့အား အပိုင်ဝယ်ယူသူသို့တန်ဘိုး ငွေကျပ် ၂၃၀၀၀၀၀ိ/ (ကျပ်နှစ်ဆယ်သုံး သိန်း တိတိ) ဖြင့် ရောင်း ချရန် စကား ကမ်း လှမ်း ရာ၊ ဝယ်ယူသူကလည်း ယင်း တန်ဘိုး ငွေဖြင့် ဝယ်ယူရန်သဘောတူညီသဖြင့် ဤအရောင်း အဝယ်စာချုပ်ကိုပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကာ ဝယ်ယူသူကရောင်းချသူသို့တန်ဘိုး ငွေကျပ် ၂၃၀၀၀၀၀ိ/ (ကျပ်နှစ်ဆယ်သုံး သိန်း တိတိ)ကို ပေးချေရာလက်ခံရရှိကြောင်း ရောင်း သူမှဤစာချုပ်ဖြင့် ဝန်ခံကတိပြုပါသည် ။

အပိုင်ဝယ်ယူသူကလည်း အရောင်း အဝယ်ပြုလုပ်သော မြေကွက်နှင့်တကွယင်း နှင့်ဆက်နွယ်ပါတ်သက်သော ပိုင်ဆိုင်မှုအထောက်အထား စာချုပ်စာတမ်းတို့ကို အေး ချမ်း သာယာစွာ လက်ခံရရှိကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

အပိုင်ရောင်း သူသည်အရောင်း အဝယ်ပြုသော နေ့အထိ နိုင်ငံတော်သို့ ပေး ဆောင်ရန်ရှိသော အခွန်အခအရပ်ရပ်တို့ကိုပြီး ပြတ်ကင်း ရှင်း စွာ ပေး ဆောင်ပြီး ဖြစ် ကြောင်းလည်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရောင်း သူက ရောင်း ချသော ပစ္စည်း အား တရား ဝင်ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း အခြား သူတပါး ထံတွင် ရောင်း ချထား ခြင်း ၊ ပေါင်နှံထား ခြင်း ပေး ကမ်းထား ခြင်း မရှိ ကြောင်း အရှုပ်အရှင်း ပေါ်ပေါက်လာပါက မိမိ စရိတ်ဖြင့် ပြေလည်သည်ထိုင် ဖြေရှင်း ပေး ရန်နှင့်ယင်း သို့ရှင်း လင်း သည်အထိ မပြီး ပြတ်ပါက ဝယ်ယူသူထွင်ပစ္စည်း သော်၄င်း ၊ ငွေသော်၄င်း လက်လွှတ်နစ်နာရပါက ရောင်း ဘိုး ငွေများ နှင့်တကွ နစ်နာသမျှကိုပြန်လည် ပေး လျော်ရန်ဝန်ခံပါသည်။

အရောင်း ဝယ်စာချုပ်ပြီး ဆုံး အောင်မြင် ရေး အတွက်လည်း ရောင်း သူကလိုအပ်သလိုကူညီ ဆောင်ရွက် ပေး ရန်တာဝန်ယူဝန်ခံပါသည်။

``ရောင်း ချသောပစ္စည်း စာရင်း ဇယား"

ရန်ကုန်တိုင်း ၊ ဒဂုံမြို့သစ် တောင်ပိုင်း ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် ၂၃(စက်မှုဇုံ)၊ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ)၊ ဧရိယာ ဝ.၆၆ ဧကရှိ နှစ်(၆၀) ဂရန် မြေကွက်နှင့် မြေကွက် ပေါ်ရှိအကိုး ခံစား ခွင့်အရပ်ရပ်အားလုံး တို့ဖြစ်ပါသည်။

ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြရာတွင် ရောင်း သူ ဝယ်သူတို့သည် မည်သူတဦး တယောက်မှ၏ဖိုက်တွန်း စေခိုင်း ချက်မပါဘဲ မိမိတို့၏လွတ်လပ်သောဆန္ဒအရပြုလုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ဝ|ရှိ

အထက်စာချုပ်ပါစကားရပ်များ တို့ကို ရောင်းသူ ဝယ်ယူသူကိုယ်တိုင် သေချာစွာဖတ်ရှုသိရှိနားလည်သဘောပေါက်ကြပြီးဖြစ်ပါ၍ အောက်ပါအသိသက်သေများ ရှေ့တွင်လက်မှတ်ရေးထိုး ကာ ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုကြပါသည်။

(ဦး မောင်မောင်ခင်)
<u>အပိုင်ရောင်းချသူ</u> ။

(ဦး သွန်းဦး)
<u>အပိုင် ဝယ်ယူသူ</u>။

<u>အသိသက်သေများ</u>။

၁။ အမည် - ဦး [illegible]
မှတ်ပုံတင် - ၇/ဥဓလ-၀၁၆၃၈၇
နေရပ် - အမှတ်(၃၁) [illegible]
(၃) [illegible]

၂။ အမည် - [illegible]
မှတ်ပုံတင် - [illegible]
နေရပ် - [illegible]

မြေငှားစာချုပ်

မူရင်း

22 FEB 1996

(မြေငှား) အမှတ် ______ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောင်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ ၎င်း"အငှားချထားသူ"ဆိုသည့်စကားရပ်တွင် မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာနကို ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများ ပါဝင်သည်။)

နှင့် ______ မြို့နေ၊ ဦး ______ ၏၊ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် ______ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် KTDA. 000______ (နောက်တွင် "အငှား စာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ______ ခုနှစ်၊ ______ လဆန်း/လပြည့်ကျော် ______ ရက်နေ့၊ ၁၉ ______ ခုနှစ်၊ (______ လ ______ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ်–ချုပ်ဆိုကြသည်။

အငှား စာချုပ်သူက–နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက် အားလုံးကိုထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော ပိုင်ဆိုင်ခွင့်များ၊ ဝင်–ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြား အခွင့်အရေးများနှင့်တကွအငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား၊ ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ တတ်သတ္တုပစ္စည်းများ၊ မြေမြုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကွာရီ (Quarries) စသည်တို့သည်ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ၊ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နှောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင်၊ အငှားစာချုပ်ရသူ အားသင့်တော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပြစ်ပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲမြေသိမ်း အက်ဥပဒေ၏ သို့တည်းမဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့် အညီပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထို့ကြောင့် ဤစာချုပ်–ချုပ်ဆိုသည့် ______ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ______ ခုနှစ် ______ ______ ရက်နေ့၌၊ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ တစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ______ ပြား ______ (______) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဧပြီ ၁–ရက် နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ် အတွက် ဇူလိုင်လ ၁–ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁–ရက်နေ့တွင်လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်နှင့်တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်၊ စတုတ္ထတစ်ဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အပိုဒ်၃–တွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအားသတ်မှတ်သည့် မြေငှားခများကို အငှားစာချုပ်ရသူက ပေးဆောင် ရမည်။

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစစ္စတြီပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှား၍ လူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပေးကျေနပ်ရှိနေသေးသော မြေငှားခကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သို့ ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊အခြားပဋိညာဉ်ခံချက် တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပျက်ကွက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက် စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ထိုအဆောက်အအုံနှင့်အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မီးကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်း တစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည် ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများသို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက် ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂–အရ၊ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူကနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါမိမိပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားမကုန် မီ ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခန့်ခွဲနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့ လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၁)ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ၊ (၂၂)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်စည်ပင်သာယာရေး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတဆယ့် ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄–အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

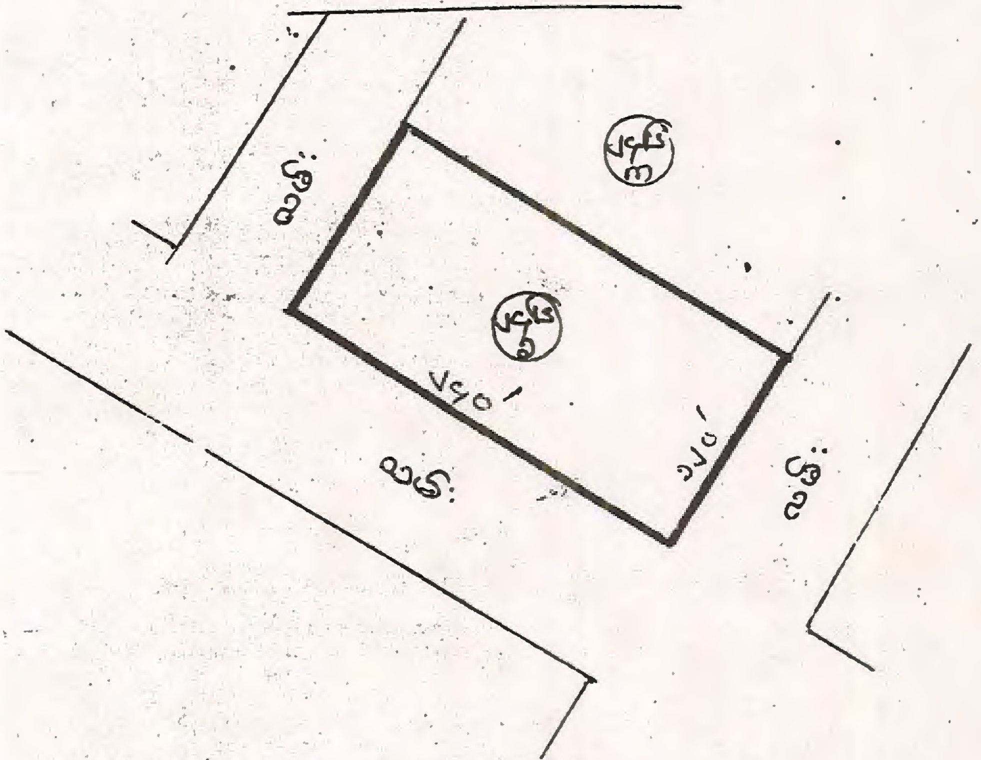
(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များတွင် ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း အဆိုပါ ပထမ နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြား

အိုးအိမ်ပုံစံ
အက်စ် - ၂၂

ရန်ကုန်မြို့တော်

ဒဂုံမြို့သစ်တောင်ပိုင်း မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် စက်မှုဇုန် မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ၂၄ မှ မြေကွက်အမှတ် ၂၄၆(ခ) ၏ မြေပုံ -

၁-လက်မလျှင် ၁၀၀ ပေစကေး



ရည် ညွှန်း ချက်

ဧရိယာ

စတုရန်းပေ ၂၈,၀၀၀

ဧက ၀.၆၄၃

ပုံကူးစာရေး | မြေတိုင်း(၃) | မြေတိုင်း(၂) | ဦးစီးအရာရှိ

မြေတိုင်း (   )
မြေတိုင်းဌာနခွဲ
မြို့ရွာနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန